

KRAKOWSKA

Trenują



Wczoraj o godz. 14 piłkarze Wisły rozpoczęli przygotowania do rundy wiosennej. Na pierwszym w 2000 r. treningu pojawiła się trójka nowych graczy: Tomasz Owczarek, Łukasz Mierzejewski oraz jego imiennik Nawotczyński.

str. 24

Po jednym torze



Co najmniej siedem osób zginęło w południowej Norwegii, kiedy na dworcu kolejowym ekspres zderzył się czołowo z pociągiem osobowym. Są dziesiątki rannych. W wyniku zderzenia wywrócił się i zapalił co najmniej jeden wagon.

str. 2

LICZBA DNIA

5 000

złotych domaga się poseł UW Stanisław Kracik od posłów KPN Ojczyzna Tomasa Karwowskiego i Adama Słomki. Miałoby być one przekazane dla Domu Dziecka nr 1 w Krakowie. Kracik twierdzi, że został przez Karwowskiego i Słomkę pomówiony.

Więcej — str. 5

Kto chce rozdrapać Tatry?

Góral wraca do hal?



Fot. Zbigniew LADYGIN

Dzisiaj minister środowiska Antoni Tokarczuk spotka się z dyrektorem Tatrzańskiego Parku Narodowego, Wojciechem Gąsienicą Byrcynem. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy minister może podjąć decyzję o odwołaniu dyrektora.

Gąsienica Byrcyn jest dyrektorem TPN od 10 lat. Od wielu lat lokalni działacze samorządowi zabiegają o jego odwołanie. Ich zdaniem, postawa Byrcyna nie pozwala na rozwój Zakopanego jako stacji turystycznej z prawdziwego zdarzenia. Dyrektor był m.in. przeciwnikiem organizowania pod Tatrami olimpiady w proponowanym przez samorząd kształcie. Władze Zakopanego liczyły, że Byrcyna uda się odwołać po wygranych przez AWS wyborach parlamentarnych. Zabiegała o to m.in. Zofia Bigosowa, stojąca na czele stowarzyszenia skupiającego górali wywłaszczonych podczas tworzenia TPN, a ostatnio w konflikcie z parkiem było tatrzańskie starostwo. Wszystkie dotychczasowe rządy i ministrowie uznawali jednak wyjątkową rolę TPN oraz kierujących nim Rady Naukowej i dyr. Byrcyna. Sytuacja zmieniła się po tym, gdy ministrem został Antoni Tokarczuk, polityk Porozumienia Centrum, nie mający prawie żadnego doświadczenia w dziedzinie, którą przyszło mu kierować.

— Słyszałem o tym spotkaniu i możliwości odwołania

Dr inż. Wojciech Gąsienica Byrcyn (ur.1948) był kiedyś juhasem. Z Tatrzańskim Parkiem Narodowym związany jest zawodowo od 1973 roku. Po studiach leśnych w Szkole Głównej Gospodarstwa Wiejskiego pracował jako leśniczy najpierw w Babogórskim Parku Narodowym (1972-73), a później TPN. Ukończył także Studium Ochrony Przyrody w krakowskiej Wyższej Szkole Pedagogicznej. Był kustoszem działu przyrody w Muzeum Tatrzańskim. Przebywał także na stażu naukowym w USA. Na swoim koncie ma ponad 70 prac naukowych i — jest m.in. znawcą życia świstaków. Autor obyczajowych opowiadań gwarą. Dyrektorem TPN jest od 1 marca 1990 r. (asz)

dyrektora — powiedział prof. Zbigniew Głowaciński, wiceprzewodniczący Państwowej Rady Ochrony Przyrody.

Teoretycznie minister ma ustawowy obowiązek zasięgnięcia opinii rady przed decyzją odwołania. — Do rady nie wpłynęło żadne pismo w tej sprawie — mówi profesor. Zdaniem prof. Głowacińskiego, Gąsienica Byrcyn bronił TPN w imię interesów społecznych, a jako dyrektor sprawdzał się znakomicie. — Nie słyszałem o żadnych merytorycznych zarzutach wobec Gąsienicy Byrcyna — stwierdził prof. Zbigniew Głowaciński.

— Ja nie angażuję się w żadną politykę. Dla mnie park jest świątynią — mówi dyr. Byrcyn. — Na jego terenie kocham wszystkich ludzi, bez względu na przekonania. Najważniejsze jest to, że podczas mojej trzydziestoletniej pracy w parku i dziesięcioletniej na stanowisku dyrektora, coś dobrego zostało zrobione. Niestety, istnieje grupa ludzi, która chce rozdrapać park.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie wniosek o odwołanie złożył zakopiański samorząd, a min. Tokarczuk może wykorzystać do odwołania dyrektora TPN zarzuty o charakterze proceduralnym, a o opinie PROP poprosi już po fakcie.

Agnieszka SZYMASZEK, (mk)

W Czchowie czas na szkołę wyższą

Miasto po raz drugi

Niespełna 2,5-tysięczny Czchów w powiecie brzeskim jest od soboty miastem. Dziennik Ustaw z rozporządzeniem o nadaniu praw miejskich do Czchowa jeszcze nie dotarł.

Czchów (centrum liczące 10 sołectw i 9 tysięcy mieszkańców gminy) pierwszy raz uzyskał prawa miejskie w 1355 r. od króla Kazimierza Wielkiego. Cieszył się nimi 579 lat. Wniosek o przywrócenie statusu miasta, władze lokalne złożyły w czerwcu ub. roku.

— Tak naprawdę zabiegi trwały 10 lat. Przed sporządzeniem wniosku musieliśmy wiele w Czchowie i gminie zmienić, by zasłużyć na rangę miasta — uzupełnia Roman Olchawa, do niedawna

wójt, a od kilku dni burmistrz Czchowa.

Miejscowość słynie z zapory na Dunajcu i położonego w jej pobliżu ośrodka wypoczynkowego, przyciągających turystów. „Znakiem firmowym” jest widoczna z daleka kamienna baszta, będąca pozostałością po XIV-wiecznym zamku. Przed dwoma laty Czytelniczy „Gazety Krakowskiej” uznali Czchów Letnią Stolicą Województwa Tarnowskiego.

(dnie) (Więcej — str. 5)

RMF walczy o częstotliwość

Z niskiej pozycji

Telekomunikacja Polska wyłączyła wczoraj o północy małopolskie nadajniki niskiej częstotliwości na Chorągwy i Gubałówce — po tym jak Radio RMF zapowiedziało, że nie opuści dolnego zakresu fal UKF. Mimo tego RMF wciąż słychać na starym miejscu skali radiowej.



Od 1 stycznia wszystkie rozgłośnie w Polsce miały opuścić dolny zakres fal UKF i rozpocząć nadawanie w tzw. paśmie górnym. Kilka stacji zapowiedziało jednak, że nie podporządkuje się decyzji. Były się m.in. straty słuchaczy. Kierownictwo Radia RMF oświadczyło, że rozgłośnia nie może skorzystać w całości z przyznanych im wcześniej częstotliwości, dlatego nie przerwie nadawania na niskich częstotliwościach. 1 stycznia prezes RMF Stanisław Tyczyński życzył słuchaczom roku bez AWS.

— O północy wyłączyliśmy nadajniki na Chorągwy i Gubałówce, wykorzystujące dolne częstotliwości — powiedział Jan Dumieński, dyr. Zakładu Radiokomunikacji i Teletransmisji w Krakowie. Zostało to zrobione na podstawie

decyzji zarządu Telekomunikacji Polskiej — i jak zapewnia dyrektor nie było wymierzone w konkretnego nadawcę, a dotyczyło także kilku lokalnych rozgłośni w Małopolsce. RMF jednak nie zamilkł na dolnych pasmach. — Radio prowadzi zastępczą emisję ze swoich urządzeń na krakowskim kopcu Kościuszki — przyznał Dumieński.

— Urządzenie to włącza się automatycznie, gdy przestaje pracować nadajnik na Chorągwy — informuje Krzysztof Nepelski, dyrektor marketingu w RMF. Jego zdaniem, ograniczenie technicznych możliwości emisji radia jest decyzją polityczną, a w drodze rozporządzenia nie można zmienić koncesji. — Będziemy domagać się odszkodowania za przerwanie nadawania — mówi Nepelski. (mk)

Na światłach przez cały rok?

Rząd kolejny raz chce ograniczyć prędkość na drogach i wprowadzić nakaz jeżdżenia na światłach przez cały rok.

Według propozycji: • prawo jazdy mogłyby otrzymać osoby, które ukończyły 18 lat • maksymalna prędkość na terenach zabudowanych wynosiłaby 50 km/h • nakaz

używania świateł obowiązywałby cały rok • nikt nie miałby prawa zarejestrować tzw. składaka.

Zdaniem nadkomisarza Andrzeja Skowrońskiego z małopolskiej „drogówki” zmiany te przyczynią się do zwiększenia bezpieczeństwa. Każdego roku w wypadkach samochodowych ginie 5-6 tys.

osób. To tyle, ile mieszka w przeciętnym polskim miasteczku. Wszystkie proponowane przepisy były już wcześniej zgłaszane przez posłów lub rząd. Nadkomisarz Skowroński przypomina także, że zapis o zakazie rejestrowania „składaków” jest już w obowiązującym prawie o ruchu drogowym. (mk)

REKLAMA

W NOWY ROK Z NISKIMI RATAMI



Szczegóły czytaj strona 13

Krótko

Dwa w jednym

Do prezydenckich wyborów p.o. prezydenta Władimir Putin zostanie premierem — potwierdzili w Moskwie przedstawiciele rządu. Zgodnie z rosyjską konstytucją tylko premier może pełnić obowiązki prezydenta do wyborów. Przy tym nie może przekazywać obowiązków premiera innemu osobom. Możliwe są niewielkie zmiany kadrowe w rządzie.

Chorwacja na lewo



Jak wynika z wstępnych szacunków, opozycyjny sojusz centrolewicowy odniósł zwycięstwo w wyborach parlamentarnych w Chorwacji. Rządząca dotąd Chorwacka Wspólnota Demokratyczna, której przywódcą był zmarły niedawno prezydent Franjo Tudjman, przyznała się do porażki wyborczej.

Impas przełamany

Izrael i Palestyńczycy osiągnęli porozumienie w sprawie wycofania wojsk izraelskich z dalszych obszarów Zachodniego Brzegu Jordanu, przełamując impas w negocjacjach pokojowych, trwający od połowy listopada. Obie strony mają czas do 13 lutego tego roku na osiągnięcie porozumienia w sprawie głównych punktów ostatecznego izraelsko-palestyńskiego układu pokojowego, który ma zostać podpisany do września 2000 roku.

Tornado nad Kentucky



Tornado, jakie przeszło w poniedziałek wieczorem nad amerykańskim stanem Kentucky, zmiotło z powierzchni ziemi setki domów. Co najmniej 18 osób odniosło obrażenia. Najbardziej ucierpiało 54-tysięczne miasto Owensboro w zachodniej części stanu. Zerwana została trakcja elektryczna. Powalone drzewa tarasują drogi. (PAP)

Rosjanie napotykają coraz większy opór Czeczenów

Powtórka z klęski?

Rosyjskie siły w Groznm z coraz większym trudem zwalczają czeczeńskich obrońców miasta — wynika z informacji, które napływają z Czeczenii. Nawet zbliżone do rosyjskich władz źródła czeczeńskie potwierdzają, że Rosjanie stracili kontrolę nad kilkoma miejscowościami w republice.



Rosyjska artyleria pod Groznm

Fot. CAP

Według p.o. zastępcy specjalnego przedstawiciela rządu rosyjskiego w Czeczenii Michaiła Archipowa, wczoraj „wyzwolono” rejon wokół dworca kolejowego w Groznm. Dodał, że w dzielnicach Staropromysłowska i Staro-

sunzeńska „trwa operacja oczyszczania z bojowników”. Nawet przewodniczący lojalnej wobec Moskwy Rady Państwowej Czeczenii Malik Sajdułajew zaprzeczał temu jednak. — Jeśli całe okolice dzielnicy Staropromysłow-

skiej są pod kontrolą bojowników, to nie wiem, jak sama dzielnica może być „wyzwolona” — komentował dla „Echa Moskwy”.

Sajdułajew ostrzegł, że siły rosyjskie „mogą się wkrótce znaleźć w sytuacji podobnej do tej, która była podczas pierwszej wojny czeczeńskiej”. — Wkrótce czeczeńscy bojownicy mogą się nagle zjawić na zapleczu rosyjskich wojsk i zaatakować je od tyłu — ostrzegł Sajdułajew.

Szef Rady Państwa Czeczenii uważa, że rosyjski rząd nie daje odpowiednich gwarancji tym uzbrojonym Czeczenom, którzy są gotowi złożyć broń.

Rosyjscy wojskowi po raz pierwszy opublikowali też liczbę ofiar po własnej stronie: w ciągu ostatnich 24 godzin zginęło trzech, a rannych zostało ośmiu rosyjskich żołnierzy — podało ministerstwo obrony.

Danych żadnej ze stron nie można sprawdzić, lecz wiadomo, że zarówno strona rosyjska, jak i czeczeńska zaniżają własne straty i zawiązują straty przeciwnika.

(PAP)

Podwyżka w trosce o palaczy

Korespondentka „GK” pisze z Francji

Wielka pluskwa milenijna nie sparaliżowała życia we Francji. Acz jak twierdzą specjaliści, za wcześniej jeszcze ogłaszać zwycięstwo. Od północy w sobotę faktycznie nie doszło do żadnych liczących się incydentów, o katastrofach nie mówiąc. Najgorsze minęło — oceniają — ale jeszcze może nadejść druga fala atakującej pluskwy, kiedy na pełnych obrotach ruszą większe i mniejsze przedsiębiorstwa. Tak więc zalecają ostrożność.

W poniedziałek rano — 03.01.00. — paryscy, a pewnie w ogóle francuscy palacze papierosów mieli wrażenie że z powodu szaleństwa milenijnej pluskwy sprzedający nikotynową truciznę pobierają od nich więcej pieniędzy. Za paczkę Marlboro do zwyczajowych 20 franków musieli dołożyć jeszcze jednego franka (1\$ = 6 frs). Za popularne Gauloises i Gitane płacić musieli po 18, 20 frs. Za mentolowe zielone Kool — 20 frs. w miejscach 18,70 frs. itd. itd. Rozpoczęły się poranne niepokoje pod hasłem, że pluskwa zaatakowała ceny ulubionych dymków.

Sprzedawcy wyjaśniali, że nic z tego. To nie żaden skutek milenijnej pluskwy, ale zwykła zadekretowana przez rząd podwyżka cen papierosów w trosce o zdrowie obywateli. A poza tym radio informowało o tym od rana i nie powinno to nikogo zaskakiwać. Widać nie wszyscy po otwarciu oczu włączają odbiornik, bo poinformowani nie byli.

Do palaczy nie przemówiła ta troska o zdrowie obywateli osiągnięta przez podwyżkę ceny używki. Ocenili jednogłośnie, że jest to troska monopolisty o Skarb Państwa, gdzie te pieniądze idą. Być może za zawsze zaskakiwani paryżanie

nie wiedzą jeszcze o tym, ale rząd przygotowuje kolejne podwyżki w sumie o 20 proc. w ciągu najbliższych trzech bądź czterech lat.

Z wieści gminnej wiem, że rozwija się kontrabanda papierosowa — chyba nie na wielką skalę? — między Polską a Francją. Ma chyba raczej wymiar kontrabandy turystycznej. Przywiezione z Polski papierosy idą w Paryżu po 15 franków. I co ciekawe, przywożą je naogół niepalący rodacy na kieszonek.

Paryżanie pocieszają się tym, że owszem w Paryżu pali się najwięcej, bo tak wynika ze statystyk. Więcej niż w innych miastach i regionach kraju. Ale z innych statystyk wynika też, że w stolicy popelnia się najmniej samobójstw! Jaki jest związek między jednym i drugim, tego nikt nie wie.

Maria de HERNANDEZ-PALUCH

Siedem osób zginęło w zderzeniu pociągów w Norwegii

Po jednym torze

Co najmniej siedem osób zginęło w południowej Norwegii, kiedy na dworcu kolejowym ekspres zderzył się czołowo z pociągiem osobowym. Są dziesiątki rannych.



Jedna z rannych osób w drodze do szpitala

Fot. CAP

Do tragedii doszło na stacji Asta w pobliżu miasta Aamot (180 kilometrów na północ od Oslo). W pociągach było łącznie 96 pasażerów.

Na miejsce katastrofy natychmiast wysłano cztery śmigłowce i kilkanaście karettek pogotowia.

W wyniku zderzenia wrócił się i zapalił co najmniej jeden wagon.

Policja nie wyklucza, że ostatecznie liczba ofiar śmiertelnych może się okazać wyższa. Brak jakichkolwiek informacji na temat przyczyn katastrofy. (PAP)

Legalizacja wolnych związków — również homoseksualnych

Na kontrakcie

Pierwsze pary homoseksualne zawarły wczoraj w belgijskich urzędach stanu cywilnego tzw. kontrakty współżycia. Prawo o „legalnej koabitacji” czyli wspólnym zamieszkiwaniu, które obowiązuje w Belgii od nowego roku, umożliwia legalizację związków dwóch osób tej samej lub różnej płci, żyjących pod jednym dachem.

Warunkiem jest wolny stan cywilny obydwu osób składających oświadczenie o chęci koabitacji. W celu zawarcia kontraktu partnerzy muszą złożyć pisemną deklarację w urzędzie stanu cywilnego.

Dzięki nowej formule para taka uzyskuje pewność, że w wypadku śmierci jednego z partnerów, drugi zachowa prawo do pozostawania w mieszkaniu. Kontrakt zobowiązuje także do solidarnego ponoszenia kosztów wspólnego gospodarstwa.

Prawo „legalnej koabitacji” nie tworzy natomiast wspólnoty majątkowej, zastrzeżonej jedynie dla instytucji małżeństwa. Nie daje również partnerom żadnych przywilejów spadkowych. Prócz kon-

traktu para może podpisać notarialną umowę regulującą ramy jej współżycia. Umowa może dotyczyć np. założenia wspólnego konta bankowego albo zasad opłacania czynszu.

W dowolnej chwili każda ze stron może rozwiązać kontrakt, składając pisemną deklarację w urzędzie stanu cywilnego.

„Kontrakt współżycia” jest podobny do francuskiego „cywilnego paktu solidarności”. Ten ostatni daje jednak partnerom więcej praw. We Francji para uzyskuje po 3 latach współżycia prawo do łącznego płacenia podatków. Pakt solidarności rozciąga także na partnerkę (partnera) prawo do ubezpieczenia zdrowotnego przysługującego drugiej osobie. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską



Chińscy i japońscy studenci uczcili milenijne obchody ułożeniem piętnastu obrazków z 2,8 miliona kostek domina. Ich wyczyn trafił do Księgi Rekordów Guinnessa. Fot. CAP

Rachunek za sto lat

Jeden z pierwszych tegorocznych klientów w wypożyczalni Super Video na przedmieściu Albany, stolicy stanu Nowy Jork, oddał kasety w niedzielę rano i dowiedział się, że spóźnił się o sto lat. Komputer wystawił mu rachunek opiewający na 91.250 dolarów.

Właściciel sklepu, Terry J. Field, powiedział, że powodem błędu było złe zaprogramowanie komputera. Obliczył właściwą należność na kartce papieru — i wypożyczył klientowi następną kasety gratis.

Lampart na ulicy

W czasie weekendu dorodny lampart spacerował ulicami stolicy Indii, Delhi. Zanim został złapany przez pracowników miejscowego ogrodu zoologicznego, odwiedził co najmniej dwa domy. Pracownicy delhijskiego zoo znaleźli zwierzę wygodnie rozciągnięte i odpoczywające w... wannie. Uśpiony zastrzykiem lampart trafił ostatecznie do ogrodu zoologicznego.

Nie wiadomo skąd zwierzę pojawiło się na ulicach Delhi. (ms)



Poświętne porządki w Dreźnie.

Fot. CAP

Wracają do Kazachstanu

Pożegnalny opłatek

— Polacy na całym świecie stanowią jedną wielką rodzinę — powiedział prymas Polski kardynał Józef Glemp podczas wczorajszego spotkania opłatkowego z uczestnikami V pielgrzymki Polaków z Kazachstanu.



Oplatek z prymasem

Kard. Glemp życzył Polakom z Kazachstanu dalszej wytrwałości, której — jak zaznaczył — my od nich się uczymy. Prymas podziękował szefowej Polskiej Akcji Humanitarnej Janinie Ochojskiej, gdyż dzięki jej staraniom, rodacy z Kazachstanu mogli już kilkakrotnie odwiedzić kraj swoich przodków. Uczestnicy spotkania przełamał się z prymasem opłatkiem, śpiewając polskie kolędy. — Wiem o tym, że niektórzy z was chcieliby przyjechać

na stałe. I zrobimy wszystko, żeby tym życzeniom stało się zadość — zapewnił rodaków z Kazachstanu prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska” Andrzej Stelmachowski. W kończącej się V pielgrzymce Polaków z Kazachstanu, która gościła w Polsce od 19 grudnia 1999 roku na zaproszenie Polskiej Akcji Humanitarnej, uczestniczyło 66 osób. W dotychczasowych pielgrzymkach ojczysty kraj odwiedziło 310 Polaków z Kazachstanu. (PAP)



Pasporty „Polityki” wręczono wczoraj w Teatrze Małym w Warszawie. Wyróżnienia dla wybitnych twórców kultury przyznawane są w sześciu kategoriach. W tym roku w kategorii film laureatem został Krzysztof Krauze, w literaturze — Marek Bińczyk, w plastyce — Leon Tarasiewicz, w muzyce — Paweł Mykietyn, w teatrze — Agnieszka Glińska, a w kategorii rock-pop-estrada — zespół Myslovitz. Są to nagrody dla artystów, którzy swoimi pracami udowadniają, że pokonywanie granic geograficznych i wszelkich ograniczeń sztuki jest możliwe.

Pierwszy polityk koalicji AWS-UW uznany przez sąd za „kłamcę lustracyjnego”

Dał swój adres

Były wiceminister transportu Krzysztof Luks z UW jest „kłamcą lustracyjnym” — orzekł wczoraj Sąd Lustracyjny. Według sądu, w latach 1976-82 Luks udostępniał swój adres do korespondencji nieujawnionym służbom specjalnym PRL.

54-letni Luks jest pierwszym politykiem koalicji AWS-UW, uznanym przez sąd za „kłamcę lustracyjnego” oraz siódmą w sumie osobą, której udowodniono takie kłamstwo. — Krzysztof Luks złożył niezgodne z prawdą oświadczenie lustracyjne, albowiem był świadomym i tajnym współpracownikiem organów bezpieczeństwa państwa — zawiadomił przewodniczący trzyosobowego składu sędziowskiego sędzia Adam Liwacz. Sąd nie ujawnił, z jaką służbą Luks współpracował, ale podał, że działało się to w latach 1976-82. W jawnej części ustnego uzasadnienia wyroku Liwacz powiedział, że „między innymi Krzysztof Luks przyjmował pocztę w imieniu oficera, żołnierza”. Sędzia dodał, że sąd „nie może pójść zbyt daleko, aby nie odtańczy pewnych kwestii”. Za „bardzo naiwne” Liwacz uznał tłumaczenie Luksa, że „fakt podania swego adresu dla korespondencji z zagranic

cy był w gruncie rzeczy motywowany tylko dobrą chęcią do osoby, której praktycznie rzecz biorąc, nie znał”. Sąd podkreślił, że Rzecznik Interesu Publicznego przedstawił dowody, iż oficer prowadzący Luksa był „odpowiednio kontrolowany”. Służby specjalne PRL werbowały współpracowników nie tylko do zdobywania przez nich informacji, ale też m.in. jako tzw. punkty korespondencyjne. Na adres tej osoby przychodziły listy, przeznaczone faktycznie dla specsłużb. Korespondencję taką dana osoba była zobowiązana przekazywać specsłużbom. Ta forma współpracy podlegała lustracji na równi z przekazywaniem informacji specsłużbom PRL. Wyrok jest nieprawomocny. obrońca nieobecnego w sądzie Luksa mec. Andrzej Sandomierski powiedział, że musi się z nim skontaktować, by odpowiedzieć na pytanie, czy będzie apelacja do innego składu Sądu Lustracyjnego.



Krzysztof Luks

Sąd wszczął postępowanie wobec Luksa w czerwcu 1999 r. Zaraz potem Luks sam złożył dymisję, którą przyjął premier Jerzy Buzek. Liderzy UW zapewniają, że nadal mają zaufanie do Krzysztofa Luksa. Unici podkreślają, że wyrok nie jest ostateczny. (PAP)

Wcześniejsze terminy wpłacania składek na ubezpieczenie społeczne

Do 5, 10 i 15 dnia miesiąca

Terminy wpłacania składek na ubezpieczenie społeczne za grudzień mijają 5, 10 i 15 stycznia — przypominał wczoraj na konferencji prasowej wiceprezes Zakładu Ubezpieczeń Społecznych Ireneusz Fąfara. Ustawa zmieniająca terminy opłacania składek weszła w życie 30 grudnia minionego roku.

Ustawa stanowi też, że składki na ubezpieczenie społeczne trzeba płacić obowiązkowo od umów zleceń i umów o dzieło zawartych z własnym pracodawcą. Dotyczy to tych umów, które zostały zawarte po 13 stycznia. Do 5 stycznia składki za grudzień opłaca sfera budżetowa, do 10 — osoby fizyczne prowadzące samodzielną działalność gospodarczą, do 15 — pozostałe podmioty. Do tej pory terminy opłacania składek ubezpieczeniowych miały 8, 12 i 15 dnia każdego miesiąca.

— Przesunięcie terminów płacenia składek jest spowodowane tym, że na początku każdego miesiąca ZUS potrzebuje pieniędzy na wypłatę rent i emerytur — wyjaśniała rzeczniczka ZUS Anna Warchoń. — Wpłacanie pieniędzy ze składek co pięć dni ma też ułatwić bankom i poczęcie ich przekazywanie do ZUS. Do tej pory te instytucje miały bardzo dużo pracy na początku miesiąca — dodał Fąfara. Od 13 stycznia opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne od umów zleceń

i umów o dzieło zawartych z własnym pracodawcą jest obowiązkowe (do tej pory składki te były dobrowolne). Obowiązkowe składki obejmują też te umowy, które zostały zawarte z firmą świadczącą usługi na rzecz pracodawcy. Umowy zlecenia podlegają składce od pierwszego dnia ich obowiązywania, składka jest odprowadzana od całego przychodu. Opłacanie składek od umów zawartych z „obcym” pracodawcą jest dobrowolne. Podobne zasady obejmują pracujących emerytów i rencistów. Jeśli mają oni umowę o dzieło lub umowę zlecenie z własnym pracodawcą, to od tych umów muszą płacić składki. (PAP)

Krótko

Wprowadzeni w błąd?

Według marszałka Macieja Płażyńskiego, wniosek grupy posłów AWS o wotum nieufności wobec ministra skarbu Emila Wąsacza będzie rozpatrywany na posiedzeniu Sejmu za dwa tygodnie. Kazimierz Janiak powiedział, że kilkunastu posłów AWS zamierza złożyć oświadczenia u marszałka Sejmu, z prośbą o wycofanie ich podpisów spod wniosku o odwołanie Wąsacza. Według niego, wielu posłów podpisało się, bo myślało, że to jest list do premiera lub petycja do przewodniczącego Krzaklewskiego, a nie formalny wniosek do marszałka.

Polska bezpieczna

Rząd przyjął dokument „Strategia bezpieczeństwa Rzeczypospolitej Polskiej” — poinformował po posiedzeniu Rady Ministrów szef MSZ Bronisław Geremek. Zdaniem Geremka, „Strategia” jest „jednym z najważniejszych dokumentów rządu”, sytuje Polskę wśród sojuszników z NATO oraz odpowiada na pytania „jak bronić bezpieczeństwa obywateli”. Polska chce mieć z Rosją partnerskie stosunki, a także widzi swojego strategicznego partnera w Ukrainie.

Strategia walki z bezrobociem

Zapobieganie wzrostowi bezrobocia i stworzenie 3-4 mln nowych miejsc pracy — to m.in. cel przyjętej przez rząd „Narodowej strategii wzrostu zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich w latach 2000-2006”. Strategia ma przeciwdziałać negatywnym skutkom czynników, które w najbliższych latach mogą doprowadzić do wzrostu bezrobocia.

Sześciolatek zamordowany

Matka sześciolatniego Rafała, który zaginął w poniedziałek po południu w Chocianowie (Dolnośląskie), odnalazła wczoraj jego zwłoki. Ciało chłopca znajdowało się w odległości ok. 300 metrów od domu. Jego głowa była zmasakrowana. Ostateczne orzeczenie o przyczynie śmierci chłopca wydadzą biegli. Sześciolatek Rafał w poniedziałek po południu wyszedł z domu na spacer z psem i od tego czasu nikt go nie widział. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Pałac porośnięty

Pałac Kultury i Nauki w Warszawie porasta 117 gatunków roślin. Wśród nich można znaleźć tak nietypowe na te warunki rośliny jak np. palkę wodną czy pomidory. Sekret tej ciekawostki botanicznej tkwi w fakcie, że PKiN nigdy od ponad 40 lat istnienia nie przeszedł kapitalnego remontu. Popękane płytki na dachu budynku, schody i tarasy są miejscem, gdzie gromadzi się kurz, pył i piasek, który użyźnia podłoże. PKiN, to jedna z najwyższych budowli w Polsce. Powstaje zatem pytanie, jak nasiona i owoce roślin dostały się aż tak wysoko. Przyczyną są co najmniej trzy. Po pierwsze prądy wstępujące powodują silne zawirowania powietrza, co powoduje, że lekkie nasiona i owoce dostają się bez trudu na najwyższe piętra budynku. 80 proc. roślin z PKiN, to gatunki wiatrosiewne. Drugą drogą przenoszenia nasion jest zwykła niedbałość ludzi przebywających w budynku. Wyrzucane przez nich odpadki z okien powodują, że z pestek jabłek, sliwek czy pomidorów wyrastają rośliny. Trzecim sposobem transportu nasion są ptaki. Prawdopodobnie właśnie przez nie na dachy PKiN zostały przeniesione owoce palki wodnej i trzciny.



Zamiana koni mechanicznych na psy?

Liczenie stada

Dyrektor Białowieskiego Parku Narodowego Czesław Okołów szacuje, że w polskiej części puszczy żyje około 270 żubrów. W parku zaczyna się właśnie doroczne liczenie tamtejszego stada żubrów. Białowieskie stado można policzyć tylko wtedy, gdy w lesie leży śnieg. Większość zwierząt udaje się policzyć przy miejscach ich zimowego dokarmiania. Pozostałe (przeważnie samotne byki) lokalizuje się jednak po tropach na śniegu. Liczenie powtarza się kilka razy, by nie było błędów. W 1998 roku białowieskie stado powiększyło się o rekordową liczbę ponad 60 młodych. — W ubiegłym roku młodych urodziło się mniej, około 30-40 sztuk — mówi dyrektor Białowieskiego PN. Założona przed laty liczebność białowieskiego stada, to 230-250 żubrów. Za kryterium przyjęto możliwy „do przyjęcia” poziom szkód wyrządzanych przez te zwierzęta. — Szkoda to kryterium wymyślone przez człowieka. W przyrodzie nie ma szkodników — przypomniał Okołów. Białowieża jest znanym w świecie ośrodkiem hodowli żubrów. Szacuje się, że w całej Puszczy Białowieskiej (łącznie z częścią białoruską) żyje około 600 żubrów. W Polsce żubry można spotkać także w Bieszczadach, Lasach Piłskich, Puszczy Boreckiej i Knyszyńskiej.

Z głębokim żalem zawiadamiamy o śmierci

Ś.P.

Władysława Sojki

Zmarły pełnił funkcję Wójta Gminy Rytró w latach 1995-98.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w dniu 5 stycznia 2000 r. o godz. 11.00 w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Nowym Sączu.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się w tym samym dniu o godz. 13.00 na cmentarzu komunalnym przy ul. Śniadeckich 19 w Nowym Sączu.

Rodzinie i Przyjaciółom Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia

Samorząd Gminy Rytró

INS

„Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”

ks. Twardowski

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 1 stycznia 2000 roku w wieku 76 lat zmarł nagle

Ś.P.
Jan Pełka

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadziś

W naszej pamięci pozostanie zawsze jako człowiek wielkiego serca, wyjątkowej szlachetności i uczciwości, oddany przyjaciel.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w poniedziałek dnia 10 stycznia 2000 roku o godz. 11.40 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku

Pograżeni w smutku i bólu

Żona, Córka, Syn, Synowa, Wnuczki, Szwagierki, Szwagrowie, Rodzina i Przyjaciele

Z głębokim smutkiem
żegnamy

mgr. Antoniego Morańskiego

emerytowanego, długoletniego pracownika i Dyrektora Zespołu Szkół Gastronomicznych im. KEN w Nowym Sączu.

Rodzinie i Najbliższym
serdeczne wyrazy współczucia

składają

**Dyrekcja, grono pedagogiczne,
pracownicy i uczniowie
Zespołu Szkół Nr 1 im. KEN
w Nowym Sączu**

INS

Panu

Janowi Gaborowi

wyrazy współczucia
z powodu śmierci Ojca

składają

**w imieniu Zarządu Powiatu
Starosta Powiatu Nowotarskiego
Wicestarosta Powiatu Nowotarskiego
oraz Pracownicy Starostwa Powiatowego
w Nowym Targu**

Zdenerwowanie po obydwu stronach aptekarskiego okienka

Drogie pieczątki

Wiele szpitali, ZOZ-ów i przychodni podbija od kilku dni recepty nieaktualnymi pieczątkami. Widnieje na nich stary numer umowy z Małopolską Kasą Chorych.

Przełom roku to czas zawierania kolejnych umów, ale Kasa Chorych choć je sukcesywnie podpisuje, nie wszystkich poinformowała o przypisanej im nowej numeracji. Zgodnie z prawem apteki takie recepty powinny realizować jako pełnopłatne. Ludzie denerwują się przy okienkach, gdy zamiast kilkunastu mają perspektywę płacenia kilkuset złotych!

— Nie wiedzieliśmy co mamy robić. Musimy przestrzegać prawa, nie chcemy krzywdzić ludzi. Urywały się telefony od zdezorientowanych aptekarzy. Dopiero wczoraj otrzymałam pismo z Kasy Chorych z prośbą, aby do 15 stycznia respektować wszystkie recepty na dotychczasowych zasadach, bez zwracania uwagi na pieczętkę. Równocześnie uzyskaliśmy zapewnienie, że będą one refundowane — powiedziała „Gazecie” Barbara Sanowska, prezes Okręgowej Izby Aptekarskiej w Krakowie.

— Jesteśmy już po negocjacjach ze wszystkimi jednostkami służby zdrowia, dokumenty cały czas spływają. To kwestia dni, a każdy będzie znał numer przypisany zawartej umowie. Obowiązuje

on również lekarzy prowadzących samodzielną praktykę. O konieczności odnowienia umowy wiedzieli już w listopadzie. Niestety wielu z nich zgłasza się dopiero teraz — mówi Paweł Zieliński,



rzecznik Małopolskiej Kasy Chorych.

Tymczasem aptekarze uważają, że pismo będące gwarancją refundacji recept ze zniżkami po Nowym Roku, bez zwracania uwagi na pieczętkę, powinno spłynąć na ich biurka przynajmniej miesiąc wcześniej. Zaoszczędziłoby to zdenerwowania po

obydwu stronach okienka. Przed Barbarą Sanowską piętrzy się m.in. góra recept z Liszek.

— I co z nimi zrobić? Nie mają żadnego numeru, ani starego ani nowego. Nie dziwię się tamtejszej aptece, że jest ostrożna. Inni aptekarze pokazują recepty ze skreślonym numerem. I takie po-

prawki powinny awansować do pełnopłatnych. Choć już oficjalnie wiemy, że takie druki mamy respektować, problemem jest jak szybko zawiadomić o tym wszystkie apteki, zanim zrobi się kosmiczny bałagan — mówi szefowa małopolskich aptekarzy.

(KaK)

Ponad półtora miliarda na nasze zdrowie

Dwa lata na kontrakcie

Blisko połowa pieniędzy na leczenie szpitalne, niespełna 14 proc. na podstawową opiekę medyczną, 0,4 proc. na rehabilitację leczniczą — Małopolska Kasa Chorych rozstrzygnęła wszystkie konkursy na świadczenie usług zdrowotnych i podzieliła nasze pieniądze. W tym roku mieszkańcy Małopolski powinni do swojej regionalnej kasy przekazać 1 mld 643 mln zł. W zamian otrzymają usługi tej wartości.

Choć konkurs rozstrzygnięto niektóre placówki służby zdrowia w pierwszych dniach nowego roku odmawiały skierowania na badania diagnostyczne tłumacząc pacjentom, że nie mają jeszcze kontraktu, nie będą więc ryzykować, że nie otrzymają z Kasy zwrotu kosztów.

— Takie postępowanie jest karygodne. Rzeczywiście, nie wszyscy otrzymali już kontrakt, ale podpisane wcześniej protokoły zobowiązują obie strony. Nas do przekazania pieniędzy, lekarzy i przychodnie do świadczenia

usług. Jeśli ktoś nie chce wykonywać zakontraktowanych usług, powinien poinformować nas o rezygnacji z umowy — podkreślał wczoraj Jacek Kukurba, dyrektor Małopolskiej Kasy Chorych.

Małopolska Kasa Chorych wynegocjowała na ten rok z placówkami służby zdrowia i lekarzami blisko 800 kontraktów. To nieco więcej niż w zeszłym roku, choć nie przewiduje się wzrostu wpływów do kasy. Składka na ubezpieczenie zdrowotne to 7,5 proc. naszych dochodów, budżet kasy zależy więc wyłącznie od te-

go, ile w tym roku zarobią mieszkańcy Małopolski.

Udało się jednak wygospodarować trochę środków. Kasa kupiła np. dla szpitali oprogramowanie komputerowe ułatwiające wzajemne rozliczenia. W styczniu wszystkie placówki służby zdrowia, z którymi Kasa zawarła kontrakty, otrzymają pożyczkę na poczet przyszłych rozliczeń.

Po raz kolejny Małopolska Kasa Chorych podkreśliła, że protesty pracowników niektórych placówek służby zdrowia, zagrożonych zwolnieniami, obawiających się restrukturyzacji, nie powinny być kierowane do niej.

— Kasa Chorych nie kupuje zakładów pracy, ale towar, jakim jest świadczenie medyczne — oświadczył dyrektor Kukurba. (JGH)

Podejrzani policjanci

Wzięli czy nie?

1 stycznia w okolicach Zabierzowa patrol policyjny zatrzymał do kontroli kierowcę. Utrzymuje on, że policjanci z Komendy Powiatowej w Krakowie zażądali od niego łapówki. Ostatecznie strony nie dogadały się co do jej wysokości. Kierowca zgłosił przełożonym patrolowi o drogowych łapówkarskich.

Wobec podejrzanych funkcjonariuszy 30-letniego starszego sierżanta, pracującego w policji od półtora roku oraz 27-letniego posterunkowego, 9 lat w policji, wszczęto postępowanie dyscyplinarne. Poli-

cjantów zawieszono w czynnościach służbowych, a materiały przesłano do prokuratury w Krowodrzy, która podejmie dalsze decyzje. Udowodnienie policjantom ewentualnej winy nie będzie proste.

Ostatecznie przecież nie otrzymali łapówki.

— Są sposoby sprawdzenia, czy mieli ochotę odebrać „mandat” z pominięciem papierkowych formalności, mówi rzecznik prasowy małopolskiej policji nadkomisarz Dariusz Nowak. — Sprawdzimy notatki z kontroli, sięgniemy także do innych źródeł. W razie udowodnienia im winy pożegnają się ze służbą. (mik)

Zapłacić Mai

Spółka Maja SA, która budowała kompleks sklepów w pobliżu byłego hitlerowskiego obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu, ma dostać odszkodowanie za wstrzymanie tej inwestycji w 1996 roku.

Wypłatę odszkodowania nakazał w poniedziałek samorządowi i skarbowi państwa Sąd Rejonowy w Oświęcimiu. Decyzja sądu jest nieprawomocna. Sąd nadał rygor wykonalności decyzji wojewody bielskiego z końca 1998 r., który postanowił o wypłacie odszkodowania Mai SA. Spółka powinna otrzymać od samorządu i Skarbu Państwa łącznie około 300 tys. zł oraz odsetki.

W śląskim Urzędzie Wojewódzkim, który przejął sprawę po likwidacji województwa bielskiego, poinformowano, że wojewoda śląski wypłacił już spółce Maja 66 tys. zł odszkodowania, co z odsetkami dało sumę 125 tys. zł. Potwierdził to szef Mai, Janusz Marszałek. Służby prasowe urzędu podały, że Urząd Wojewódzki zamierza wyjaśnić obecną sytuację w sądzie.

Maja SA nie otrzymała natomiast 235 tys. złotych odszkodowania od gminy Oświęcim. Wraz z odsetkami kwota ta wynosi obecnie mniej więcej pół miliona złotych.

Konflikt wokół spółki Maja SA rozpoczął się po opublikowaniu w regionalnej prasie artykułów na temat budowy centrum handlowego nieopodal byłego KL Auschwitz. Przeciwno temu zaprotestowały radykalne środowiska żydowskie. (PAP)

Skatowała synka

Matka nic nie pamięta

Zarzut znęcania się ze szczególnym okrucieństwem nad 17-miesięcznym synem postawiła we wtorek krakowska prokuratura 43-letniej mieszkanki Nowej Huty, która w niedzielę po pijanemu bestialsko pobiła dziecko.

Wczoraj, po wytrzeźwieniu, Barbara S. została doprowadzona do prokuratury. Tam przedstawiono jej zarzut. Grozi jej kara do 10 lat więzienia. — Kobieta nie przyznała się do winy, zasłaniając się niepamięcią — poinformowała rzeczniczka krakowskiej prokuratury Małgorzata Wilkosz-Sliwa. Dodała, że sąd rozważy wniosek prokuratury o zastosowanie aresztu tymczasowego.

Jak wczoraj informowaliśmy do tragedii doszło w niedzielę na os. Stalowym w nowej Hucie. Pijana matka zabarykadowała się w mieszkaniu grożąc, że zabije 17-miesięcznego synka.

Policjanci, którzy weszli do środka, znaleźli tam ciężko pobitego chłopczyka, u którego stwierdzono m.in. pęknięcie czaszki, obrzęk twarzy, obrażenia krocza i nóg, złamany obojczyk i ślady oparzenia od papierosa. (PAP)

Ustawa zakazuje, czy ministerstwo zrobi wyjątek

Małolat z puszką

Wciąż obowiązuje ustawa sprzed ponad 60 lat, zakazująca młodzieży kwestować. Tymczasem już za kilka dni w ramach finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy armia małolatów z puszkami wyruszy na ulice polskich miast.

Czy wolontariusze bez dowodów osobistych łamią prawo czy też prawo dla nich robi wyjątek.

— Rzeczywiście jest nam znany ten przepis. Ustawa z 15 III 1933 roku o zbiórkach publicznych zakazuje udziału w publicznych kwestach małoletnim. Ale w decyzjach, które zapadały za ministerialnym biurkiem, nigdy nie robiono problemu osobom, które nie dorosły jeszcze do chodzenia ze skarbonką. My też patrzyliśmy przychylnie na małoletnich uczestników zbiórek, traktując udział w nich jako najlepszą lekcję wychowawczą — usłyszeliśmy w Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Wojewódzkiego, który do niedawna wyda-

wał zezwolenia na organizowanie takich akcji o zasięgu lokalnym. Teraz kompetencje przeszły do Urzędu Marszałkowskiego, ale wczoraj nie udało nam się znaleźć tam osoby, od której zależałyby takie decyzje.

Dla Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, mimo że to największa w Polsce charytatywna akcja, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji nie robi wyjątku. Także w tym roku Jerzy Owsiak rozesłał do swych terenowych sztabów informacje, by dzieciaki łączyły się w grupy pod „dowództwem” przynajmniej jednego dyżurnego kolegi, który oblewał już osiemnastkę.

(KaK)

W Czchowie czas na szkołę wyższą

Miasto po raz drugi

— Odzyskanie praw miejskich to dla nas przede wszystkim szansa marketingowa — mówi burmistrz Roman Olchawa. — Liczymy, że o Czchowie będzie się teraz sporo mówiło i pisało, a to z kolei przyciągnie turystów i inwestorów. Po drugie, decyzja premiera stanowi ukoronowanie naszych wieloletnich starań o infrastrukturę techniczną, oświatową i rekreacyjną. Do tego należy dodać jeszcze kwestie ambicjonalne. Byliśmy przez wieki miastem i ta tradycja ciągle jest tu żywa. Ponowne przeznaczenie

praw świadczy o tym, że okres podupadania Czchowa jest już historią.

Na odzyskaniu statusu miasta ambicje czchowian się nie kończą. Niedawno powodzeniem zakończyły się zabiegi o pozostawienie tu filii szpitala brzeskiego, w Czchowie myśli się także o utworzeniu szkoły wyższej (na razie mieszkańcy muszą się zadowolić zajęciami, prowadzonymi przez wykładowców tarnowskiej Wyższej Szkoły Biznesu, w miejscowej podstawówce) oraz rekonstrukcji... zamku.

(dnie)

Śmierć w pożarze

W Brzesku 50-letnia kobieta zginęła w pożarze.

Do wypadku doszło po godz. 11, kiedy ogień objął jedno z mieszkań przy ul. Ogrodowej. Spłonął pokój, korytarz, uszkodzona została część klatki schodowej. Wewnątrz znaleziono zwłoki lokatorki, 50-letniej kobiety. Przyczyna pożaru nie jest jeszcze znana.

(mk)

KRÓTKO

WSB otwarta dla policji

Rektor nowosądeckiej Wyższej Szkoły Biznesu, która ma już 3 tys. studentów podpisał z szefem sądeckiej policji porozumienie na mocy którego funkcjonariusze będą mogli działać na terenie uczelni. Porozumienie wymierzone jest w handlarzy narkotyków, którzy działają zwykle w dużych skupiskach młodzieży. Wyższe uczelnie w Polsce ciszą się zwyczajowym prawem niepozwalającym na działanie policji na ich terytoriach.

Dąbrowa młodym

Radni powiatu Dąbrowa Tarnowska należący do klubu Niezależni złożyli propozycję nie podnoszenia w tym roku swoich diet i pensji urzędników starostwa. Zaoszczędzone pieniądze, ok. 50 tys. zł, przeznaczone mają być na stypendia dla licealistów i studentów.

Nowy samochód starosty

— Nie możemy jeździć na rowerze — mówi nowosądecki starosta Jan Golonka pytany o najnowszy zakup kierowanej przez siebie instytucji. To limuzyna deawoo leganza. Do tej pory w starostwie nie było żadnego auta. Urząd myśli już o kupnie drugiego pojazdu. Oszczędzać będzie na pensji kierowcy, którego nie będzie, a samochody poprowadzą na zmianą sami urzędnicy.

Dziura w Zakopanem

Do zamknięcia tegorocznego budżetu brakuje zakopiańskiemu szpitalowi ok. 4 mln zł. Pieniądze obcięła Małopolska Regionalna Kasa Chorych, a konsekwencją tego może być m.in. zamknięcie oddziału zakaźnego. Negocjacje z kasą jeszcze trwają.

(mk)

Dyżur prawny

Dziś porad prawnych udziela adwokat: w godzinach 15.00-16.00 telefonicznie pod nr. (0-12) 430-43-79, w godzinach 16.00-17.00 osobiście — Dział Łączności z Czytelnikami, Kraków, al. Pokoju 3, parter. Porady są bezpłatne.

Posel Stanisław Kracik

Złoży immunitet?

5 tys. zł od posłów KPN Ojczyzna Tomasz Karwowski i Adama Słomki dla Domu Dziecka nr 1 w Krakowie, domaga się Stanisław Kracik za pomówienia. Karwowski i Słomka dwa tygodnie temu oskarżyli burmistrza Niepołomic i posła Unii Wolności o niegospodarność i naruszanie prawa w gminie Niepołomic.

Zdaniem posłów KPN Ojczyzna gmina Niepołomic w wyniku niedopełnienia i przekroczenia obowiązków przez burmistrza Kracika miała starcić ponad 800 tys. zł na rzecz banku w Tel-Awivie (po poręczeniu przez burmistrza w imieniu gminy wekslem kredytu firmie Robinson), 225 tys. zł odsetek za nieuregulowanie zobowią-

zań wobec Budostalu 3, 400 tys. odsetek za nieodprowadzanie przez dwa lata składek ZUS za pracowników gminnych.

Burmistrz odpiera zarzuty. Przyznaje, że po bankructwie Robinsona z gminy wyszło około 360 tys. zł. Zaznacza, że sprawą zajmuje się Sąd Najwyższy. Liczy nawet na odzyskanie wyprowadzonych z

gminy pieniędzy. Podkreśla, że z ZUS-em i Budostalem 3 już dawno doszedł do ugody. Należności są regulowane według przyjętego harmonogramu.

— Pogłoski o złej kondycji finansowej gminy Niepołomic, powstały jako odpowiedź na nasz sukces — podkreśla burmistrz Kracik. 3 stycznia złożył oświadczenie, że zrezygnuje z immunitetu poselskiego, jeśli prokuratura przedstawi mu zarzuty dotyczące niegospodarności w zarządzaniu przez niego gminie.

(PBAR)

Pogrzeb najstarszej więźniarki



— Przyszliśmy tu dzisiaj aby podziękować Bogu za długie życie Ireny Kozubowskiej, w którym chwile budzące grozę przeplatały się z latami pracy w ukochanej szkole z dziećmi, pracą dla kraju — tymi słowami ksiądz bolesławskiej parafii pożegnał wczoraj najstarszą do niedawna więźniarkę obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu.

Blisko 100-letnią mieszkankę Krążka k. Bolesławia żegnała rodzina i przyjaciele, kombatanci z AK oraz współwięźniowie z hitlerowskich obozów koncentracyjnych: gdzie od lipca 1942 roku przebywała kolejno w Skoczowie, Mysłowicach, Oświęcimiu i Brzezince, Ravensbruck i Bergen-Belsen. Tam też doczekała wolności z rąk żołnierzy amerykańskich 15 kwietnia roku 1945. Rok później wróciła do Polski i osiedliła się w Krążku.

Fot. Jerzy NAGAWIECKI

10 mln marek dla oświęcimskiego obozu

Niemcy odnowią mur

Niemieckie kraje związkowe sfinansują konserwację płotów i słupów ogrodzeniowych w byłym KL Auschwitz I oraz Auschwitz II — Birkenau.

Prace rozpoczną się wiosną 2000 r. i potrwać pięć lat. Kosztować będą 7,5 mln złotych. Jarosław Mensfelt, rzecznik Państwowego Muzeum Auschwitz-Birkenau, poinformował, że w 2000 i 2001 r. kraje związkowe przeznaczą na ten cel ok. 2 mln złotych. W tej sprawie w grudniu ubiegłego roku muzeum podpisało już umowę z Dolną Saksonią, która reprezentowała wszystkie niemieckie landy.

Jarosław Mensfelt dodał, że konserwację objętych zostanie ponad 3,6 tys. słupów betonowych oraz kilkudziesięciometrowej długości mur z płyt betonowych. W sumie kraje związkowe przeznaczą na prace konserwatorskie w muzeum Auschwitz-Birkenau prawie 10 mln marek. Z pieniędzy tych, oprócz remontu ogrodzeń, sfinansowane zostanie m.in. utworzenie ekspozycji w budynku Sauny na terenie KL Birkenau.

(PAP)

Chcąc pomóc znajomemu, ukradła 115 tys. zł

Litościwa jak Janosik

Krakowska prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia przeciwko pracownicy jednej z dużych, krakowskich firm zajmujących się produkcją i dystrybucją okien. Zarzuca jej, że zagarżała z kasy przedsiębiorstwa ponad 115 tys. zł. Pieniądze przekazywała znajomemu, który miał problemy finansowe.

Kobieta upoważniona była do wypisywania faktur i zleceń oraz odbioru pieniędzy od kontrahentów i odprowadzania ich do kasy przedsiębiorstwa. Od października 1996 roku, do lutego 98 roku część pieniędzy przylatywała sobie.

Oskarżona utrzymuje, że przekazywała je znajomemu powodowana współczuciem. Znajomy miał bowiem kłopoty. Dwukrotnie obiecał ludziom sprowadzenie samo-

chodu zza granicy i nie wywiązał się ze zobowiązań. Pieniądże wpłacone jako zaliczka przepadły. Gdy wierzyciele zaczęli domagać się zwrotu z pomocą pospieszyła litościwa znajoma. Poma-gała przez półtora roku.

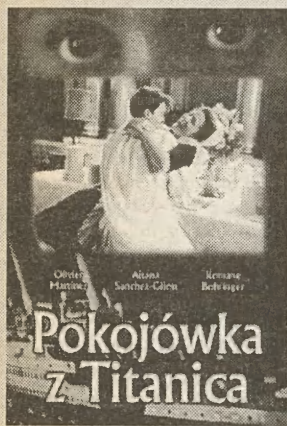
Pod koniec 1998 r. sfalszowała dowody wpłat, licząc że zatuszuje sprawę. Niebawem została aresztowana i spędziła w więzieniu 8 miesięcy. Z kolei mężczyzna zaprzecza, by kiedykolwiek brał pieniądze

od owej znajomej. On również został aresztowany. Prokuratura sprawdzając prawdziwość wersji podanej przez kobietę stwierdziła, że kobieta nie dokonywała większych inwestycji lub zakupów. Żyła skromnie.

W tym czasie spomagany przez nią mężczyzna oprócz dwóch osób naciągnięcia na zakup auta, starał się o bankowy kredyt na kupno samochodu podając nieprawdziwe dane o swojej sytuacji finansowej. W efekcie otrzymał kolejne dwa zarzuty. Kobięcie grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności, jej znajomemu nawet 15 lat.

(mik)

WIDEOMANIA



Filmowa opowieść o teatrze

„Pokojuśka z Titanica” Bigasa Luni początkowo denerwuje. Trudno się zorientować, o co chodzi głównemu bohaterowi, czy zmyśla czy mówi prawdę. Jednak w pewnym momencie filmowa historia przeobraża się w piękną opowieść o teatrze, wyobraźni i fantazji, bez której trudno żyć...

Ale zaczynajmy od początku. Jest rok 1912. Młody, francuski robotnik Horty (Olivier Martinez) wygrywa coroczną próbę sił, organizowaną przez właściciela odlewni. W nagrodę otrzymuje bilet do Southampton, gdzie można zobaczyć wypływającego Titanica. Horty odjeżdża, zostawiając żonę Zoe (Romane Bohringer), narzeczoną na zaloty szefa. W Southampton Horty spotyka Marie (Alana Sanchez Gijon), pokojówkę na Titanicu. Wszystkie miejsca w hotelach są zajęte, a Marie nie ma gdzie przenocować. Horty zgadza się odstąpić jej łóżko. Ona szybko przygotowuje posłanie dla dwójki... Kiedy jednak Horty budzi się następnego ranka, już jej nie ma.

Po wypłynięciu Titanica, młody robotnik wyrusza do domu. Po wspólnie spędzonej nocy pozostaje mu jedynie zdjęcie ślicznej dziewczyny. Pewnego razu w pubie, podejrzewając żonę o zdradę bohatera, z rozpacz zaczyna opowiadać kolegom robotnikom o Marie. Opowieści Horty'ego są tak piękne i ekscytujące, że przyciągają tłumy. Okazuje się, że jest on urodzonym gawędziarzem. I w tym momencie zaczyna się najciekawsza, intrygująca część filmu, którą powinni obejrzeć przede wszystkim ci, którzy kochają teatr. (MSZ)

W kinie „Kijów”

Moja Angelika

Kraków jest jednym z trzech polskich miast, w którym odbędzie się uroczysta premiera debiutanckiego filmu Stanisława Kuźnika „Moja Angelika”.

Podobnie jak to miało miejsce wczoraj w szczecińskim kinie „Delfin”, a dziś w stołecznym „Muranowie”, również krakowska publiczność będzie miała okazję spotkać się z twórcami filmu. Obraz opowiadający o sprzedaży kobiet do agencji towarzyskich na Zachodzie Europy, promować będą osobiście w kinie „Kijów” reżyser oraz kreujący główne role Radosław Pazura i Monika Kwiatkowska. Przybycia na jutrzejszą premierę nie potwierdził jeszcze Grzegorz Ciechowski, autor ścieżki dźwiękowej filmu. (ART)

W Teatrze Słowackiego. Opera na Nowy Rok Grypgala z Ochmanem

Po raz pierwszy widownia Teatru im. J. Słowackiego zmieniła się w kawiarnię, a publiczność przy stolikach i szampanie witała 2000 rok ze słynnym polskim śpiewakiem — Wiesławem Ochmanem. Śpiewak z wrodzonym talentem humorysty, poprowadził noworoczną galę, w której wzięli udział artyści operowej sceny krakowskiej — Krystyna Tyburowska, Bożena Zawisłak-Dolny, Andrzej Biegun oraz Agnieszka Dondajewska i Maciej Komandera.

Krakowska Opera i Operetka dawno już przyjęła tradycję witania Nowego Roku galowymi koncertami. Zmienia się sceneria, czasem artyści, jednak w programie zawsze poja-

— Przywiozłem z sobą wspaniałego solistę Opery Śląskiej Macieja Komandę, który dziś wspomaga ten koncert — wyjaśnił Ochman, który bawił publiczność anegdotami

gali — trudno było już o tak dobrą zabawę, jakiej wszyscy się spodziewali.

Nie pomogły starania ani Ochmana, ani pozostałych solistów, ani też orkiestry pod wodzą Jacka Bonieckiego niemrawo grającej walce, polki i kankany. Atmosfera siadała z minuty na minutę. Huczały mikrofony (zwłaszcza w remacie'u rozstawionego przez Andree Bocellego „Time to say goodbye” Sartoriego), do któ-



Gospodarz wieczoru Wiesław Ochman oraz Maciej Komandera i Krystyna Tyburowska

Fot. Anna OSETEK

wiają się najstojniejsze arie operowe, operetkowe, a nawet musicalowe. W tym roku dla uświetnienia Gali 2000 zaproszono Wiesława Ochmana. Miał wystąpić w podwójnej roli — śpiewaka i konferansjera. Okoliczności jednak sprawiły, że na wstępie musiał stwierdzić: — Jak Państwo wiecie mamy tenorów lirycznych, bohaterów lirycznych... ja zaś dziś jestem tenorem grypowo-katarowym.

Stąd udział Ochmana-śpiewaka w gali był skromny.

z bogatego życia światowych, nie tylko muzycznych scen.

Do koncertu zaprosił także Agnieszka Dondajewską, która rozpoczęła galę słynną koloraturą arii Królowej Nocy „Der Holle Rache”. Niestety, może i jej udzieliła się „niedyspozycja” Ochmana, bowiem karkołomne koloratury Królowej Nocy położyła z kretesem i nie poprawiła fatalnego wrażenia Arii Noriny z „Don Pasquale” Donizettiego. „Ten występ chyba zaważył na całej

rych artyści operowi nie są przyzwyczajeni, i tylko należy się domyślać, że nasi znakomici śpiewacy — Krystyna Tyburowska i Andrzej Biegun zrobili, co mogli... Reszta „jakoś” doznała do finalnych wiązańek słynnych włoskich przebojów i „melodii, których chętnie słuchamy”, w których wystąpił gospodarz — Wiesław Ochman.

Za taką przyjemność trzeba było zapłacić 100 zł od osoby.

Adrianna GINAŁ

Cały rok z Kubusiem Puchatkiem

Narysuj Misia

Kto z nas nie wzruszał się historią Misia o bardzo małym rozumku, nie kibicował Kangurzątku w jego psotach, nie marzył, by brykać wraz z Tygrysiem i wyruszyć na „przyprawę” do bieguna północnego? Teraz zarówno dzieci, jak i ci, dla których lokatorzy stumilowego Lasu nadal są pełnymi uroku postaciami będą mogli spędzić z nimi dzień po dniu cały rok.

Poznańskie Wydawnictwo Rebis, znane z wielu ciekawych inicjatyw, proponuje, aby rok 2000 upłynął nam pogodnie w towarzystwie Kubusia Puchatka oraz Krewnych i Znamyńskich Królika. Stanie się tak, jeżeli zafundujemy sobie lub naszym bliskim któryś z puchatkowych kalendarzy. Są one adresowane nie tylko do dzieci. Zostały dostosowane do różnych okoliczności, ozdobione urokliwymi rysunkami E. H. Shepharda. Zawierają kubusiowe cytaty i złote myśli Mieszkańców Stumilowego Lasu.

Jest więc książkowy Kalendarz Puchatka na rok 2000, z miejscem na codzienne notatki przeznaczony dla dzieci w wieku szkolnym, oraz bardzo ciekawy kalendarz ścienny z naklejkami na różne okazje, praktyczny i stanowiący ozdobę każdego dzieciennego pokoju. Wreszcie kalendarz w pudełku, nadający się zarówno na biurko jak i mogący zawisnąć na ścianie, funkcjonalny, mogący pełnić rolę kalendarza rodzinnego.



Wydawnictwo Rebis przygotowało nie lada gratkę dla fanów Puchatka

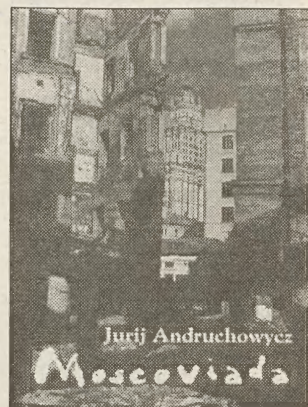
Kupno kalendarza daje dzieciom do lat 12 możliwość wzięcia udziału w konkursie (do wygrania m.in. komputer i rowery górskie). Trzeba tylko na kartce nie większej niż formatu A3 narysować wybraną lub wymyśloną historię z życia Kubusia i jego przyjaciół, a na odwrocie rysunku nakleić czytelnie wypełniony konkursowy kupon wycięty z kalendarza. Przesyłkę wysyłamy na adres: Kubus Puchatek; Dom Wydawniczy Rebis; skrytka pocztowa 107; 60-959 Poznań 2. Termin nadsyłania prac upływa 29 lutego 2000 r., a o wygranej laureaci powiadomieni zostaną listownie. (mar)

Moskwa oczami Jurija Andruchowycza Między świtem a zmierzchem

— Miałem w życiu niezbyt długi ale intensywny okres studiów w Instytucie Gorkiego w Moskwie. Bo w ZSRR postanowiono kiedyś hodować pisarzy — inżynierów ludzkich dusz. To, co wtedy przeżyłem, widząc zbliżający się upadek reżimu, stało się inspiracją do powstania tej powieści — mówi ukraiński pisarz Jurij Andruchowycz, autor „Moskviady”.

Okres studiów Jurija Andruchowycza w moskiewskim Instytucie Literatury przypadł na gorące dla ZSRR lata 1989-1991. Do pisania powieści autor zabrał się podczas pobytu na stypendium w bawarskim miasteczku Feldafing. Być może przepaść pomiędzy przysłowiowym deutsche ordnung a rosyjskim bałaganem wystrzyła spojrzenie. Może też z oddalenia i dystansu czasu lepiej widać było absurd moskiewskich przeżyć.

Akcja powieści rozgrywa się między świtem a zmierzchem pewnego majowego dnia 1991 roku. Główny bohater, Otto von F. trawiony gorączką snuje się po Moskwie, trafiając w najprzeróżniejsze miejsca. Odwiedza akademik, swą kochankę, je w barze dla meneli i idzie na piwo do wielkiego hangaru, mieszającego ponad tysiąc osób, gdzie wygłasza owacyjnie przyjęte przemówienie za „całkowitym i ostatecznym oddzieleniem Ukrainy od Moskwy”. Snuje też dywagacje, jak uwolnić świat od Moskwy, zakończone wizją zagłady stworzonego przeciw człowiekowi molochu w odmetach fal. W końcu



trafia do podziemi metra, gdzie zostaje uwięziony przez służby specjalne. Udać mu się jednak wydostać. Dociera na dworzec, by odjechać w rodzinne strony.

Napisana znakomitym językiem i świetnie przetłumaczona przez Przemysława Tomanka książka, ujawnia skłonność autora do zmiennej narracji i satyry. Pełne dowcipu i czarnego humoru wstawki socjologiczne, zwłaszcza sceny barowe, odsłaniają potworność i absurdalność systemu, w którym dla garstki społeczeństwa wszystko jest w zasięgu ręki, dla pozostałych ludzkie marzenia redukują się do życzenia, by dożyć do jutra. Kończąc tę pasjonującą lekturę, z radością wyłaniamy się z moskiewskich otchłani, ciesząc się, że to nie nasze doświadczenia. Maria ZIEMIANYN

Jurij Andruchowycz
„Moskviada”
Wydawnictwo Czarne,
Wołowiec 2000

Premiera w Teatrze Bagatela

Balladyna

W piątek, w Teatrze Bagatela odbędzie się premiera „Balladyny” Juliusza Słowackiego, w reżyserii Adama Sroki. Reżyser, dokonując daleko idącej adaptacji dramatu, przywołuje zaczarowany świat romantycznej baśni.

Historię opowiadaną ze sceny rozpoczyna przekleństwo Pustelnika, które jednocześnie ma otworzyć przed widzami świat, zatopionego w wodach Gopla, Mitycznego Miasta. W ten sposób widzowie zostają zabrani w podróż do czasu minionego, czasu, który zyskał już status i mądrość mifu. Obok barwnego świata mar, wyłaniających się z Gopla, pojawiają się też osoby bardziej realistyczne, bliższe współczesności, ale też istoty nadziemskie, które łączą w pewien sposób te dwa światy: miniony i obecny.

Przenikanie się tych rzeczywistości dodatkowo wzbogaczone jest symetrią rywalizujących postaci, które przeglądają się w sobie jak w zwierciadłach. Symetryczne pary tworzą nie tylko Alina i Balladyna, ale także Grabiec — w tej interpretacji wcale, nie gbur i prostak lecz inteligentny błazen — i Filon, wcale nie eteryczny młodzieniec z sielanki, lecz bliższy gustawowi z Mickiewiczowskich „Dziadów”, bardziej współczesny i konkretny, młody człowiek.

Interpretacja zaproponowana przez Adama Srokę jest kontynuacją jego myślenia



Paweł Gędek (Kirkor) i Sławomir Sośnierz (Pustelnik)

Fot. Łukasz WOŹNIAK

o romantyzmie, zaprezentowanego w przedstawieniu „Dziadów”, zrealizowanych w Teatrze im. J. Kochanowskiego w Opolu. Pełny tytuł spektaklu brzmiał „Dziady albo młodzi czarodzieje” i zapowiadał już szaleństwo interpretacyjne całego przedsięwzięcia. „Balladyna” nie niesie wprawdzie ze sobą tak drastycznych rozstrzygnięć jak „Dziady”, ale ujawnia całe bogactwo romantycznej inscenizacji.

Scenografię do spektaklu zaprojektowali: Iza Torowicz i Adama Sroka, muzykę skomponował Krzysztof Szwańgier. W przedstawieniu występują m.in. Sławomir Sośnierz, Piotr Urbaniak, Alicja Kobielska, Katarzyna Litwin, Magdalena Walach, Łukasz Żurek, Piotr Różański. (MSZ)

Dziś druga praca nagrodzona w Konkursie „GK” i Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej Najlepsi

Na ogłoszony wiosną przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną, Wydawnictwo Literackie i naszą redakcję konkurs na recenzję napłynęło ponad 80 prac. Jury pod przewodnictwem prof. dr hab. Jacka Wojciechowskiego, dyrektora Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej w Krakowie stanęło przed nie lada zadaniem, wybierając najlepsze spośród nich. Zgodnie z zapowiedzią przedstawimy wyróżnienia I stopnia. Wyróżnienia II stopnia i część pozostałych recenzji będzie publikowana w „Notiesie Bibliotecznym”.

Przypominamy, że wyróżnienia przyznawano w dwu kategoriach wiekowych: do 20 roku życia (kategoria A) i powyżej 20 roku życia (kategoria B).

Wyróżnienia I stopnia otrzymali:

— w kategorii A: Dorota Gołuch i Marta Maniecka,
— w kategorii B: Anna Staroniewicz.

Wyróżnienia II stopnia:

— w kategorii A: M. Ż. Denik, P. Habryło, M. Jaśkowiec, B. Konieczna, K. Kozak, E. Mikołajska, M. Mrozek, M. Murzyn, D. Pędrak, M. Piwowarska, A. Pozłutko, M. Raczek, E. Wąs.
— w kategorii B: B. Bodek, L. Chodacki, U. Chowaniec, K. Drabek, M. Janiga, K. Koryczan, W. Kudyba, A. Taszycka, K. Uroda. (mar)

ANDRZEJ SAPKOWSKI „SAGA O WIEDZMINIE”

„A zaręczam, mili słuchacze, że to opowieść niezwykła, cudami a dziwami nasycona. O wiedźminie — pogromcy potworów i o czarodzieju, którą miłował. O dziecku, które sobie Przeznaczenie upodobało i o elfich prorocत्वach. O potężnych królach i wojnach krwawych. O krasnoludkach, driadach i innych stworzeniach niesamowitych, co ich już dzisiaj uświadczyć nie sposób. I o straszliwym niebezpieczeństwie, które czai się w mroku. Jeśli w was, wielcy panowie i nadobne panie, losy świata ciekawość obudziły, raczcie wspomóc wędrownego trubadura złotym dukatem”. Lub sięgnijcie nie zwlekając po pierwszy z tomów „SAGI WIEDZMINIE” pióra ANDRZEJA SAPKOWSKIEGO.

Taka rekomendacja wywołała błysk w oku każdego miłośnika FANTASY. To rzecz pewna. Lecz historia ta jest również godna polecenia wszystkim, którzy z dystansem odnoszą się do utworów tego gatunku, mając je za „zmyśloną historię”. Autor tworzy fascynującą galerię czarodziejskich postaci, zapoznaje nas z całym systemem mitycznych wierzeń i pradawnych przepowiedni, wprowadza w świat pełen magii i nadprzyrodzonych zjawisk. Ale w tych fantastycznych realiach odnajdujemy otaczającą nas rzeczywistość. Mieszkańcami wymagowanych królestw targają ludzkie emocje, a ich sposób myślenia czy motyw postępowania nie odróżniają ich od każdego z nas. Właśnie dzięki wybitnym portretom postaci proza ta głęboko zapada w pamięć, pobudza wyobraźnię i urzeka odbiorców. Sapkowski znakomicie konstruuje osobowości, powołując do życia niebywale realistycznych, niepowtarzalnych bohaterów. Zwłaszcza krasnoludy wydają się być z „krwi i kości”; swoją rubasnością i altruizmem podbijają serca czytelników.

Warte uwagi są również genialne stylizacje językowe. Pisarz z równym wdziękiem przemawia ustami uczonego wampira, co prostej łuczniczki. Nieobce są mu różne żargony, swobodnie posługuje się śpiewną Starszą Mową i wyszukaną terminologią z zakresu wojskowości, szermierki czy dyplomacji. Aby snuć opowieść o zamierzonych czasach, rodem z siedmiu mórz, wykorzystuje Sap-



kowski bagaż doświadczeń człowieka XX wieku. Pełnymi garściami czerpie ze skarbcza podań i legend, stereotypowych wyobrażeń literatury i historii. Notabene często jej mniej chwalebnych kart; pogromy nie ludzi, rzezie niewinnych — czy to nie brzmi znajomo? Dotyka też pewnych ponadczasowych problemów, których wagi nie sposób przecenić. Naturalność — czy jest możliwa? Człowieczeństwo — co stanowi jego istotę? Miłość — partnerstwo czy dominacja? Przeznaczenie — czy można z nim wygrać? W powieści ciekawą rolę odgrywa Los. Jego kaprysy w różnoraki sposób oddziałują także na nas: to śmieszają, to niepokoją, to znów irytują.

Oczywiście, śledząc z zapałem tchem rozwój wydarzeń, trudno zdobyć się na chłodną i obiektywną ocenę. Mimo to, po lekturze kolejnych tomów, odnosi się wrażenie, że twórcy brakuje spójnej koncepcji pokierowania akcją. To zupełnie jakby zakrojone na wielką skalę dzieło w pewnym momencie zaczęło go przerastać. A jak uważał Hemingway, pisarz nie ma prawa do przemilczeń wynikających z niewiedzy. Szczególnie ostatnia część wypada blade na tle pozostałych. Sapkowski zbyt folguje swojej fantazji, „fundując” nam podróże w Czasie i Wymiarach. A i samo zakończenie zaskakuje swą prostotą. Czyżby kręte ścieżki losu zaprowadziły parę zakonanych do „raju”? Może po prostu postaci stają się nam zbyt bliskie, byśmy mogli pogodzić się z takim czy innym finałem ich przygód... Czyli świat, który wyszedł spod pióra autora, istnieje i żyje w umysłach.

Literatura FANTASY ma bawić, rozbudzać emocje, trafiać do uczuć i wyobraźni. A to Andrzejowi Sapkowskiemu udaje się znakomicie. **Dorota GOŁUCH**

Jan Kott udowadnia, że bohaterowie greckich tragedii są nam współcześni

Wśród antycznych bogów

W 1971 r. „The New York Times” ukazał się wstrząsający artykuł. Pewien reporter opisywał sytuację w ogarniętym wojną Pakistanie. W obozie dla uchodźców spotkał kobietę, która oplakiwała zmarłe córki i syna. Nieszczęśliwa matka powiedziała mu, że ludzie przedwcześnie umarli nie chcą odejść i błędzą jak duchy. Jej wieś była pełna duchów.

— Wydaje się, że hinduska wdowa, która straciła troje dzieci, sformułowała w obozie dla uchodźców powszechną zasadę tragedii. W świecie tragicznym umarli nie odchodzą. Bohater tragiczny jest może dlatego sam wśród ludzi, że żyje jak Antygona w świecie zmarłych. Tych, którzy zostali zamordowani, albo tych, których sam zamordował — pisze Jan Kott w jednej ze swoich najważniejszych książek zatytułowanej „Zjadanie bogów”, która została właśnie wznowiona przez Wydawnictwo Literackie.

Po jej przeczytaniu ktoś, kto miałby najmniejsze wątpliwości, skąd się wywodzi, będzie już na pewno przekonany, że jego gniazdem jest starożytna Grecja. Jan Kott — jeden z najwybitniejszych znawców teatru — pokazuje nam współczesność bohaterów greckiej tragedii i mitologii. Analizując teksty Ajschylosa, Sofoklesa, Eurypidesa, udowadnia po raz kolejny, iż mimo dawnej formy i koturnowego nieraz języka, opowiadają one o nas tu i teraz, o dotyczących nas bezpośrednio problemach. Bowiem, gdy



Jan Kott pisze o Prometeuszu przykuty do skały, któremu sęp wyrwa bez przerwy odrastającą wątrobę, od razu podkreśla zbieżność jego cierpień, przede wszystkim duchowych, z dziś umierającymi ludźmi na raka: — Niepewność śmierci lepsza jest od pewności, że nastąpi ona w odmierzonej i określonym czasie. Wiedzą to wszyscy, którym powiedziano, że ich choroba jest śmiertelna... Prometeusz Ajschylosa „patrzący w przód” był tym, który wiedział i chciał wiedzieć.

Antygona dla Jana Kotta jest współczesną dziewczyną. Ma może 15, może 16 lat. Jest dzielna, choć cały czas wie, co ją czeka. Strażnicy mówią o niej, że jest podobna do ptaszka. Ale przede wszystkim jest uparta. Autor doskonale ją rozumie. Przecież każdemu człowiekowi należy się ślad na ziemi po bliskim zmarłym.

— Najbardziej widocznym znakiem po zmarłym, jego jeszcze ostatnią obecnością na ziemi, jest grób. Odwiedza się grób, jakby odwiedzało się zmarłego. Brak grobu najbliższych, niewiedza, gdzie i kiedy zostało rzucone ich ciało, jest jedną z największych krzywd wyrządzonych tym, którzy przeżyli. Ojciec mój zabrany został z dawnego więzienia św. Michała w Krakowie w dniu, kiedy miał wyjść na wolność. Nie wiem, kiedy został zamordowany i do jakiego dołu został wrzucony. Syn odmawia kadysz w rocznicę śmierci ojca. W synagogach odmawia się kadysz raz do roku za tych, o których nie wiadomo, gdzie i kiedy znaleźli się w ziemi i zamienili w popiół. Dla wielu z nas doświadczenia Antygony po już blisko dwóch i pół tysiącu lat stały się znowu czymś znanym i bliskim. I ciągle bolesnym.

Bogowie antyczni, którzy pojawiają się na łamach książki, są okrutni. To za ich sprawą i ślepego losu, Edyp zabił ojca i ożenił się z matką, to oni przyczynili się do tego, że Dejanira nałożyła mężowi śmiertelną szatę. To oni niczym aktorzy teatru marionetek kierowali losami Orestesa. W obecnie wydany tomie autor sięga jeszcze dalej. Do tekstów antycznych dołączył eseje z lat 80-tych dotyczące tematyki biblijnej. Co z tego wynika przekonają się wszyscy, którzy sięgną po tę jedną z ważniejszych dla kultury europejskiej książek. (MSZ)

Wieże Perzanowskiego w Galerii „Rękawka”

Punkty odniesienia



Wystawa Zbigniewa Perzanowskiego w galerii Rękawka zatytułowana „Wieże” to cykl 28 pasteli powstałych na przestrzeni ostatnich dwu lat. Wnikliwy widz dostrzeże tu, niejednokrotnie przetworzone artystycznie ale jednak znajome, pejzaże z okolic Zwierzyńca, Pychowic, Bielana, ulicy Księcia Józefa. To bowiem przestrzeń, w której na codzień porusza się autor prac.

Zbigniew Perzanowski z urodzenia jest krakowianinem. Zamieszkiwania plastyczne przejął od dziecka. Tak się jednak potoczyło życie, że nie przez akademickie studia dochodził do malarstwa. Już jednak wiele lat temu uzyskał uprawnienia MKiS do wykonywania zawodu artysty malarza. Jest też człon-

kiem ZPAP i Stowarzyszenia Pastelistów Polskich. — Wszelkie moje życiowe doświadczenia składają się na to, czym od 14 lat zajmuję się profesjonalnie. A jest to Art Terapię, metodą którą opracowałem i którą z powodzeniem stosuję w leczeniu chorych na Warsztatach Terapii Zajęciowej Krakowskiego Centrum Rehabilitacji.

Wcześniejse profesje Perzanowskiego zawsze usytuowane były na pograniczu sztuki. Czy było to wykonywane w ramach pracowni konserwatorskich kowalstwo artystyczne, czy też praca w laboratorium fotograficznym. — To, co robię teraz, choć trudne i wyczerpujące daje jednak konkretne efekty i przynosi satysfakcję — mówi malarz i terapeuta.

O prezentowanym cyklu opowiada, że zawsze zajmowały go punkty odniesienia — kominy, wzgórza, wieże telewizyjne, kopce.

W ramach cyklu „Wieże” powstają nowe prace. Bo, jak twierdzi autor sprawy, toczą się tu tak, jak w życiu. Rodzą się nowe pomysły, w oko wpadają nowe punkty odniesienia.

Pastele Perzanowskiego to rodzaj wspomnień i modlitwy do miejsc znanych i bliskich, zarazem opowieść o zmianach. Wiele tu melancholii i mistycyzmu, ale też sporo miłości i poetyckiego klimatu.

Galeria „Rękawka” (ul. Limanowskiego 13) zaprasza na wernisaż w najbliższy czwartek, o godz. 18. Wystawa potrwa do 28 stycznia. **Maria ZIEMIANYN**

POPKULTURA

Komiksy dla dorosłych

Przed końcem roku na rynku ukazały się dwa wydawnictwa, które komentowane są nie tylko w środowisku miłośników rysunkowych historyjek. „Opowieści z Zielonej Polany” i „Kron” to jedne z pierwszych komiksów dla dorosłych.

Sporym wydarzeniem — również w pewnym sensie obyczajowym — jest zbiór miniatur opatrzonych wspólnym tytułem „Opowieści z Zielonej Polany”. Wewnątrz 32-stronicowego zeszytu, przygotowanego przez twórców skupionych wokół Krakowskiego Klubu Komiksu i Sklepu Wydawnictw Masowych „R.A.R.” przy ul. Grzegorzewskiej, znajdujemy trzy historyjki opowiadające o drużynie harcerzy, która ni to na jawie, ni we śnie, przeżywa erotyczne przygody ze swoimi koleżankami w mundurkach. Całość sugestywnie przedstawiona przez rysownika ukrywającego się pod pseudonimem K@K, przypomina japońską mangę dla dorosłych. — Na okładce komiksu umieszcziliśmy napis „Tylko dla dorosłych” i sprzedając go, za każdym razem sprawdzamy dowody osobiste — przekonuje Kamil M. Śmiłkowski, redaktor merytoryczny wydawnictwa.



Kryptoreklama?

O wiele mniej trafione jest przedsięwzięcie warszawskiej oficyny Kron, które nie dość że wydaje się być ukrytą reklamą wódki o tej samej nazwie, to jeszcze poraża miałością fabuły i niechlujnym rysownictwem. Za 4,50 zł otrzymujemy bowiem, opowiedzianą na 16 stronach historię czterech warszawiaków, którzy wpłatają się w Krakowie w gangsterskie porachunki. Fan polskiego komiksu będzie tym bardziej zniechęcony, że „Kron. Komiks Prawdziwych Mężczyzn” firmują swoimi nazwiskami Przemysław Truściński i Bogusław Polch (ten od „Funky Kowala”). Atrakcją miał być zapewne dołączony mini-przewodnik po krakowskich pubach, ale ich wybór i opis wyraźnie demaskują cel autorów. (ART)



Giełda Papierów Wartościowych

Sesja z 4.01.2000 r.

papier	kurs (zł)	ns/sk	zmiana	obrot (tys. zł)	P/E	papier	kurs (zł)	ns/sk	zmiana	obrot (tys. zł)	P/E
Agora	64.00		-2.6	1.252.9	31.7	Zywiec	378.00		-0.8	4.337.1	23.0
Agros	29.00	nk	-1.4	377.5	38.4	WIG	18.558.00		-2.2	244.078.1	
Amerbank	30.20	nk	0.3	145.8	12.3	Akcje NFI					
Amica	34.40		-2.3	1.550.9	8.2	I NFI	3.40		-1.2	196.8	
AMS	49.70		0.0	2.691.2	18.1	II NFI	3.32		-2.4	180.0	
Animex	7.50	ns	2.0	130.9		III NFI	3.51		-2.0	422.0	
Atlantis	2.95	ns	-1.0	80.8	202.4	Progress	4.20		-2.0	402.7	
Bełchatów	20.00	nk	-3.8	64.1	78.2	Victoria	3.65		-4.7	249.1	
Best	15.00		0.3	236.1		Magna Pol.	5.00		-5.7	135.3	
BIG	12.70		-2.3	1.656.7	32.0	Kazimierz W.	2.84		-1.4	527.4	
BK	14.00		-1.4	257.0	9.2	Octava	6.65	nk	-6.3	52.6	
Boryszew	22.80		-8.4	154.4	10.0	Kwiatkowski	6.10	nk	-3.2	286.5	
BOS	74.00	ns	-0.7	17.7	10.5	Foksal	3.35		-2.9	425.7	
BPH	203.00		-3.3	2.414.0	20.7	XI NFI	3.40		-2.9	365.2	
BRE	135.00		-1.8	9.957.8	4.1	Piast	2.78		-2.8	340.0	
BSK	287.00		-1.4	2.859.6	15.0	Fortuna	3.86		-1.5	203.2	
Budimex	30.00		0.3	2.938.9	16.7	Zachodni	4.75		-0.8	170.5	
Bytom	7.30	nk	0.0	50.4	2.5	Helman	4.60	nk	-8.0	156.0	
Centrozap	19.10	nk	-4.5	285.3	4.4	NIF	61.40		-3.6	4.113.0	
Cersanit	19.20		0.0	389.9	16.2	R. równoległy					
Compensa	26.00		0.0	2.6		Apator	12.30		4.2	615.7	25.1
Compland	70.10		0.0	5.346.9	31.2	Apexim	31.70		-0.6	397.2	37.8
Debica	46.30	ns	-2.1	4.245.8	10.1	Ariel	2.59	ns	8.4	80.7	
Drosed	54.00	ns	-2.9	4.6	16.5	ASMotors	14.20		0.0	181.9	33.7
Echo	87.00		-1.8	1.444.2	6.0	Bauma	12.50		0.0	137.5	11.2
Elbudowa	36.20	ns	-1.9	1.789.1	8.1	BCZ	21.00		-6.7	29.6	
Elektrim	42.10		-5.8	18.670.5		Beton Stal	25.00		-0.8	168.5	15.6
Elektroex	3.20	ns	-3.0	110.4		Bielbaw	11.70		6.8	613.7	25.3
Elmontwar	2.70		-1.8	17.5	8.1	Biurosystem	12.50	nk	-4.0	66.2	
Elzab	26.00		2.0	287.7	6.4	Centros.Gd	2.45		-2.0	71.3	13.4
Energom. Pld.	27.50		-1.8	498.4	16.9	Chemiskór	1.80		0.0	187.1	
Energom. Pn	18.70	ns	-0.5	97.2	17.2	ComArch	145.00	ns	1.4	4.145.5	25.8
Espebepe	5.55		0.0	144.5	3.6	CSS	28.80		-2.4	12.692.0	21.0
Exbud	36.70		-0.8	8.267.9	30.1	Efekt	15.90	nk	0.0	12.8	9.2
Farmacol	17.50		-2.8	1.391.4	9.9	Ekodrob	2.78	nk	-5.8	3.0	
Farm Food	15.00		2.7	936.3		Energop.	18.00	ns	0.0	24.2	
Ferrum	18.00		-1.6	91.2	303.8	Energopol	14.00	ns	7.3	22.9	6.6
Forle	5.15		-2.8	232.2	15.9	Garbarnia	3.90	ns	1.3	17.9	14.2
GPRO	9.20	nk	1.1	213.8	9.0	Groclin	18.00		-2.7	250.9	7.0
Grajewo	31.80		0.0	293.0		Howell	14.40	ns	2.1	11.5	8.3
Handlowy	64.50		-2.3	5.361.1	16.9	Hydrobud	32.50		-3.8	60.2	11.4
Hutmen	14.00		-3.4	60.3		Hydrotor	5.70	ns	0.0	153.0	7.2
Hydrogd	22.00	rk	10.0	129.9	21.0	Instal	3.38		0.0	280.3	6.2
Impexmetal	21.50		-0.9	641.6	23.7	InstalKrak	6.10	nk	-1.6	53.3	7.1
Indykpol	34.00		0.0	130.1		Jarosław	9.25		2.8	72.8	
Irena	6.35		0.0	791.1	151.2	Kompap	12.30		-0.8	312.7	7.1
Isolacja	416.00	os	-10.0	0	28.7	Kopex	43.00	ns	0.0	48.2	12.9
Jella	38.00		1.3	2.956.8	23.0	KrakChem	6.00		-2.4	118.2	
Jutrzenka	33.00	ns	-2.4	1.026.4	35.1	Lubawa	3.33	ns	-3.5	33.3	
Kable	14.85		0.3	101.0		LDA	5.10		-3.8	128.9	7.7
Kablehol	7.55		-3.8	3.113.9	28.1	Lubkut	4.10		1.2	41.8	
Kely	55.90		-1.9	1.706.6	13.2	Manometry	4.15	nk	-4.6	15.4	
KGHM	26.50		-3.6	9.889.2	132.6	Masters	2.30		-2.1	65.6	
KPBPBick	16.90		-3.4	382.9	9.9	Mieszko	4.93	0.6	1.562.8		
Kredyt Bank	19.50		-0.5	4.399.3	14.5	Milmet	5.45		4.8	51.2	
Krosno	34.50		6.2	104.9	15.3	Milux	41.00	nk	-6.6	28.0	8.9
Kruszwica	9.10		-4.2	65.6		Muza	8.55		-2.8	81.2	4.7
Lenlex	24.50	ns	-1.2	920.3	15.1	Naftobudowa	11.50	ns	0.0	61.7	8.0
LGPetrolbank	10.50	ns	5.0	377.9	12.3	Pemug	9.50		0.0	67.5	6.3
Mennica	19.20		4.9	635.6	36.0	Piasecki	8.40		-0.6	545.6	8.9
Morliny	17.50		0.0	20.0	14.9	PolifarDb	50.50		9.3	35.1	
Mostalex	4.45		-3.3	2.045.9	15.3	Poligrafia	12.10		4.3	492.3	6.8
MostalGd	19.30		-1.0	223.3	8.8	PolienaEwa	16.10		-2.4	317.7	9.4
MostalKr	9.20		2.2	356.1	8.3	Polna	29.00	nk	-3.3	11.6	10.3
MostalPc	17.60	ns	-0.6	472.8	4.9	Polnord	17.40		-2.2	57.7	9.3
MostalSd	16.50	ns	-2.9	8.6	9.5	Ponarfex	9.50		-1.0	15.5	12.6
Mostalwar	20.60	ns	-1.9	737.0	14.9	Pozmeat	26.10		4.0	10.4	
MostalZab	12.80	ns	-1.2	1.217.5	8.3	PPWK	13.00	ns	0.0	211.6	
Nomi	9.00		-4.3	35.4		Projprzem	7.25		0.0	464.8	6.4
Novita	7.15		3.6	288.2		Sanwil	4.50		5.9	40.2	
Oborniki	4.50		0.0	85.6		STGroup	13.30		-1.5	895.6	24.3
Ocean	12.60		1.6	40.9	63.0	Strzelec	3.00		0.0	595.3	64.1
Okocim	19.80	nk	-5.3	633.0	20.1	Szeptel	13.00		-1.5	480.6	82.6
Olawa	11.10	ns	-0.9	52.7	6.3	Tim	4.80		-0.4	23.7	5.5
Optimus	88.70		2.9	16.096.3	0.5	Unimil	20.50		-1.0	150.6	11.8
Orbis	36.80		-3.2	6.012.3	17.5	Viscoplast	18.90		1.1	174.7	10.1
Orle	39.50	ns	-1.0	101.3	11.5	Walapomp	5.30		1.0	21.1	
Paged	5.10		3.0	369.7	53.4	Wistil	25.00	ns	0.0	30.6	5.6
PBK	95.10		-3.9	9.138.5	10.7	WKSM	57.00		1.6	35.5	16.2
Pekao	56.00		-1.6	17.044.4	27.8	Yawal	11.55		-5.3	88.1	6.0
Pekpol	14.50		0.0	192.9		ZREW	29.30		-2.3	57.4	5.7
Pepes	31.70		-3.9	105.8	9.0	WIRR	2.143.70		-0.3	15.760.9	
PGF	39.50		-2.0	929.9	21.7	Rynek wolny					
PKN	26.00		-2.3	26.543.6	22.8	Ampli	1.52		-1.9	279.7	
Polar	25.10	nk	0.0	541.9	41.6	Bakoma	50.00	ns	2.0	86.6	19.4
PolfaKulno	75.00		1.5	2.493.1	13.3	Będzin	22.50		1.8	120.0	37.2
PolifarBW	8.30	ns	-1.2	785.8	14.4	Brok	28.30		1.8	273.8	28.2
PPABank	37.50		3.9	40.4	14.3	Budopol	2.75		-6.1	16.6	11.1
Prochem	6.80	ns	0.0	52.9	10.4	Caspol	2.56		3.2	57.8	25.5
Prokom	136.00		-0.7	8.347.1	18.6	Clif	15.00	ns	0.0	82.8	21.5
Prosper	14.40	ns	-2.7	671.7	13.3	Delia	3.38		-0.3	35.8	
Próchnik	4.30		0.0	799.5		EBI	2.28		-0.9	351.3	17.5
Rafako	6.60		-5.7	263.2	11.2	Famot	6.10		1.7	2.8	8.7
Relpol	40.00		-6.8	353.5	48.9	Gant	3.85	nk	-1.3	2.3	7.8
Remak	3.48		-2.0	57.1		KZW	5.85	ns	-0.8	36.9	43.7
Rolimex	5.95	ns	-1.7	605.2		Leta	2.68		9.4	47.7	6.4
Ropczyce	8.85	ns	-1.7	85.5	6.0	LTL	16.90	rk	9.7	178.7	1117.0
Sanok	32.50		-1.8	912.4	13.3	LZPS	4.51		-8.0	26.2	6.2
Softbank	145.00		-2.7	4.666.3	22.3	Murawski	3.30		-2.9	86.4	
Sokolow	4.19		-2.3	915.0		Odlownie	3.59		0.8	126.4	
Stalex	24.60	ns	1.7	5.733.3		Pazur	15.50		6.9	109.6	9.9
Stalprodukt	8.70		-1.1	677.6	15.9	Pekabex	8.40		0.0	22.3	17.0
Stomil	26.50		-2.2	4.093.9	15.0	Permedia	6.70		1.5	37.7	6.3
Swarzędz	3.40		-2.9	417.2		Skolan	27.80		-2.8	4.4	4.7
Swiecie	16.60	ns	-1.2	1.393.3	19.9	SterProjekt	18.50	ns	2.2	107.7	17.4
Tonsil	3.80		-1.3	69.1		Suway	13.20		1.5	89.9	5.1
TP SA	27.30	ns	-2.5	14.894.6	32.1	TUEuropa	10.70		1.9	66.5	7.1
Unibud	24.20		0.0	662.2	11.4	TUP	2.35		2.2	64.9	
Vistula	14.00		-5.4	155.1	8.0	ZEG	7.70	ns	7.7	15.4	14.5
Warta	118.00		-0.8	943.7	6.0						
Wawel	19.20	nk	-9.4	98.1							
WBK	28.60		0.4	921.0	11.7						
Wilbo	2.68	ns	-2.5	372.4	9.7						
Wolczanka	16.15		-9.8	155.0	5.1						
Zasada	2.80		4.9	120.0	5.5						
ZEW	40.70		-0.2	292.6							

Waluty

MBP	
USD - 4,1267 (0,23); DEM - 2,1593 (1,40); FRF - 0,6438 (1,39); GBP - 6,7571 (1,49); CHF - 2,6340 (1,45); EUR - 4,2232 (1,40).	
KANTORY	
KRAKÓW, ul. Wielopole 3: USD (100) 411,00 - 415,00, DEM (100) 215,00 - 217,00, ATS (100) 30,50 - 30,80, FRF (100) 63,50 - 64,50, GBP (100) 664,00 - 673,00, CHF (100) 258,00 - 263,00. (ECe)	
NOWY SĄCZ, „Borys”, ul. G. Gorzkowska 32, Walowa 6: USD 4,075 - 4,16, DEM 2,105 - 2,16, FRF (100) 62,90 - 64,50, ATS (100) 29,095 - 30,60, CHF (100) 257,00 - 261,00, GBP (100) 658,50 - 670,00, SKK (100) 9,60 - 10,30. (KT)	
TARNÓW, ul. Krakowska 32: USD 4,085 - 4,130, DEM 2,150 - 2,180, FRF (100) 64,00 - 66,00, ATS (100) 30,40 - 30,60, GBP 6,37 - 6,45, CHF 2,60 - 2,62. (ta)	

70 proc. absolwentów szkół średnich nie ma zatrudnienia

Odchodzenie od rolnictwa

Rozmowa z kierownikiem referatu rolnictwa Urzędu Gminy w Łapanowie — Wojciechem Satołą

— Gmina Łapanów nie odczuła chyba negatywnych skutków styczniowej reformy administracyjnej. Do Krakowa przez Wieliczkę, to jedynie skok, do Tarnowa, to była prawie podróż.

— Czuliśmy się zawsze krakusami, ale ktoś przed 25 laty pytał ludzi co czują. Z Krakowem łączyła na tradycja, kultura, lecznictwo, oświata — wszystko. Jesteśmy zadowoleni z powrotu. Należymy do gminy średnich — 17 sołectw i 7100 mieszkań-

— O rolniczym charakterze gminy decyduje wprawdzie ilość gospodarstw pełnoobszarowych, ale także intensywność produkcji czyli specjalizacja i utrzymywanie się rodzin wyłącznie lub głównie z rolnictwa.

— Aż 94,2 proc. gospodarstw korzysta z dwóch lub więcej źródeł utrzymania, jednocześnie 22 proc. rodzin rolniczych utrzymuje się wyłącznie lub głównie z rolnictwa. Odchodzenie od rolnictwa, to nie kwestia mody i poszukiwania lepszej pracy.

bo mamy na terenie Łapanowa przetwórnę mleka „Eko-milk”. Pojawiły się też plantacje z krzewami owocowymi — porzeczkami, malinami i truskawkami.

— Czy ziemia na wsi jest jeszcze wartościowa? Ile kosztuje tutaj hektar ziemi w obrocie sąsiedzkim? Ile ziemi leży odłogiem?

— Ziemia u nas nie jest już wartościowa. W obrocie sąsiedzkim hektar ziemi w dobrym kawałku na równinie kosztuje 7 ty. zł. Gorzej poło-

styka w tej gminie to kwestia przyszłości, czy już dzień dzisiejszy?

— Niestety, mimo że mamy cztery gospodarstwa ze znacznym ekolandem, do których przyjeżdżają zagraniczni goście, to wciąż jeszcze sprawa przyszłości. Rzeczywiście takie miejscowości jak Sobolów, Cichawka, Tarnawa mają położenie nie gorsze od Żegociny. W naszych lasach jest dużo grzybów i jagód. Stradomka i Tarnawka należą do najczystszych rzek w województwie. Świadczy o tym obecność pstrągów, raków, a otatnio — od dwóch lat — bobrów. Zadbaliśmy o infrastrukturę. Gmina jest w 100 proc. zgazyfikowana, 90 proc. mieszkań ma wodociąg, 50 proc. — telefony. Mamy dwie oczyszczalnie ścieków, które ułatwią kanalizację. Ale tworzenie bazy agroturystycznej z prawdziwego zdarzenia, jako gałęzi gospodarki, wymaga znacznych środków finansowych, których nie mamy. Wystartowaliśmy w tym roku do konkursu „Turyn-3” dla gmin turystycznych. Przedłożyliśmy szczegółowy projekt, który opiewał na dwa mln zł. Niestety nie zdołaliśmy się zmieścić w pierwszej, nagrodzonej trójce: Żegocina, Zakliczyn i Lisia Góra. W tym roku wystartujemy do „Turynu-4”, może pójdzie lepiej.

— Czy młodzież chętnie zostaje na terenie gminy, czy raczej rwie się do świata?

— Teraz młodzież nie ma gdzie iść. Mamy na terenie gminy dwie szkoły średnie: Zespół Szkół Zawodowych w Łapanowie i Zespół Szkół Rolniczych w Dąbrowicy, do których uczęszcza 2100 młodzieży. Dawniej nasi absolwenci z tych szkół byli rozbijani przez krakowskie firmy, a młodzież z Dąbrowicy stanowiła podstawową kadrę GS-ów, SKR-ów, spółdzielni ogrodniczych, central mięsnych. Teraz 60-70 proc. absolwentów pozostaje bez pracy. Najwyżej latem zatrudniają ich prywatne firmy budowlane.

Dziękuję za rozmowę

Jerzy Gawroński

Między polem a stołem

Rok za nami, rok przed nami

Na ostateczne, szczegółowe wyliczenia trzeba co prawda jeszcze trochę poczekać, wszystko jednak wskazuje na to, że rok, z którym pożegnaliśmy się kilka dni temu, był rokiem głębokiej zapaści dochodowej rolników. Słynny kiedyś, a obecnie wstydliwie wspomniany tzw. parytet dochodowy spadł do poziomu najniższego po wojnie — kształtuje się on obecnie jak 40 do 100, na niekorzyść wsi rzecz jasna. Od pewnego czasu mamy przy tym do czynienia w rolnictwie z nowym zjawiskiem, bardzo niepokojącym dodajmy od razu.

O ile w przeszłości dekonstrukcja dotyczyła w największym stopniu gospodarstw słabych, o tyle teraz załamują się również te najlepsze, towarowe i wyspecjalizowane. Jak wynika z wyliczeń Instytutu Ekonomiki Rolnictwa, obecnie tylko 5 proc. gospodarstw rolnych, co dwudzieste spośród dwóch milionów, ma dodatnią akumulację majątku, reszta ulega dekapitalizacji. Z zestawień sporządzonych w tym instytucie wynika również, iż te lepsze, wydajniejsze gospodarstwa dochodem zrównały się z minimalną płacą w gospodarce. Cóż mówić dopiero o gospodarstwach przeciętnych. A jest chyba poza dyskusją, że dochody te stanowią jedną z fundamentalnych kwestii ekonomicznych każdej grupy społecznej, rolników również. Bez odbudowy dochodów w rolnictwie i na wsi, nie da się w praktyce rozwiązać żadnego problemu, w tym także naszego członkostwa w Unii Europejskiej.

Czy rok 2000 będzie łaskawszy dla polskiej wsi, dla polskich rolników? Jeżeli w minionym roku rzeczywiście dobiło się „do dna”, to teraz powinno nastąpić odbijanie od tegoż... Tak czy inaczej wydaje się, że trwający od dłuższego czasu kryzys w rolnictwie zostanie przezwyciężony wtedy, gdy gospodarze, którzy chcą być farmerami uniijnymi, rozpoczną inwestowanie na szeroką skalę. Ożyłby też wtedy dogorywający obecnie przemysł pracujący na rzecz rolnictwa. Najciężej może być mieszkańcom wsi, którzy wiążą ledwie koniec z końcem, pracując w swoich paruhektarowych gospodarstwach stanowiących „schroniska” bezrobocia, określanego u nas nie wiedzieć czemu jako „ukryte”. Na taką wegetację starsi są już chyba kazani nieodwołalnie, co jednak z młodzieżą wiejską? Chciałoby się, by przynajmniej dla tych młodych ludzi pojawiły się w tym roku nowe perspektywy i szanse.

Kazimierz TURKIEWICZ

Zieloni kontra prezydent Bielska

Bielscy zieloni z „Klubu Gaja” zaprotestowali przeciwko zabijaniu karpi na ulicach miasta. W liście do prezydenta Bielska przypomnieli oni, że w ustawie „O ochronie zwierząt” jest zapis, iż „zwierzę jako istota zdolna do odczuwania i cierpienia nie jest rzeczą. To co się dzieje na ulicach naszego miasta — twierdząc — jest nie tylko okrutne, ale także niezgodne z obowiązującym w Polsce prawem.

Prezydent Bogdan Traczyk polecił pracownikom Urzędu Miasta przeanalizować problem. Prezydent stwierdził,

że jeśli zdaniem członków klubu zostało naruszone prawo, powinni oni o tym fakcie niezwłocznie poinformować policję i prokuraturę. Zdaniem działaczy „Klubu Gaja” prezydent jest osobą nieprzychylną ekologom.

„Klub Gaja” który powstał na początku lat 90. jest jedną z najdynamiczniej funkcjonujących grup ekologicznych w Polsce. Prowadzi on m.in. program „Zwierzę nie jest rzeczą”. W ramach tej kampanii ekolodzy zabrali ponad 600 tys. podpisów pod wnioskiem o uchwalenie ustawy „O ochronie zwierząt”. (PAP)



Czy gmina Łapanów będzie agroturystyczna

ców. Mamy dużo lasów — 27 proc. i atrakcyjny zalew na Tarnawce o pow. 3,5 hektara.

— To ważne, że jest zalew, ale gminę kojarzyłem raczej z rolnictwem?

— Rolnictwo to sprawa złożona, jak w całej Małopolsce. Mamy 1400 gospodarstw rolnych, które radzą sobie jak mogą na ziemiach, redniej kłaj. 60 proc. z nich to gospodarstwa małe (3-5-hektarowe), zaledwie 11 zajmuje obszar powyżej 10 hektarów ziemi.

W latach 70. przyjeżdżało do nas każdego ranka kilkanaście samochodów ciężarowych dowożących ludzi do pracy do Krakowa, Katowic, Bochni. To się już skończyło.

Co do specjalizacji, jest ona szczątkowa. Najwięcej gospodarstw nastawiło się na tucz trzody chlewnej. To jeszcze pozostałość z czasów, gdy na terenie gminy była hodowla zarodowa i produkowano dobry materiał hodowlany. Obecnie kilka gospodarstw przestawiło się na hodowlę bydła mlecznego, być może proces ten będzie postępował,

żony, z trudniejszym dojazdem, na zboczach, znacznie mniej. Oficjalnie mamy 50 hektarów odłogów, ale drugie 50 ha jest wyłączonych z produkcji, a 200 hektarów choć nie fuguruje to w statystyce, nie jest wykorzystywanych rolniczo. W tym roku pogłębiła się niepewność co do losów gospodarki chłopskiej, rolnik nadal nie ma w czym ani czym inwestować (kredyty są drogie i trudno dostępne).

— Łapanów jest stosunkowo ładnie położony. Czy agrotury-

Jak za dawnych lat

W oborze 16 krowich ogonów

Kiedy coraz częściej słyszy się głosy, że krowy na wsi będzie można oglądać w rolniczych skansenach Jan i Urszula Mazurowie zdecydowali się na „krowią” specjalizację. Jan Mazur z wykształcenia technik-mechanik teraz jest rolnikiem i to jednym z największych w gminie Niepołomice. Swoją drogą takie wykształcenie przydaje się w gospodarstwie rolnym. Z 15 hektarów siedem zajmują łąki, 6,5 zboża, reszta to kukurydza i ziemniaki. Przed dwoma laty zdecydowali się specjalizować w produkcji mleka, wtedy też zlikwidowali trzodę chlewną. Obecnie stoi w oborze osiem krów i tyle samo cieląt i jałówek. Hodują głównie na mleko, ale sprzedają też młode bydło rzeźne.

— Zlikwidowaliśmy świnie — mówi pani Urszula — bo się nie opłacały. Trzeba było do nich dopłacać. Z mlekiem też różnie bywa,

ale nie ma takich skoków jak z żywcem.

O hodowli bydła zadecydowała tradycja. Nie tak dawno w tej gminie takich

gospodarstw jak Mazurów było kilkadziesiąt. Mleko oddawano wtedy głównie do mleczarni w Nowej Hucie, częściowo do Łapanowa i do Bochni. Kiedy mleczarnia w Nowej Hucie nie wytrzymała rynkowych reguł gry i uległa likwidacji, pozostała Bochnia, która płaci może nie najwyżej, ale najregularniej. A wiadomo, że mleko, to pensja rolnika.

Rocznie od jednej krowy gospodarze otrzymują ok. 3,5 tys. litrów mleka, które w całości kłajfikowane jest klasyfikowane jest w „jedynce”, za

którą spółdzielnia w Bochni płaci 76 groszy za litr. Przy takiej ilości krów i zaostrożnej kontroli jakości trzeba było zainwestować. Mazurowie zakupili za oiem tys. zł 320-litrową chłodnię, z czego dwa tysiące kredytowała spółdzielnia mleczarka.

Mają możliwość zwiększenia hodowli do 10, a nawet do kilkunastu krów. Wtedy tę chłodnię oddaliby do mleczarni a kupiliby większą. Oczywiście — podstawowy warunek. Z tej produkcji rodzina musi żyć.

(JeG)

Komunikat KRUS

Oddział Regionalny KRUS w Krakowie informuje, że składka na ubezpieczenie wypadkowe, chorobowe i macierzyńskie w I kwartale 2000 roku nie ulega zmianie i wynosi nadal 54,00 zł za każdą osobę podlegającą temu ubezpieczeniu.

Dla osób podlegających temu ubezpieczeniu na wniosek w ograniczonym zakresie składka wynosi 18,00 zł. Składka na ubezpieczenie emerytalno-rentowe w I kwartale 2000 roku wynosi 135,30 zł, a termin uregulowania należnych składek upływa z dniem 31 stycznia 2000 roku.

Od dnia 1 stycznia 2000 roku obowiązywać będzie następująca skala podatku dochodowego od osób fizycznych.

— do kwoty 32.736 — 19 proc. podstawy opodatkowania minus kwota 436 zł 20 gr, miesięczna ulga w zaliczce wynosi 36 zł 35 gr.

— od kwoty 32.736 do kwoty 65.472 zł — 30 proc. podstawy opodatkowania minus kwota 436 zł 20 gr, miesięczna ulga w zaliczce wynosi 36 zł 35 gr.

— ponad kwotę 65.472 — 40 proc. podstawy opodatkowania minus kwota 436 zł 20 gr, miesięczna ulga w zaliczce wynosi 36 zł 35 gr.

SZANOWNI PAŃSTWO

Jeśli chcecie Państwo sprzedać za naszym pośrednictwem swój samochód, wzbo-
gaćcie ogłoszenie o jego zdjęcie. My wy-
konamy je dla Was. Zapraszamy Państwa
pod wskazany adres, gdzie pracownik
Gazety Krakowskiej przyjmie treść ogło-
szenia i wykona zdjęcie.

zdjęcie + treść do 15 słów = 4 zł*

GAZETA

KRAKOWSKA

Zapraszamy:

Kraków, al. Pokoju 3, (parking GK)	piątek 14 — 15
Tarnów, ul. Urszulańska, (parking)	piątek 15 — 16
Nowy Sącz, ul. Lenartowicza, (parking przy stacji kolejowej PKP N. Sącz Miasto),	czwartek 16 — 17
Nowy Targ, ul. Kościuszki, (parking obok Straży Pożarnej)	czwartek 12 — 13
Oświęcim, ul. Bulwary, (nad Solą)	czwartek 15 — 16

* Cena uwzględnia podatek VAT, dla osób fizycznych,
wielkość ogłoszenia (40 x 35 mm)



NISSAN SUNNY 1.4, czerwony, 1993 r., 116.000
km, 18.600,00 zł, pełna elektryka bez klimy
i elektr. szyby. (0-12) 269-12-26



CC Sporting 1.1, 1988, przeb. 20 tys., autoalarm,
blokada, imm., c. 19.900. (0-12) 269-12-26



FIAT SIENA 1.6 16V 40 kat. prod. krajowa, czer-
wony, 1998, 22.000 km, KVD 1738, 31.600,00
zł, c. zamek, alarm, el. szyby, wspom. kier., gwa-
rancja, autoexpert. (0-12) 269-12-26



Fiat Siena, 1998, przeb. 29,2 tys., el. szyby,
wspomaganie, IMM, c. 28.300. (0-12) 269-12-2



Fiat Brava 1.4, 1998, przeb. 80 tys., c. 25.500. (0-
12) 269-12-26



BRAVA 1.4, niebieski met. 1996, 42400 km, KVC
9910, 27.500,00 zł, c. zamek, wspom. kier., el.
szyby, autoalarm. (0-12) 269-12-26



POLONEZ 1.6 CARO, niebieski, 1996, 56200 km,
KVC 6344, 11.600,00 zł, c. zamek, alarm. (0-12)
269-12-26



Fiat Uno 1.0, 1997, przeb. 16,2 tys., c. 18.000. (0-
12) 269-12-26



Fiat Brawa 1.6, 1997, przeb. 35 tys., c. 32.000.
(0-12) 269-12-26



CC 900, 1996, przeb. 56 tys., blokada, c. 15.300.
(0-12) 269-12-26



MAZDA 323, biały, 1989, 106000 km, KWD
0367, 9.900,00 zł, wersja sportowa, 16V, auto-
alarm. (0-12) 269-12-26



AUDI 80 1.8s, 1990, przeb. 171.000, alarm, c.
zamek, podgrzewane siedzenia, alufelgi, radio,
morski metalik, c. 19.900. (0-12) 269-12-26

Noworoczne prezenty fiskusa

Akcyza nas ostudzi

Chyba za dużo samochodów kupiliśmy w zeszłym roku. Kara za to są podwyżki cen nowych aut, związane z podniesieniem akcyzy. W przypadku pojazdów z silnikami do 2 litrów „podatek od luksusu” zmienił się o 2%, przy większych pojemnościach o 5%. A jak manewr ministerstwa finansów wpłynął na salono-
wą rzeczywistość?

Fiat

Zeszłoroczny lider sprzedaży podniósł ceny średnio o 2,08%. Oznacza to, że na przykład maluch (którego produkcja ma być zakończona) podrożał o 5,3% (650 zł.), a punto II HGT o 2,04%, czyli 1100 zł. Tylko 400 złotych więcej zapłacimy za uno, w wersji 0,9 l. Aktualna cena to 21 000. Marea weekend i multipla zajmują pierwsze miejsce w rankingu podwyżek. Ich zakup uszczupli portfel o kwotę 2400 zł, w porównaniu do ubiegłorocznej ceny.

Daewoo

Są podwyżki, ale wytrwali znajdując w cenniku koreńskie-
go wicelidera jedną obniżkę. Nie jest to szczególna okazja, ale zawsze. Amatorzy polone-
za caro plus gsi zapłacą w 2000 roku o 50 złotych mniej niż jeszcze kilka dni temu, tylko 24300 zł.

Dalej po nowemu, czyli w górę. Średnio o 3%. Tico zdrożał o 2,7% (550 zł.), matiz friend o 2,9% (700 zł.), lanos 1,5 sohc o 3,04% (900 zł.) oraz nubira także o 2,9% (1300 zł.). Luksusowa leganza kosztuje obecnie 72 900 zł. i jest to o 2100 (2,9 %) więcej niż w grudniu 1999 roku. Ceny pozostałych modeli bez zmian.

Opel

Tu zanotowano chyba naj-
bardziej drastyczne ruchy cen. Corsa wymaga teraz do-
płaty w wysokości 750 zł. (+2,3%). Cena nieco tylko większej tigry zmieniła się o 1800 zł. (3,1%). Bardzo lu-
biana astra classic w najtań-
szej wersji, to wydatek 36
650 (cena ubiegłoroczna to
35800 zł.).

Amatorzy astry II będą mu-
sieli przełknąć podwyżkę
w wysokości ok. 1100 zł. Nie-

miła wiadomość czeka także
i zwolenników zafiry. Cena
najtańszej wersji skoczyła
o 1550 zł. (2,3%). Vectry
w granicach rozsądku. O oko-
ło 1450 złotych.

Rekordy bije omega i fron-
tera. Ta pierwsza podrożała
o 2,5 tysiąca (a nawet i wię-
cej), ta druga prawie o 4 tysią-
ce (wersja sport 3d o 2450 zł.).

Jak widać z powyższego,
krótkiego zestawienia, poten-
cjalny klient salonu będzie się
musiał liczyć z większym wy-
datkiem. Niby nie jest to wie-
le. Niekiedy tylko kilkaset
złotych, ale gdy liczy się każ-
dy grosz, ta kolejna bariera
może okazać się za trudna do
pokonania dla szerokiego
grona osób. Czyżby była to
kara za zeszłoroczny znako-
mity wynik? Kupiliśmy prwie
sześćset tysięcy aut i teraz
pan Balcerowicz stara się
schłodzić rynek. Szkoda, że
naszym kosztem.

W ramach pocieszenia, za
tydzień przedstawimy Pań-
stwu ile pieniędzy więcej zo-
stawią w salonach miłośnicy
aut z kategorii najdroższych.

Marek WICHER

W 2000 roku Fiat 126p przechodzi do historii

Pożegnanie malucha

Wielu polskim kierowcom trudno sobie wyobrazić, że ten sa-
mochód mógłby nie istnieć. Fiat 126p, nazywany Maluchem,
stał się już bowiem legendą polskich dróg. Jednak w tym roku
definitywnie zakończyć ma się jego produkcja. Szacuje się, że
jeździ u nas ponad 2 mln małych Fiatów. Łącznie, w ciągu 26-
letniej historii Fiata 126p w Polsce, wyprodukowano 3,35 mln
tych aut, z czego około 750 tys. na eksport.

Marzenie milionów

Dzięki temu niewielkiemu
samochodowi miliony pol-
skich rodzin mogły poczuć się
jak klasa średnia. Maluch był
bowiem dla wielu Polaków je-
dynym dostępnym — ze
względów finansowych — sa-
mochodem. Zresztą do dziś
jest najtańszym autem na ro-
dzimym rynku (nieco ponad
12 tys. zł), również jeśli weź-
mie się pod uwagę koszty jego
eksploatacji (zużywa średnio
5,5 l benzyny na 100 km).
Stąd jego ogromna popular-
ność wśród kierowców, cho-
ciaż i tak u wielu z nich Ma-
luch wzbudza więcej śmiechu
niż uznania. No bo jakież inne
auto rozpęda się od 0 do 100
km/h ponad 30 sekund...

Polski Fiat

W 1973 r. licencję na pro-
dukcję małego Fiata kupili Po-
lacy. Opuszczając Fabrykę
Samochodów Małolitrażowych
w Bielsku-Białej Fiata 126



Koniec zbliża się nieubłaganie...

Fot. Marian SATALA

miały w nazwie dodatkową li-
terkę „p”, która wyróżniała
polską wersję modelu auta.

Koniec historii

W ciągu 20 lat Malucha wie-
lokrotnie modernizowano, do-
ostosowując go do aktualnie
obowiązujących standardów
i norm bezpieczeństwa. Naj-

bardziej funkcjonalny był mo-
del 126 BIS, którego w 1991 ro-
ku zastąpił Fiat Cinquecento.
Dużą popularnością, zwłaszcza
na rynku niemieckim, cieszyły
się również produkowane do
1995 r. kabriolety.

Na złodzieja
choćby
z diablem

Przedstawiliśmy już w Auto-
gratce zasady działania syste-
mu lokalizacji i odzyskiwania
skradzionych pojazdów firmy
LoJack. Małopolska Komenda
Wojewódzka Policji na razie
odżegnuje się od współdzia-
łania z tą firmą, a powody tej re-
zerwy przedstawiliśmy 8 grud-
nia, cytując argumenty KWP
w Krakowie. Przypomnijmy —
policja ma wątpliwości, czy Lo-
Jack sprawdzi się we współ-
działaniu z budowanym obec-
nie w Krakowie wojewódzkim
centrum dowodzenia i jego sys-
temami łączności satelitarnej.
Stanowisko firmy LoJack — k-
tóra oczywiście nie ma żadnych
wątpliwości — wydrukowali-
śmy 29 grudnia. Poprosiliśmy
też o wypowiedzi Czytelników.

Każdy sposób na złodzieja
jest dobry

W ciągu trzech lat dwukrot-
nie ukradziono mi samocho-
dy. Dla mnie jest to więc obo-
jętne z kim policja będzie
współpracować w odzyskiwa-
niu skradzionych samocho-
dów, aby tylko było to działa-
nie skuteczne.

Powinno przeważać inte-
res społeczny i warto spróbo-
wać tej formy współpracy. Że-
by przy okazji nie było ża-
dnych przekrętów, to już niech
o to głowa boli policję.

Kazimierz L. z Krakowa

Jedni dyskutują, inni kradną

Nie ma dnia, aby z naszych
ulic a nawet garaży nie znik-
ły samochody. Jeżeli system
odzyskiwania skradzionych
samochodów przez firmę Lo-
Jack jest skuteczny w innych
krajach to warto chyba wy-
próbować go i na naszym
gruncie. Ciekaw jestem, co na
to firmy ubezpieczeniowe.

Stały Czytelnik z Wieliczki

Pertraktować choćby z diablem

Mimo, założenia alarmu
i innych środków zabezpiecza-
jących mój samochód został
ukradziony i to w biały dzień.
Policjant odbierający zgłosze-
nie o kradzieży stwierdził z gó-
ry, że sprawa jest beznadziej-
na, a na złodzieja nie ma sku-
tecznych środków. Czas naj-
wyższy, aby powstało wreszcie
centrum dowodzenia i ustalo-
na łączność z nim. Czekanie
na innego operatora jest tylko
stratą czasu, a złodzieje czują
się bezkarni. Policja ma chyba
sobie znane powody aby dm-
uchać na zimne, ale sama bory-
ka się przecież z tym proble-
mem z powodu przede wszyst-
kiem braku ludzi i odpowied-
niego sprzętu. Moim zdaniem
gdyby pojawiło się nawet kilka
firm współpracujących z poli-
cją w odzyskiwaniu skradzio-
nych pojazdów to i tak będą
miały sporo do roboty

Marta J. z Krakowa

(oprac. JP-S)

Tomasz KONOPACKI

REKLAMA

BEZPŁATNY REGIONALNY MIESIĘCZNIK MOTORYZACYJNY

KATALOG dla kierowców

BIURO OBSŁUGI KLIENTA:
tel./fax (012) 632 09 32

RZETELNA OFERTA HANDLOWA PONAD 200 FIRM

KRAKÓW-TARNÓW
ŚLĄSK-ZAGŁĘBIE

Księga polskich czterech kółek

Nakładem spółki Daewoo-FSO ukazała się obszerna monografia, zatytułowana „Jest u nas fabryka w Warszawie... Opowieść o FSO”. W podtytule widnieją daty (1948) 1951-1996, ale prolog przedstawia także sytuację polskich wytwórni samochodowych w latach międzywojennych. Ujęty w nawias rok 1948 sygnalizuje otwierające się wówczas drzwi do współpracy z Fiatem, rychło jednak zatrzaśnięte z pobudek politycznych — według książki protest w tej kwestii wniósł sam Stalin, a później ZSRR skłonił stronę polską do przyjęcia licencji samochodów osobowych pobiada oraz ciężarówek GAZ.

Różnych historycznych smaczków, związanych z dziejami FSO jest w tej książce bardzo wiele, ogromny jest też materiał ikonograficzny, pochodzący z żerańskich archiwów.

FSO odegrała ważną rolę w różnych momentach historii naszego kraju, rolę nie tylko gospodarczą, ale i politycz-

ną — o czym przypomina monografia, opracowana przez zespół pod kierownictwem Zbigniewa Bonieckiego. Przypomina także o autach, które powstały w FSO — tych seryjnie wytwarzanych (warszawa, syrena, fiat 125p i polonez) i tych, które pozostały tylko prototypami — symbolami umiejętności i niemożności



Warszawy — pupilki generalissimusa...

zarazem — jak syrena sport, warszawa ghia, warszawa 210, ogar 1500 czy wars. Wiele jest w tej książce wątków anegdotycznych — np. ten

Fot. CAF

o występie Kiepur, który w 1958 śpiewał dla załogi FSO w fabrycznej hali montażu syreny...

(GCh)



Francuski producent aut Renault zaprezentował nową wersję znanego już modelu Scenic, tym razem Scenic EX4 z napędem na cztery koła. Jest to pierwszy Renault typu SUV (Sport Utility Vehicle). Wóz będzie w sprzedaży w całej Europie od marca w cenie 150 tys. fr. (22.868 Euro/23.000 USD/95.000 zł). Do wyboru będą modele z benzynowym silnikiem dwulitrowym (16-zaworowy) i z silnikiem dieslowskim 1,9.

Fot. CAF

Kazimierz Osński — galeria starych mistrzów (2)

Rajdowi bracia

Swą rajdową karierę zakończyłem dawno temu Rajdem Monachium-Wiedeń-Budapeszt pod koniec roku 1965. To była zresztą niefortunna impreza; jechałem z Sobiesławem Zasadą steyr puchem i tak jak kilka innych załóg wpadliśmy na skałę, co oznaczało koniec jazdy.

Miałem 24 lata, gdy w 1950 roku stanąłem w Krakowie na starcie JJK (jednodniowej jazdy konkursowej), której trasa wiodła bocznymi drogami w okolicach Bochni, Łapanowa i Gdowa. Jechałem dolnozaworowym oplem olimpią, w nagrodę dostałem „Pana Tadeusza” — ta książka pozostała dla mnie wspamięcią i niezwykle cenną pamiątką. W 1952 roku we francuskiej simce 500 (licencyjna wersja fiata topolino) zdobyłem wraz z małżonką Barbarą pierwszą szarę mistrza Polski, a w roku 1959 po raz pierwszy wystartowałem w międzynarodowej imprezie (wraz z Aleksandrem Sobańskim w simce aronde w Rajdzie Akropolu).

W tych greckich zawodach uczestniczyłem w sumie pięć razy i choć tylko trzykrotnie



Rok 1954, Kazimierz Osński na trasie Ogólnopolskiego Rajdu Samochodowego, próba jazdy terenowej koło Pily

strzowskie laury. W fabryce w Grazu wprowadzano zmiany po uwagach i wnioskach, jakie zgłaszał Sobek i ja. Mieliliśmy w kierownictwie Steyr Pucha silne wsparcie ze strony Johanna Pucha, szefa działu sportu (potomka założyciela firmy).

To właśnie pan Puch złożył Zasadzie propozycję startów steyr puchem 650 TR, stało się to po Rajdzie Monte Carlo w roku 1964, w którym Sobek bardzo udanie pojechał fiatem 600 D i zwrócił na siebie uwagę. Po odebraniu auta w Grazu pojechaliśmy na pierwszą imprezę steyrem — czeskosłowacki Rajd Węławy, który wygraliśmy i to był pierwszy sukces, zarazem początek dwuletniej bardzo bliskiej współpracy.

Właściwie jeździliśmy z rajdu na rajd; wraz z treningami i przygotowaniem do startów niemal całkowicie wypełniało nam to czas. Trzeba było wielkiej przyjaźni i wzajemnej wyrozumiałości, by wśród napięć i emocji rozumieć się i nawzajem sobie ufać. Pomiędzy rajdowym kierowcą i pilotem musi istnieć bezgraniczne zaufanie, bez którego już po pierwszym rajdzie każdy ma dosyć tego drugiego. Z obu stron musi być też cierpliwość i tolerancja, inaczej nie można wytrzymać tylu dni intensywnego treningu i przebywania ze sobą w hotelu czy w aucie. Nam się to udawało i byliśmy ze sobą zżyci jak bracia.

Dziś jestem szczęśliwy i dumny, że dzięki rajdom udało mi się przeżyć to, co przeżyłem.

GCh



Fot. Grzegorz CHMIELEWSKI

KAZIMIERZ OSIŃSKI (rocznik 1926) zdobył jako zawodnik Automobilklubu Krakowskiego dwa tytuły mistrza Polski i jedno wicemistrzostwo Europy. Jest emerytem, jeździ daewoo matizem.

stawiałem na mecie, to jednak pozostawiły wyjątkowo miłe wspomnienia. Zwłaszcza rok 1964 był radosny — z Sobiesławem Zasadą w steyr puchu 650 TR wygraliśmy w Rajdzie Akropolu klasę i grupę; puchary wręczał na Akropolu król Konstantyn. Nasz wynik Grecy przyjęli z wielkim uznaniem, wśród gratulacji były też zapytania o steyra, od razu chcieli importować z Austrii te autka.

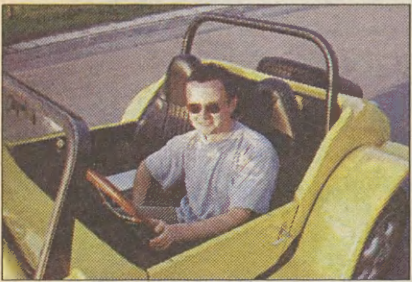
To zresztą były wspamięcia samochodziki, z doskonałymi silnikami i skrzyniami biegów, choć trzeba było wielu udoskonalień, zanim sięgnęły po mi-

Plus
GSM

Śluchaj – to takie proste.
Komórki działają bez zarzutu.

Zmieniamy świat na Plus

Ekspert radzi



Robert Podolski, technik samochodowy, kierowca wyczytany, sześciokrotny mistrz Polski w wyścigach samochodowych, wiceprezes krakowskiej spółki motoryzacyjnej BWR PODOLSCY.

Sezon dla blacharzy

Zima oznacza śliskie nawierzchnie i ogólnie trudne warunki jazdy, a to sprzyja kolizjom. Jak postępować, gdy przydarzy się nam stłuczka?

— Dobrze jest mieć pod ręką gotowy blankiet (który można dostać w towarzystwie ubezpieczeniowym) tzw. protokołu wypadkowego. Wpisuje się do niego wszystkie informacje (dotyczące sprawcy i jego pojazdu oraz poszkodowanego i jego pojazdu, a także świadków), jakie mogą być potrzebne ubezpieczycielowi dla wszczęcia procedury odszkodowawczej; są tam również rubryki na opis i szkic zdarzenia oraz dane, dotyczące zaistniałych szkód.

Pamiętajmy, by do tych formalności przystępować dopiero wtedy, gdy rozbite pojazdy nie tarasują jezdni i nie stwarzają zagrożenia dla innych uczestników ruchu. Czasem jednak zdarza się, że uszkodzenia auta mają taki charakter, iż samochodu nie da się przemieścić — wtedy zadbajmy, aby miejsce zdarzenia było stosownie oznakowane (trójkąty, światła awaryjne), a nawet by ktoś dawał nadjeżdżającym kierowcom sygnały o niebezpieczeństwie; nie wolno dopuścić, by doszło do tzw. wtórnego wypadku.

Inna kwestia (chyba najtrudniejsza!) to ustalenie, kto bierze na siebie winę za spowodowanie kolizji czy wypadku; czasem rzecz jest ewidentna, a czasem żadna ze stron nie chce uznać swej winy. Bywa i tak, że po opadnięciu

emocji przychodzi moment chłodnego kalkulowania — wtedy zdarza się, że kierowca, który podpisał oświadczenie o swej winie wycofuje się i zaczyna lawirować; często wspiera go w tym (lub nawet inspirowuje!) ubezpieczyciel, który woli nie płacić, niż zapłacić...

Najbardziej klarowna sytuacja jest wtedy, gdy przywołany na miejsce zdarzenia policyjny patrol sporządzi stosowny protokół, zbada trzeźwość obu stron zdarzenia, oceni stopień winy i sprawcę ukarze mandatem (lub wnioskiem o ukaranie przez kolegium). To oczywiście mitrega — trzeba odczekać na przyjazd radiowozu, potem na papierkowe formalności — ale takie postępowanie ułatwia szalenie procedurę w firmie ubezpieczeniowej. Obecność policji jest zwłaszcza nieodzowna wtedy, gdy kolizję zawinił cudzoziemiec. Dobrze jest nie tylko zapisać numery dokumentów (prawo jazdy, karta rejestracyjna, polisa ubezpieczeniowa), ale także o ile to możliwe sporządzić od razu kserokopie tych dokumentów. Z tymi kopiami łatwiej ruszyć z miejsca biurokratyczną machinę w firmie ubezpieczeniowej.

Najlepiej zaś szczęśliwie unikać wszelkich kolizji i wypadków, czego serdecznie życzę w Nowym Roku Czytelnikom tej rubryki.

Prawo jazdy moje upragnione!

Już za kilka miesięcy powinni wejść w życie spore zmiany w kształcie końcowego egzaminu. Czy jednak będą to zmiany na tyle poważne, by naprawdę coś zmienić w tym... biznesie?

Dla przykładu — ubiegający się o prawo jazdy kategorii B obowiązany będzie zaliczyć na placu manewrowym dwa zadania obowiązkowe oraz dwa dodatkowe, wylosowane spośród pięciu możliwych. Dojdzie do tego szansa wykonania oprócz dwóch dozwolonych prób jeszcze jednej korekty manewru samochodem. W ten sposób czas egzaminu na placu ulegnie skróceniu, w zamian za co wydłużony zostanie sprawdzian umiejętności jazdy w ruchu miejskim.

Kolejna przygotowywana nowość to egzamin testowy ze znajomości przepisów ruchu drogowego poprzez losowanie pytań ze specjalnego programu komputerowego. Taki program jest już opracowywany przez Instytut Transportu Samochodowego. Niezbędne będzie odpowiednie przygotowanie sal egzaminacyjnych.

Nowe zasady egzaminowania mogą być wprowadzone już od 1 lipca 2000 r., o ile większość ośrodków zadba wcześniej o należyte wyposażenie. Taki test byłby już maksymalnie obiektywny, rola egzaminatora sprowadza się tu wyłącznie do nadzoru.

Piotr PIESIK

Niestety, nie zmienia to faktu, że urastające już do rozmiarów legendarnych wielokrotne zdawanie egzaminu z jazdy jest oznaką jakiejś patologii. Dlaczego? O co tu chodzi? Doświadczenie podpowiada, że jeżeli nie wiadomo o co chodzi, to chodzi o pieniądze... A co myślą o tym egzaminatorzy i kursanci? Czekamy na wypowiedzi Czytelników: Gazeta Krakowska, 31-548 Kraków, al. Półkoju 3 z dopiskiem Autogratka, lub tel. 430-43-79 (zapewniamy dyskrecję)

(red)

Chip na moc

Coraz popularniejszym sposobem na zwiększenie mocy silnika, jest montowanie specjalnych chip-tuningów, odpowiedzialnych za ilość podawanego paliwa, a także zapłon.

Specjalny program zapisywany jest w układach elektronicznych silnika. Reguluje on również skład mieszanki paliwo-powietrznej w całym zakresie obrotów pracy silnika. To właśnie te zmiany pozwalają wzmocnić nasze auto o dodatkowe konie mechaniczne.

Jedną z zalet urządzenia jest wzrost i poprawa przebiegu momentu obrotowego. Dla silników z turbodoładowaniem, wzrost mocy wynosi ok. 20 proc, z kolei w przypadku silników wolnossących procent ten wynosi ok. 7. Automatycznie wzrasta również prędkość maksymalna samochodu.

(emka)

NAWET DO
4000 zł
MNIEJ ZA CITROËNA

Citroën Xsara
• do 4000 zł TANIEJ*
• CENA OD 36.380



Citroën Saxo
• do 1700 zł TANIEJ*
oraz
• PAKIET UBEZPIECZEŃ: AC, OC, NW GRATIS
• CENA OD 29.300

Na dobry początek nowego roku możesz zostać właścicielem nowego samochodu — za cenę używanego. Teraz kupisz wybrane modele Citroëna rocznik '99 nawet do 4000 zł taniej! W ofercie znajdziesz m.in. Saxo i Xsarę! Przy zakupie Citroëna Saxo dodatkowo dostaniesz pakiet ubezpieczeń gratis. Jeszcze nigdy wygoda, nowoczesność i bezpieczeństwo nie miały tak dobrej ceny. Nie czekaj. Tylko teraz zapłać mniej za najwyższą jakość.

* w zależności od modelu

Promocja dotyczy tylko samochodów rocznik '99, zarejestrowanych od 03.01.00 do czasu wyczerpania danego modelu. Liczba samochodów ograniczona. Oferta zarezerwowana wyłącznie dla klientów indywidualnych, nie może być łączona z innymi ofertami promocyjnymi.

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

CITROËN
Assistance 24h

DODATKOWA
GWARANCJA

2 lata gwarancji
antykorozyjnej

„Impwar”

SALONY otwarte: poniedziałek-piątek 9-19, sobota 9-14

ul. Królowej Jadwigi 101 A, 30-209 Kraków, tel. (0-12) 425 16-23, fax 425-16-34

ul. Opolska 9, 31-275 Kraków, tel. (0-12) 415-61-16, 415-82-05

www.impwar.krakow.pl

Skoda: śmiało naprzód!

Czeska marka Skoda od lat cieszy się w naszym kraju dobrą opinią. Teraz najsilniejszym jej orężem jest model felicia, ale i octavia (choć znacznie droższa) ma powodzenie.

Polska jest dla Skody trzecim rynkiem (po czeskim i niemieckim, a przed brytyjskim i austriackim). Nowym argumentem w walce o klientów będzie fabia — czwarta w konkursie „Car of the year” i pierwsza w plebiscycie „Zło-

ninku koło Poznania; polski debiut tego auta nastąpi w maju podczas Międzynarodowych Targów Motoryzacji w Poznaniu.

Skoda niezmiennie kładzie duży nacisk na promocję poprzez sport. W sezonie 1999 ekipa Skoda Motorsport zaliczyła kilka startów w mistrzostwach świata — był to program wstępny, obliczony na przystosowanie octavii WRC (z napędem wszystkich kół) do wymagań na najwyższym międzynarodowym poziomie.

Na sezon 2000 Czesi planują osiem startów w mistrzostwach świata. Kierowcą nr 1 w zespole Skoda Motorsport pozostanie doświadczony Niemiec Armin Schwarz. Numerem 2 będzie Hiszpan Luis Clement. Grzegorz CHMIELEWSKI



Skoda niezmiennie kładzie duży nacisk na promocję poprzez sport.

tej kierowcy (jurorami byli m.in. dwukrotny rajdowy mistrz świata Walter Roehrl oraz były kierowca formuły 1 Hans-Joachim Stuck.

Wiosną roku 2000 ruszy montaż fabii w zakładzie Volkswagen Polska w Anto-



ROczne UBEZPIECZENIE
OC, AC, KR, NW
GRATIS!
OFERTA DOTYCZY
OGRANICZONEJ ILOŚCI VITO CDI

nowy
VITO CDI
oszczędny, dynamiczny, komfortowy



Mercedes-Benz

Sobiesław Zasada Ltd. Sp. z o.o.
Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz Polska
30-150 Kraków, ul. Armii Krajowej 17
tel. (012) 423 73 00, 423 72 00, 636 00 15
fax 423 71 00, 636 06 92

Konserwuj, rdza żre bez litości

Wydawać by się mogło, że przy oferowanych obecnie długich, często ponaddziesięcioletnich gwarancjach na perforację blachy, nie musimy martwić się już dodatkowym zabezpieczeniem podwozia naszego samochodu. Specjaliści twierdzą, że nic bardziej mylnego.



Rdza żre w końcu każdego

Gwarancja to nie wszystko

Okazuje się, że w ogromnej większości przypadków utrzymanie gwarancji narzuca na nas pewne wymagania.

— Owszem, gwarancja ma nam zapewnić to, że w naszym samochodzie nie pojawią się dziury, ale powstawanie rdzy często jest już dopuszczalne — mówi Jan Goliański ze znanej firmy blacharskiej. — Poza tym warunkiem zachowania gwarancji na blachy nowego samochodu jest zwykle konieczność oddawania auta w określonym czasie do przeglądu i jeżeli potrzeba, do konserwacji podwozia. Nie liczymy więc na to, że np. kupimy samochód z ośmioletnią gwarancją na perforację i w tym czasie nie zawitamy ani razu do serwisu. To niemożliwe, zwłaszcza w naszym klimacie.

Wiedzą o tym doskonale właściciele Maluchów, gdyż gwarancja na blachy tego auta obejmuje zaledwie rok, a przedłużenie jej o następne dwanaście miesięcy wymaga dokonania dodatkowej konserwacji; niestety, odbywa się ona już na koszt właściciela. Mimo to, według danych Fiata, blisko 90 proc. właścicieli Maluchów decyduje się na taki zabieg.

Blachy coraz lepsze

Nie da się jednak ukryć, że jakoś materiałów używanych obecnie do produkcji samochodów w sposób niezaprzeczalny zmieniła się na korzyść.

— Widac kolosalną różnicę pomiędzy obecnym stanem nadwozia i podwozia, a tym w samochodach sprzed kilku lat — twierdzi Leszek Bach, długoletni pracownik firmy blacharskiej. — Pamiętam na przykład Golfy sprzed 84 roku;

nie ma co ukrywać, jakość tamtych blach była po prostu kiepska, korodowały gdzie się dało. Obecnie są doskonałe.

Według Bacha ogromne znaczenie ma nie tyle sposób zabezpieczania blach, ile sposób ich wykonania.

— To kwestia technologii, sposobu i stopnia nawęglania blachy, a nawet wyboru przez producenta odpowiedniej huty — mówi.

Dowodem na to jest fakt, że samochody japońskie praktycznie nie korodują, chociaż zabezpieczenie ich podwozi jest znikome. Po prostu są wykonane z blach doskonałej jakości.

CENY

Zabezpieczenie podwozia przed korozją nie jest może wydatkiem małym, ale często koniecznym. Na szczęście z tego typu usługi korzystamy najwyżej raz na kilka lat, dzięki czemu wydatek nie wydaje się zbyt wygórowany. Ceny za konserwację zależą głównie od wielkości samochodu i od użytych materiałów. I tak za zabezpieczenie podwozia średniej wielkości auta, metodą klasyczną — korzystając z Bitexu lub Valvoline, będziemy musieli zapłacić około 450 zł. Jeżeli chcemy dół samochodu pokryć warstwą PCV, musimy do tej sumy doliczyć jeszcze 200 zł. Gwarancja obejmuje zwykle dwa lata. O dziwo, metoda kanadyjska, uważana przez wielu za dużo lepszą, jest tańsza od tradycyjnej. Jeżeli zdecydujemy się na nią, musimy liczyć się z tym, że nasz portfel schudnie o jakieś 300 zł, czasami trzeba doliczyć jeszcze około 50 zł na poprawkę po 15 miesiącach. Gwarancja obejmuje 10 lat.

Michał GŁOMBIOWSKI

Gdy nasze auto pali 20 litrów/100 km — co to znaczy?

Pomarzyć zawsze można

Jeżeli miałbym Państwu składać życzenia na Nowy Rok, to oprócz szczęścia, pomyślności, zdrowia i tym podobnych historii, życzyłbym wam jeszcze jednego. Takiego auta. A jakiego? Volvo s80. Niech będzie i najtańsza wersja, byle by tylko volvo. A dlaczego? Ano dlatego, że jeśli kupilibyście sobie taką furę, to znaczyłoby to, że wasze konto w banku jest przynajmniej siedmiocyfrowe.

Auto za 200 tysięcy? Żaden problem. Idziemy do salonu, bierzemy katalog serii 80, wybieramy tylko najtańszą opcję. Zaczynamy od silnika. Najslabszy będzie 2,4 o mocy 140 KM. Za mało. Jest T6-ka i 272 kucyki. Wystarczy? Jeżeli tak, to proszę przygotować 250 kawałków. Ponieważ nam spasował model 170-konny, cena gwałtownie maleje. Do 160 tysięcy. Skóra, elektronicznie sterowana klimatyzacja, dobre radio z 9 głośnikami kosztują prawie tyle, ile fiat seicento. Nic to. Alufelgi, sportowe zawieszenie i kilka jeszcze innych drobiazgów to równowartość daewoo tico. Powoli kompletujemy nasze wymarzone s80 i jeszcze tylko trzeba opłacić ubezpieczenie. Z polisą OC nie ma problemu. Gorzej z autocasco. Lekko licząc trzeba wybulić około 20 tysięcy. Płacimy i wyjeżdżamy.

Okazuje się, że 170 koni do-
brze radzi sobie z dość cięż-

kim autem. Prędkość wystarczająca do szybkiego pokonania autostrady; 220 km/h. Po-



Volvo s80. Może być? To proszę przygotować 200 kawałków

Fot.: Marek WICHER

kładowy komputer pokazuje kilka informacji, z których jedna w innej sytuacji mogłaby nas nieco zmartwić. Zużycie paliwa wynosi kilkanaście litrów na setkę. Powiedzmy sobie jednak szczerze — jeżeli

namierzamy takie auto, to co nas obchodzi, że ono dużo pali? Jedziemy dalej, do celu prowadzi nas satelitarny system nawigacji, i nagle obraz sielanki psuje telefon od sekretarki: — Szeffie akcje na giełdzie poszły w dół....

Takich aut życzę nam wszystkim. Bezpiecznych, dy-

Marek WICHER

Sto lat

na czterech kółkach

U progu roku 2000 wszystkich nachodzi chęć na podsumowanie. Jakie wydarzenie było najważniejsze, co wywarło największy wpływ na historię. Zabawmy się i my. Dzieje motoryzacji nie liczą sobie wprawdzie 2000 lat, ale ostatnie stulecie upłynęło przecież przy dźwięku coraz głośniejszego warokotu samochodowych motorów. Zatem — co Twoim zdaniem w ciągu ostatnich stu lat miało największy wpływ na rozwój motoryzacji?

Tym razem o wytypowanie przełomowych dat w historii motoryzacji poprosiliśmy Leszka Kuzaję. Tej osoby długo nie trzeba przedstawiać, dość powiedzieć, że w naszej zabawie udział bierze wicemistrz Polski w rajdach samochodowych. A oto co powiedział Kuzaj:

— Według mnie trudno jest wytypować jakieś szczególne wydarzenie. Jest wiele takich dat i wydarzeń, które zmieniły bieg historii, przynajmniej tej związanej z czterema kółkami. Wydaje mi się, że warto byłoby wymienić raczej pewne trendy w konstruowaniu i rozwijaniu samochodów:

— Na początek hasło: elektronika. Mam tu na myśli zarówno te systemy związane z bezpieczeństwem podróży (ABS, TCS), jak również wszelkie układy sterujące silnikiem, a także i aktywne dyferencjały. Te ostatnie dobrze służą w sporcie sa-



Fot.: Marek BAFIA

mochodowym, choć ze względu na cenę pewnie prędko nie trafią do seryjnych aut.

— Drugie zagadnienie to bezpieczeństwo. Wszystko co się z tym wiąże pomaga w ratowaniu ludzkiego życia i za to należą się słowa uznania inżynierom. Oprócz poduszek powietrznych, zalecałbym kierowcom więcej rozsądku.

— Inne ważne daty? Narodziny samochodów marki aston martin. Jeżdżący ósmy cud świata. Co prawda drogie, ale za to bardzo piękne.

Zaprezentujemy w tej rubryce zdanie mistrzów kierownicy, czekamy też na listy od hobbystów i szarych użytkowników czterech kółek. Wśród Czytelników, którzy wezmą udział w naszej zabawie rozlosujemy nagrody.

Listy prosimy nadsyłać pod adresem: Gazeta Krakowska, 31-548 Kraków, al. Pokoju 3, z dopiskiem „Sto lat na czterech kółkach” lub przez internet: 100lat@gk.pl

Zagadka

Będzie to zagadka trudna tylko dla młodszych Czytelników, gdyż starsi wciąż pieszczą pod powiekami te wspaniałe czasy. Oto grupa konstruktorów obok modelu swego dzieła. Podaj rok i nazwę budowanego właśnie samochodu. Można się pomylić o pięć lat.

REKLAMA



Rok 1957, drewniany model Mi-
krusa.

NOWOROCZNA PROMOCJA

Tylko do końca stycznia bonifikaty do 4.000.-

pełny pakiet ubezpieczeń gratis

komplet opon zimowych

Stanisław
Grzybek

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a
Salon tel. 653-20-04 Fax 653-18-58, Serwis tel. 653-21-53



DAEWOO

W NOWY ROK Z REWELACYJNIE NISKIMI RATAMI NA SAMOCHÓD!

Minał Sylwester, podczas którego jednym z tematów poruszanych przy stołach wielu polskich rodzin był problem własnych czterech kółek. Dla jednych to zachwalanie swoich aut dla innych szukanie sposobu zakupu nowego wymarzonego samochodu. Właśnie dla tych osób Firmowy Salon Sprzedaży Ratalnej Daewoo na pierwszy tydzień Nowego Roku, a dokładniej na dni 5-7 stycznia przygotował specjalną ofertę zakupu wybranego samochodu (TICO, POLONEZ, LANOS, MATIZ, NUBIRA)



w najniższych na rynku ratach miesięcznych już od 150 zł. Każdy kto przyjdzie do naszego Salonu Firmowego w tych dniach z dokumentem tożsamości i 3% wartości wybranego samochodu będzie mógł podpisać promocyjną umowę na jego zakup. Jako jedyna firma sprzedająca na raty nie korzystamy z kredytu bankowego, a dzięki temu nasi Klienci nie płacą odsetek i prowizji bankowych. Do zakupu nie wymagani są poręczyciele i zaświadczenia o zatrudnieniu.

Uwaga! Z racji ograniczonej liczby umów promocyjnych (tylko 25 umów) zastrzegamy sobie możliwość wcześniejszego zakończenia promocji!

HIPERMARKET HIT Kraków, ul. Wielicka 259, tel. 0501 480 450.

7% *

Rok zaczyna

**Nissan godnie,
trwa promocja
dwa tygodnie**



Rok 2000 Nissan rozpoczyna aż dwutygodniową promocją na wybrane modele swoich samochodów. Sprawdź, co nowego czeka na Ciebie w salonach Nissana

*** Obniżka cen nawet do 7%**

Ilość samochodów ograniczona. Szczegóły promocji u autoryzowanych dealerów

ANWA Auto Centrum
31-928 Kraków, al. Jana Pawła II 186,
tel. (0-12) 425-75-20, fax (0-12) 644-87-11
Punkt Ekspozycyjno-Informacyjny „INCO”
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 29, tel./fax (0-18) 444-21-00



Fiat Siena 1.4, 1999, przeb. 11 tys. gwarancja fabryczna, autoalarm, tylny spojler, halogeny, c. 25.500. Tel. (0-12) 269-12-26



Alfa Romeo 1.6 TS, 1995, przeb. 125 tys. 1xairbag, wspomag, kierownicy, silnik bokser 125 KM, c. zamek, granat metalik, c. 18.500. Tel. (0-12) 269-12-26



Ford Sierra 1.6, 1988, przeb. 145 tys. seledynowy metalik, c. 9.100. Tel. (0-12) 269-12-26



VW Golf 1.6, 1986, przeb. 90 tys. c. 10.000. (0-12) 269-12-26



Fiat Punto 55S, 1998, przeb. 49 tys., c. 23.800. (0-12) 269-12-26



Opel Astra combi 1.4 GL, 1996, przeb. 75 tys., el. szyby, wspomaganie, ABS, potrójne zabezpieczenie, c. zamek, kolor atlantis blue, c. 30.000. Tel. (0-12) 425-35-33, 0604/954-455



Ford Fiesta 1.8, 97, I wt., airbag, wspomag., el. reg. światel, radiododtwarzacz, reg. kierownicy. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



Audi 100 2.3 benzyna, 91, klimatyzacja, el. szyby, c. zamek, wspomag., c. 29.900. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



Opel Vectra 2.0 Eco-Tec, 97, 16V, klima, wspomag., pełne wyposażenie, alufelgi, bordo metal, c. 42.840. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



Fiat Uno 1.1, 92, zakup kraj, SD, niebieski metal, radio, auto alarm, c. 13.400. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



MITSUBISHI Colt 18 GTI, 1993, przeb. 113 tys., pełna elektryka, czarny, c. 19.300. (0-12) 269-12-26



FORD Escort, 1996, przeb. 70 tys., biały, c. 23.500. (0-12) 269-12-26



Opel Combo 1.7 diesel, 1990, przeb. 160 tys., c. 8.400. (0-12) 269-12-26



Polonez Caro 1.6, 1993, przeb. 130 tys., c. 5.900. (0-12) 269-12-26



Ford Explorer automat pełna elektronika, pierwszy właściciel, bezwypadkowy, pełna dokumentacja, 50 tys. zł. 0-14/64-11452, 0603-500-142.



Nissan Sunny 1.6, 16V, 92, zakup w salonie, serwis, bezwypadkowy, wspomag., c. zamek, el. szyby, auto alarm, alu felgi, grafit metal, tapicerka welur, c. 18.800. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



BMW 1.8, 94, automat, czarna perła metal, ABS, wspomag., radio, airbag, klima, c. zamek, auto alarm, c. 33.600. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



Honda Civic 1.6, 16V, 91, 125 KM, I wt., szyberdach, grafit metal, garażowany, auto alarm. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



VW Polo 1.4, 98, air bag, zakup w kraju, auto alarm, c. 31.900. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259



VW Golf III 1.6, 96, zielony metalik, ABS, wsp. kierown., auto alarm, c. zamek, el. szyby, białe zegary, dziel. siedzenia, c. 32.300. Tel. 0606/243-925, 0603/673-259

Notowania samochodów używanych

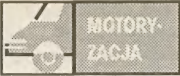
— średnie ceny giełdowe (w złotych) z ostatnich dwóch tygodni

Marka/typ	97	96	95	94	93	92	91	90	89	88	87	86
ALFA ROMEO 164		43 000	38 000	33 000	30 000	24 000	23 500	23 000	19 000	17 000		
ALFA ROMEO 33			23 500	21 000	19 000	18 000	16 500	15 000	11 500	10 000	9 000	8 000
AUDI 100 D				43 000	38 000	33 000	27 000	22 000	20 000	18 000	16 000	13 000
AUDI 100 2,0				42 000	35 000	31 000	25 000	21 000	19 500	17 500	16 000	13 000
AUDI 100 2,3				45 000	37 000	32 000	27 000	22 000	20 000	19 000	17 000	15 000
AUDI 80 1.6/1.8				36 000	31 000	25 000	22 000	20 000	18 500	16 500	14 500	13 000
BMW 316	61 000	53 000	46 000	39 000	34 000	33 000	28 000	20 000	19 000	17 500	16 000	14 000
BMW 324TD		65 000	56 000	55 000	45 000	40 000	31 000	24 500	22 000	18 000	16 500	15 000
BMW 520	100 000	82 000	55 000	50 000	43 000	35 000	32 000	26 000	24 000	21 000	19 000	18 000
BMW 524TD		83 000	60 000	55 000	48 000	45 000	36 500	31 000	27 000	25 000	24 000	21 000
BMW 525		89 000	65 000	52 000	49 000	39 050	37 100	28 500	26 300	24 700	19 000	
BMW 735		130 000	110 000	80 000	70 000	55 000	40 000	33 000	28 000	24 000	21 000	18 500
CHEVROLET CAMARO				50 000			26 000	19 000	18 900	18 300		
CHEVROLET LUMINA			57 700	50 100	44 000	39 700	26 900	25 900	25 000			
CHRYSLER VOYAGER 2,5TD		55 200	45 000	36 000	36 200	30 200	24 900					
CITROEN AX 1.1	21 000	20 000	19 000	17 000	15 000	13 000	12 000	11 000	10 000	9 000	8 000	7 500
CITROEN BX 1.6					17 000	16 000	15 000	12 500	12 000	11 000	10 000	9 000
CITROEN Zxd			22 000	20 000	19 000	17 000	15 500					
CITROEN XM					39 000	34 000	28 000	26 000	24 500			
DAIHATSU CHARADE			19 000	18 000	15 500	15 000	13 000	11 000	10 500	8 000	7 000	6 000
DAEWOO NEXIA 1.5	23 000	21 200	20 000									
DAEWOO TICO	16 500	15 000	14 000	13 000	11 800							
FIAT 126	8 500	7 500	7 000	6 200	5 200	4 800	4 200	3 800	3 200	2 800	2 500	2 000
FIAT CC 700	15 000	13 800	12 200	11 200	10 800	10 000						
FIAT CC 900	16 000	14 500	13 000	12 500	11 700	11 500						
FIAT CC Sporting	19 000	18 000	17 000									
FIAT CROMA 2,0 I			24 000	22 500	21 000	19 000	18 000	17 000	16 000	13 800	11 000	
FIAT DUCATO				41 000	34 000	30 000	26 000	24 000	21 000	19 000	16 000	14 000
FIAT PUNTO 1.1	24 500	23 500	21 500	20 600								
FIAT PUNTO 75		25800	24 200	22 000								
FIAT TEMPRA TD			25 000	24 000	22 000	19 500	18 500	16 500				
FIAT TIPO 1.4	19 200	18 500	17 500	16 500	15 000	14 500	13 000	12 000	11 300	10 000	9 000	9 800
FIAT UNO 45		20 000	19 500	17 000	16 500	15 500	14 500	13 500	12 500	11 000	9 000	8 500
FIAT UNO 60	21 000	20 000	19 500	16 500	15 500	14 500	14 000	13 000	12 000	11 000	9 500	8 500
FIAT UNO diesel	21 000	19 500	19 000	17 000	16 000	14 800	14 000	13 000	12 000	11 000	10 000	9 000
FORD ESCORT 1,3/1,4	27 000	26 000	24 000	22 000	20 000	18 500	17 500	15 000	13 000	11 500	10 500	9 500
FORD ESCORT 1,6	30 000	28 070	26 500	24 500	21 000	19 500	18 000	16 500	14 500	13 000	12 000	10 500
FORD FIESTA 1,1	26 000	24 500	21 200	18 500	16 800	15 700	14 500	13 500	12 600	11 000	10 000	9 000
FORD FIESTA 1,3/1,4		28 000	26 000	22 100	20 000	18 000	15 900		17 000		9 000	
FORD FIESTA 1,8 D	28 000	26 000	24 000	19 400	18 000	16 000	14 000	13 500	12 500	11 000	10 500	9 000
FORD MONDEO	41 000	40 100	33 000	29 000	26 500							
FORD ORION			25 000	23 000	20 500	19 000	17 500	16 000	14 000	12 500	11 500	10 000
FORD SCORPIO		53 000	44 000	30 050	27 300	23 150	19 500	17 500	16 500	14 200	12 500	12 000
FORD SIERRA 1,6/1,8					20 500	18 000	16 500	15 500	13 000	12 000	11 500	10 000
FORD SIERRA 2,0/2,3					20 500	19 000	17 000	16 000	15 000	14 000	13 400	12 000
FORD TAURUS 3,0		69 700	56 100	46 000	36 500	31 200	25 200	18 800	16 300	12 800		
FORD TRANSIT 2,5 D		49 600	43 200	37 600	30 300	27 500	22 900	20 700	17 500	14 000	12 000	
HONDA ACCORD 2.0	58 000	48 000	37 000	34 500	33 000	29 000	24 000	20 000	19 000	17 000	16 000	14 000
HONDA CIVIC	37 000	34 000	30 700	29 700	25 100	23 000	20 000	16 500	16 000	15 000	13 000	11 000
HONDA PRELUDE	63 000	57 000	50 000	44 000	39 000	34 000	25 000	20 200	21 700	18 400	16 150	13 900
HYUNDAI LANTRA	33 000	29 000	26 600	23 500	22 700	18 400	16 000	15 000				
HYUNDAI PONY				23 000	21 000	17 000	15 000	14 100	13 000			
HYUNDAI SONATA	50 000	45 280	35 300	31 000	26 000	21 600	20 000	18 500	15 500	13 000		
JEEP CHEROKEE		82 000	70 200	64 100	43 000	40 000	38 000	32 000				
LADA 2107		16 500	12 000	11 000	10 500	9 500	8 000	7 000	5 800	4 500	4 000	
LADA SAMARA	19 000	15 000	13 500	12 000	10 500	9 500	9 050	8 300	8 000	7 500	7 000	6 000
LADA STANDARD					12 500	11 500	11 000	9 700	8 400	7 800	7 300	7 000
LANCIA DELTA 1.6						20 000	18 000	17 000	16 500	14 000	13 000	
MAZDA 121	27 000	25 000	23 500	21 000	19 500	17 000	16 000	14 500	13 000			
MAZDA 323	38 000	32 000	30 000	25 500	22 000	20 000	17 500	16 000	14 500	12 500	9 000	8 000
MAZDA 626		55 000	47 200	40 000	33 300	28 000	22 750	20 700	18 500	17 700	14 500	12 950
MERCEDES 190 E				44 000	35 500	33 000	30 000	27 500	24 500	21 000	17 000	16 200
MERCEDES 190 D				44 000	36 000	34 000	31 000	28 000	25 300	20 500	18 000	16 500
MERCEDES 200				57 200	54 000	44 800	40 000	35 000	30 500	26 000	24 000	22 000
MERCEDES 250 D				70 000	63 000	54 000	47 000	42 000	37 000	31 000	26 000	24 000
MERCEDES 300 D				80 000	76 000	66 000	57 000	52 000	40 000	35 000	30 000	26 000
MERCEDES 207								32 000	30 000	26 500	24 000	20 000
MERCEDES 307								36 000	33 000	31 000	26 000	24 000
MERCEDES 208			5 000	53 000	46 000	41 000	37 000	34 000	30 000	26 000		
MERCEDES C 220 D		85 000	80 000	70 000	61 500							
MITSUBISHI COLT	30 000	28 000	26 000	24 000	19 200	16 7000	14 500	13 000	12 000	11 000	10 000	9 000
MITSUBISHI GALANT 2,0	51 000	47 000	41 500	37 000	32 000	23 000	20 000	17 500	17 150	15 400	12 450	10 100
MITSUBISHI PATROL			63 000	62 450	59 800	55 000	41 000	32 300	28 000	23 500	19 000	18 000
NISSAN MICRA	26 000	24 000	21 500	20 100	17 500	15 650	13 500	12 000	11 000	10 000	9 500	8 500
NISSAN SUNNY			24 500	23 000	19 500	19 000	17 500	15 500	13 500	11 550	11 000	10 500
OPEL ASTRA	31 500	29 000	27 000	24 500	22 000	21 000	19 000					
OPEL ASTRA D	31 800	29 000	28 000	25 400	23 300	21 000						
OPEL CORSA	26 800	24 500	22 000	20 000	18 000	16 000	13 000	12 200	11 500	11 000	10 000	9 400
OPEL KADETT							15 000	14 200	13 500	12 000	11 000	10 000
OPEL OMEGA	60 000	55 000	46 000	41 600	26 500	23 000	19 500	18 500	17 500	15 500	13 500	
OPEL VECTRA	46 000	42 500	30 400	27 000	24 000	21 900	20 000	17 500	16 750			
PEUGEOT 106	23 000	21 000	18 500	17 000	16 000	15 000						
PEUGEOT 205					16 000	15 000	14 000	13 000	12 000	11 000	10 500	9500
PEUGEOT 306 1,4	28 000	26 000	23 000	21 500	19 000							
PEUGEOT 309					18 000	17 500	15 500	14 000	13 000	11 500	11 000	10 500
PEUGEOT 405			26 000	24 000	22 500	20 000	19 000	17 000	16 000	14 500	14 000	
POLONEZ 1,5/1,6	15 000	13 500	11 500	10 000	9 500	8 000	7 000	5 500	4 500	3 500	3 200	3 000
POLONEZ D		14 500	12 000	11 400	10 800	9 500	8 000					
POLONEZ TRUCK		16 800	15 500	13 800	11 500	10 000	8 000	7 500				
RENAULT 5						15 000	13 500	12 500	11 500	10 500	9 500	8 800
RENAULT 19				24 150	22 500	18 350	17 500	16 050	13 800			
RENAULT 21						19 100	17 100	15 200	13 100	11 000	10 700	9500
RENAULT CLIO	26 000	23 500	21 000	19 000	17 000	15 400	14 400					
RENAULT ESPACE			53 000	43 800	40 000	37 000	32 000	28 000	25 000	22 000	20 000	
RENAULT LAGUNA	49 000	40 000	35 300	29 600								
RENAULT MASTER		56 000	41 000	35 000	31 000	28 000	25 000	23 000	21 500	20 000	19 000	17 000
RENAULT TWINGO		21500	19 500	18 000	16 400	16 000	15 500					
RENAULT TRAFFIC				37 000	35 000	30 000	28 500	21 000	18 000	17 000	15 000	14 000
SEAT IBIZA	27 000	26 000	24 000	22 600	19 100	15 500	13 500	12 150	11 000	9 000		
SEAT TOLEDO D												

Ceny nowych aut na rynku polskim

Wypożyczenie dodatkowe											
Model	Liczba drzwi	Pojemność silnika (cm)	Moc (KM)	Średnie zużycie paliwa	Poduszka powietrzna	Wspomaganie kierownicy	ABS	Klimatyzacja	Centralny zamek	Elektryczne sterowanie szyb	Cena w zł
Alfa Romeo											
146 1.6	5	1600	120	8.1	1	*	(3800)	(4400)	*	*	52 307
156 1.6	5	1600	120	8.2	1	*	*	(5050)	*	*	63 307
Audi											
A4 1.6	4	1600	101	8.4	2	*	*	*	*	*	101 121
A8 2.8	4	2771	193	8.2	2	*	*	(6700)	*	*	225 822
BMW											
BMW 520i	4	2000	150	9.7	6	*	*	*	*	*	138 562
BMW 316 compact	3	1600	102	9.7.	2	*	*	*	*	*	79 678
Citroen											
Saxo 1.1 i	3	1100	60	6.3	1	(1900)	(3700)	(4800)	*	*	29 990
Saxo 1.5 D X	5	1500	58	4.9	1	(1900)	*	*	*	*	37 639
Xsara 1.4i X	5	1400	75	7.4	1	*	(3100)	(5100)	*	*	38 950
Xsara 1.9 DX	3	1900	68	7.7	1	*	(3100)	(5100)	*	*	45 395
Daewoo - FSO											
Tico SX new	5	800	41	5.0							19 950
Polonez GSI Caro Plus	5	1600	78	8.7		*			(300)	(500)	24 350
Polonez GSI Atu Plus	4	1600	76	8.9					(300)	(500)	25 150
Lanos S	3	1500	86	8.6							29 600
Lanos S	4 i 5	1500	86	8.6							32 500
Espero GLX	4	1500	90	8.5		*			*	*	30 500
Nubira SX	4	1600	106	8.8	(950)	*	*	*	*	*	39 300
Leganza CDX	4	2000	133	9.8	2	*	*	(2500)	*	*	62 600
Matiz Friend	5	796	51	6.3							23 900
Fiat											
126 Town SX	2	700	24	6.3							13 950
Palio Weekend 75	5	1242	75								32 900
Seicento SX	3	1100	41	6.1	(1200)		(2800)		(1600)	*	25 400
Seicento Sporting	3	1100	55	6.2	(1200)		(2800)	(3400)	*	*	29 000
Uno 1.0 ie	3	1000	45	5.9					(900)	(900)	24 950
Uno 1.4 iS	5	1400	69	7.4					(900)	(900)	26 600
Punto 55 S	3	1100	55	6.4	(1500)	(1400)	(3400)	(4400)	(1000)	(1000)	30 400
Siena 75 EL	4	1300	75	7.2	(1350)	(1350)	(3300)	(4300)	(1000)	(1000)	29 800
Bravo 1.4 SX	3	1400	80	7.2	1	*	(3300)	(4950)	*	*	40 000
Marea SX 16V	4	1242	80	7.8	1	*	(3650)	(4800)	*	(650)	46 300
Ford											
Ka 1.3i	3	1300	60	7.1	1	(1400)	(2200)		(1400)	(1400)	33 200
Fiesta Ambiente	3 i 5	1250	75	6.4	(1300)	(1000)	(2000)		(1400)	(1400)	37 600
Escort Bolero II 1.4	4 i 5	1400	75	6.6	1	*	(2050)	(2700)	(500)	(1000)	39 990
Focus 1.4 Ambiente	5	1400	75	5.8	1	*	(2050)	(2700)	*	*	45 850
Mondeo CLX 1.8i	4 i 5	1800	115	7.6	1	*	*	(4300)	*	(1200)	58 900
Honda											
Civic 1.4i S	3	1400	90	7.2	2	*	*	*	*	*	44 900
Accord 2.2i ES	4	2200	150	8.3	2	*	*	*	*	*	140 000
Hyundai											
Accent 1.3 LS	3	1300	82	5.9							32 500
Lantra 1.6 GL	4	1600	114	8.7		*	*	*	*	*	39 900
Sonata III 2.0 GLS	4	2000	95	9.5	1	*	*	*	*	*	59 990
Kia											
Pride 1.3GLi	5	1300	64	6.7							23 900
Sephia 1.5 II RS	4	1500	88	7.9	(1500)	*	*	*	*	*	34 500
Mazda											
121 1.3 i	3	1300	60	6.7	(1300)	(1000)			(850)	*	32 990
323 F 1.5	5	1500	90	7.5	1	*	*	(4500)	*	*	55 400
Mitsubishi											
Colt 1.3 GL 12V	3	1300	75	6.5	1	*	*	*	*	*	20 000 DM
Carisma 1.8 GDI LX	4	1800	125	bd.	4	*	*	*	*	*	71 900
Nissan											
Micra 1.0 i 16VL	3	1000	54	5.8	1	*	*	(4900)	*	*	31 725
Primera 1.6i GX 16V	4	1600	99	7.4		*	*	(5900)	*	*	53 900
Opel											
Corsa City 1.0	3	1000	55	6.0					*	*	30 600
Corsa Swing 1.0	3	1000	54	6.9							31 850
Astra II 1.4 GL	5	1400	90	6.9	(800)						44 600
Astra 1.6i	5	1600	75	6.7	2	*	*	*	*	*	37 750
Vectra 1.6 GL	5	1600	100	6.6	1	*	*	(6000)	*	*	61 150
VectraGL combi	5	1600	100	7.7	1	*	*	(6000)	*	*	61 365
Peugeot											
106 activ 1.0	3	1000	50	6.1	(1000)				*	*	30 490
206 XR	3	1100	60	6.2					*	*	33 150
206 XR Presence	5	1100	75	6.2	1	*	*	*	*	*	35 328
306 XL	5	1400	75	6.7	1	*	(3950)	(5500)	*	*	39 700
306 NX combi	5	1400	75	6.7	1	*	(3950)	(5500)	*	*	41 243
406 SR 1.8	4	1800	90	9.1	1	*	(5200)	(5700)	*	*	55 260
Renault											
Twingo	3	1200	60	6.3	1	*	*	*	*	*	34 670
Clio RN 1.2	3	1200	60	6.2	1	(1600)	(1950)	(4000)	(1600)	(1600)	32 630
Clio RN 1.4	3	1400	75	6.6	1	*	(1950)	(4000)	(1600)	(1600)	35 590
Kangoo 1.2 RN	4	1200	60	6.5							42 180
Megane RN 1.4	5	1400	75	6.6	1	*	*	*	*	*	43 350
Megane Scenic RN 1.6i	5	1600	90	8.7	1	*	*	*	*	*	55 620
Laguna II RTE 1.6 16V	5	1600	110	7.5	2	*	*	(5000)	*	*	60 900
Laguna kombi RTE 1.6	5	1600	110	7.7	2	*	*	(4000)	*	*	63 900
Seat											
Arosa 1.0	3	1000	60	5.8							33 934
Arosa 1.4i	3	1400	50	6.2		(1600)					45 867
Ibiza 1.0i	3	1000	60	6.4							31 786
Cordoba 1.4i SE	4	1400	60	7.0		(1600)					36 546
Toledo 1.6i	5	1600	100	7.3			*	*	*	*	55 867
Skoda											
Felicia 1.3 LX	5	1300	68	7.1					(600)	(800)	27 990
Felicia 1.3 combi	5	1300	68	7.1					(600)	(800)	31 845
Octavia 1.6 LX	4	1600	75	8.4	1	*	*	*	*	*	41 990
Suzuki											
Swift 1.0 GL	3	1000	54	5.8						*	28 980
Swift 1.3 GLX	5	1300	71	6.3	(2600)	(3200)		(6000)	*	*	33 165
Baleno 1.6 GLX	4	1600	99	7.2	(2400)	*	*	(6000)	*	*	42 900
Toyota											
Corolla 1.4 terra	3	1400	86	6.7	1	*	(1800)	(5500)	*	*	18 830DM
Camry 2.2 GL	4	2164	140	10	1	*	(1800)	(5500)	*	*	58 200DM
Avenis 1.6	4	1600	110	7.7	2	*	*	(6000)	*	*	27 900DM
Lexus GS 300	4	3000	228								125 000DM
Volkswagen											
Polo 50	3	1000	50	6.3	1	*	*	(1900)	(1900)	(1900)	33 200
Polo 60	5	1400	60	7.1	1	*	*	(1900)	(1900)	(1900)	36 000
Polo Classic 1.4	4	1400	60	7.1	1	*	(3100)	(5300)	(2300)	(2300)	41 200
Golf IV 1.4	3	1400	75	8.2	2	*	*	*	*	*	23 390DM
Passat 1.6	4	1600	100	8.7	2	*	*	(5500)	*	*	62 300
Kropka – element wyposażenia jest wliczony w cenę danej wersji auta. Liczba w nawiasie oznacza cenę w złotych/kcach, za którą możemy dokupić ten element wyposażenia											

Kropka - element wyposażenia jest wliczony w cenę danej wersji auta. Liczba w nawiasie oznacza cenę w złotych, za którą możemy dokupić ten element wyposażenia



SAM. OSOBOWE
SPRZEDAŻ

FIAT 126 EL, 1996/97, AA, CZ, itp., garażowany, Myślenice, tel. 274-30-13, sprzedam.

125P 1,5; 191, 2.500zł, instal.gazowa, pomarańczowa, (0-14) 677-85-21 8-18.00

125P 1,5; 1988, 1.100zł, popielaty, (0-14) 677-85-21 8-18.00

126 EL STD 1996, 53.000km, czerwony, AA, 7.500zł, (0-12) 269-12-26

126, 650, 1983, 70.000km, 2.000zł, biały, nowa blacharka, remont. (0-32) 613-70-60

126P 1995, 55.500km, 5.900zł, niebieski, BS. (0-12) 269-12-26

126P 650, 1994, 5.400zł, zielony. (0-14) 677-85-21 8-18.00

126P 650 1994, zielony, 5.400zł. (0-14) 677-85-21 (8-18.00)

126P 650, 1989, 80.000km, 2.700zł, sele-dyn, stan dobry, nowy akumulator, II opony, bak, ogrzew., H, T, STOP, resor. (0-14) 663-83-27

126P 650 1992, czerwony, 4.700zł, (0-14) 677-85-21 8-18.00

126P 650 1997, 8.000zł, czerwony, I właściciel. (0-18) 445-05-75

126P 650, 1989, czerwony, stan bdb, 2.900zł. 018 4430305.

126P 650, 1987, pomarańczowy, 4.300zł. (0-14) 677-85-21 8-18.00

126P 650 1990, biały, 9.600zł. (0-14) 667-85-21 8-18.00

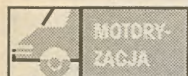
126P bis 700 1990, 3.300zł, (0-14) 677-85-21 8-18.00

126P bis 703, 190, 61.000km, 3.000zł, biały, cena do ugodn. (do 10.000zł) (0-14) 672-20-11.

126P, 650 1983, 70.000km, 2.000zł, nowa blacharka, remont. (0-32) 613-70-60

126P, 750 zł. Tel. 0602-373-834

126P, 650, 1989, żółty, 2.900zł. (0-14) 677-85-21 8-18.00



SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

POLONEZ Caro 1997r, benzyna, gaz, 39000, idealny. 16.800 zł. (0-14)624-15-52.

POLONEZ "prześciółka" 1,5; 1990, 99.000km, 4.200zł. granat, AA. 0601 868-129

POLONEZ FSO 1,5; 1986, 37.000km, cena do uzgodn. (do 10.000zł) czerwony, gaz, H. (0-14) 652-50-43 Burzyn 228

POLONEZ 1989, 73 tys. biały, gaz, oryginalny lakier. (0-14)621-77-74.

POLONEZ 1,5; 1990, 3.200zł, biały. (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ 1,6; 1989, biały, 3.600zł, (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ 1,6; 1989, 3.400zł, czerwony, (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ Caro GLE 1,6; 1995, 46.000km, 9.600zł, metalik, garażowany, konserwowany, stan b.db. (032) 761-29-20

POLONEZ 1,6; 1988, 139.000km, 4.200zł, biały, instal.gazowa. (0-12) 649-08-14 po 18.00

POLONEZ 1,6; 1988, czerwony, 2.800zł. (0-14) 677-85-218-18.00

POLONEZ 1500,1988r. 86.000km. czerwony, cena 3000zł, tel(018)3327278

POLONEZ Caro 1,5; 1993, 75.000km, 5.100zł, zielony met., garażowany, stan b.db. (0-18) 337-28-37

POLONEZ 1,5; 1989, biały, 1.900zł. (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ Caro 1,6GLE, 1994/95r, czerwony, stan idealny, Mul-T-Lock, radioodtworacz, +opony zimowe, bezwypadkowy, garażowany, oznakowany. Pełna dokumentacja, 8.900zł 0-604-962-720 Nowy Sącz

POLONEZ Caro 1,6, 1996, bez. met. 11.300 zł. (012)636-17-99

POLONEZ Caro 1,6; 1994, 8.900zł, srebrny met. (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ Caro 1,6; 1995, 9.800zł, bordo, (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ ATU Plus 1,6 GSi, 1998, 52.000km, 18.500zł. ciemno zielony met., 0604 969-008

POLONEZ 1,6 GLE; 11993, 80.000km, 6.000zł, zielony + 2 koła z opony zimowymi, H, R. (0-18) 262-36-59

POLONEZ Caro, 1992 r., brązowy, 70.000 km, cena 6.900. Tel.(0-14)627-63-31 wew. 15 od 9.00 do 17.00.

POLONEZ Caro 1,6; 1995, 46.000km, 9.600zł, szary metal. garażowany, stan b.db. (0-32) 761-29-20

POLONEZ Caro 1,5; 1994, 61.000km, 9.300zł, granat, instal. gazowa, (0-12) 636-17-99

PUNTO 1997r- tel. (032)623-88-74

RENAULT Clio 1998, 1,9D; biały, 3 drzwi, 20.000zł, (0-14) 677-65-22

RENAULT 19 1.7, 1994, bordo metalik, 60.000km. 018 4411685.

RENAULT 19, 1.4, 1989, biały uszkodzony. (012)636-17-99

ROVER 200 1,4; 16V, 1999, 26.500zł, srebrny met. pełne wyposażenie, uszkodzony przód, kupiony w Polsce. (0-14) 688-89-18

SAM S-7 z kosiarką. (0-18) 268-12-83

SEICENTO 900, 1998, 10.000 km, 17.500zł. Raty. (014)66-307-25, (014)68-45-820

SKODA Rapid 1300, 86, po remoncie silnika, zadbane, 4000; (012)645-02-48

SKODA Felicia 1,3; 1997, 22.800zł, bordo met. I właściciel, CZ, R, halogeny, bezwypadkowy. (0-14) 677-89-18

SKODA Forman 1,3; 1991, 9.800zł, niebieska. (0-14) 677-85-21 8-18.00

SKODA Felicia 1,3; 1996, czerwona, 12.000zł. (0-14) 677-85-21 8-18.00

SKODA 130L, 1985r. skrzynia 5, stan dobry 2500, tel.(018)4461503

SKODA 120L 1,1; 1988/89, 105.000km, 5.700zł, biały, H, R. (014) 677-64-58

SKODA Favorit, 1992, niebieska, gaz, I właściciel, bezwypadkowy, raty. (0-14)621-48-64.

SKODA 105S, 1046, 1983 r., 1000 zł, pomarańcz. (0-14)6213-220.

SKODA 105S 104S 1977 1.200zł, koral, dodatkowy silnik. Zalasowa 33-159, ul.M.Reja 29, 654-21-67

SKODA Favorit 1.3, 1991, 50.000km, cena do uzgodnienia. 018 4410462.

SUZUKI Swift 1,3 EL, ES, BS, CZ, radiomagnetofon, 1998, 22 miesiące gwarancji, wrzós metalik, 10.500 km; 28.500 zł. (012)632-25-21

TICO 800 1993, 12.000zł, bordo met. (0-14) 677-85-21 8-18.00

TICO 800 1998, 16.600zł, zielony metal., immobiliser. (0-14) 677-85-21 (8-18.00)

TOYOTA Camry LE 1998, przebieg 150.000 km, automat, pełna elektryka, wyposażenie - sprzedam. Tel. (014)642-22-04 lub 0601-706368.

TOYOTA Corolla 1,6 1993r. 110tys. I właściciel, pełna dokumentacja, bogate wyposażenie (0-18)443-05-66

TOYOTA Corolla 1300, 1980, 1982-I rej., cena 3.000, biały, RM-stereo, H, A-A, D, części lub zamiana na droższy. (0-14)62-10-27.

TRABANT 601S 594, 1988, 33.000km, 2.500zł, biały, alternator, halogeny, zapłon elektroniczny. (0-12) 266-89-65 wieczorem.

UNO van 1996r, 12.500+ vat. 012/656-00-89, 0604/413-096

VW Golf 91; 1,6; 1990, 115.000km, 15.000zł. biały, (0-14) 651-73-81

VW Golf 1.6 TDI, 1991. 018 4430263.

VW Passat kombi 2,0i; 1995, 29.900zł, biały, CZ, ABS, 2 x PP, lub zamienię na tańszy. 0602 782-813

VW Passat 1.8, 1992, cena do uzgodnienia. Tel. (0-14)625-01-30.

VW T4 2,4D; 1992, 28.500 zł, biały, CZ, AA, WS, lub zamienię na tańszy. (0-14) 677-89-18

VW T4 1,9D; 1995, 34.000zł. 0602 782-813.

VW Transporter T2 1600 D - remont silnika, stan dobry, cena 10.000 zł. (0-14)621-00-09.

WARTBURG 353W, 1,0; 1985, 75.000km, ok. 1.500zł. złoty, H, R, S, SP, biegi w podłodze. (0-14) 682-01-57

WARTBURG 353W 1.000; 1985, 75.000km, ok. 1.500zł, złoty, H, R, S, SP, biegi w podłodze. (0-14) 682-01-57

KUPNO

I Auto po wypadku kupię, gotówka. 018 4429247, 0603 599146.

126P 650p, 1992-93r, od I właściciela. Cena do uzgodnienia. (0-18) 445-05-75

AA Auto -skup pwpypadkowych, zniszczonych, skorodowanych. 0602/189-334

AA. Absolutnie powypadkowe, zniszczone, skorodowane. Kupię. 0602/222-709

AA.ABSOLUTNIE powypadkowe kupię. 0602/599-678

AUTA osobowe, dostawcze, płatne gotówką, kupię. Tel. (0 1 4) 6 7 7 7 - 8 9 - 1 8 , 0602/782-813

AUTA osobowe po wypadku, mogą być mocno rozbite -kupię. (0-14)625-05-99.

KUPIĘ Skodę w dobrym stanie 120. (0-14)627-21-73.

NAJCIEŃIEJ bezwypadkowe (osobowe, dostawcze) kupię. Płatne gotówką. Tel. (014)6778-918, 0602/782-813

OSOBOWY po wypadku lub do remontu. tel(018)-4446292

INNE POJAZDY

SPRZEDAŻ

CIĄGNIK SAM S15 na podzespołach STARA oraz części SAM. (014)68-66-863

CIĄGNIK C-330 1982r. z kabinami Sokółka, malowany (0-18)440-96-37

CIĄGNIK S 18, 3.000zł. podnośnik, rozrusznik. (0-18) 440-33-32

CIĄGNIKI: "C-328", "C-330"; pług rozsiwacz - sprzedam. Piaseczek, Łętownia 375. (018)26-75-673

KOMBIAJN class consul, szerokość kosy 2.80. Cena do uzgodnienia. (014)665-42-24

KOPARKO ładowarka MF50B, 22 tys. zł. Tel. (0-14)65-15-043. 320000 15-043-110

PRZYCZEPA mimośrodowa 45t ucisku, nożyce rolkowe sprzedam. Tel. (014)681-92-61

PRZYCZEPĘ Beckman, CTO zapłacone, 5.500 zł. (0-14)6784-849.

PRZYCZEPA towarowa 450 kg, dwuletnia, 900. zł. 0501-98-30-12, (012)411-27-54

KUPNO

A.A.A. Auta uszkodzone, powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 0501-31-40-97

KUPIĘ koparkę ładowarkę "Ostrówek". 018 4417393.

USŁUGI

SPRZEDAŻ

AC,OC najtańsze. 012/633-13-21

ALARMY, antynapad, autoblokady, centralne zamki, znaki, immobilisery. (012)644-45-17, Cienista 12

AUTO-GAZ.MONTAŻ. Auto szyby. Radia samochodowe, sonary cofania. Udzielamy kredytów. Kraków, Centralna 57. (012)644-44-88 (8-16)

AUTOCAR 45 osobowy, Bus 14 osobowy. 018 3333192, 0603 052935.

NAJTANSZE ubezpieczenia OC.AC. 012/411-52-03

PRZEPROWADZKI fachowo. (012)643-46-83

TARNÓW. EURO -TAXI. Tel. 96-25 lub (014)626-09-99. 20% zniżki. Zapraszamy.

TRANSIT -tanie, kraj zagranica. Tel. (0-14)62-41-869.

TRANSPORT 4- 6t, 32 m3-kontener, kłapa, dostawcze 2t. 0602-393-901

USŁUGI transportowe krajowe, samochodami ciężarowymi Mercedes + naczepa długość 13,60 i 15 m. Tel. (0-14)641-11-04, 0605-056-504.

WYPOŻYCZALNIA przyczep samochodowych do 400 i 1000 kg oraz Laweta. Tel.0604-355-230, (0-14)679-20-68.

WYNAJEM

090-66-88-88 Transportowe
090-66-44-44 Transnet
090-66-55-55 każde
090-66-77-77 zlecenie

TRANSIT-BUS: przewozy: przysięgi, wesela, lotnisko, laweta, vat. (014)672-16-52, 0602/579-389

TRANSPORT, kraj-zagranica, spedycja, od 1T-24 ton. (012)641-0007

WYPOŻYCZALNIA samochodów TOP-CAR- Nowy Targ-Kowalec 19. Tel. (018)26-647-72, 0601/500-327

CZĘŚCI

SPRZEDAŻ

4 felgi - 14 cali, prawie nowe. 0603 792-042

BAGAŻNIK do Peugeot 405, lampa kierunkowskazu, gaźnik, aparat zapłonowy, części do RENAULT. 0604 385-793

CZĘŚCI do WARTBURGA - tanio! Wartość do 1.000zł. (0-14) 676-87-08

KABINA Jelcz uzbrojona sprzedam. 018 4433028.

KABINA Kamaz uzbrojona sprzedam. 018 4433028.

NOWA blacharka do zukablaszaka. Sprzedam. (014)6811-051

OPONY 155 x70 R13, nowe z felgami, sprzedam. (012)655-61-38

SILNIK, wały korbowe, komplet naprawczy części Liaz, opony, most Robura, most Jelcza i Berlieta.Siedzenia autobusu turystyczne. (0-18)443-05-23

SPRZEDAM kabinę do ciągnika C-330, 300zł. Piotr Rybak, ul. Trinitatis 24- Bochnia.

SAMOCODY

CIEŻAROWE

SPRZEDAŻ

FORD Transit, 1987, diesel. cena 13.900 zł; Kombajn Forsznt, 1984, stan dobry, cena 16.800 zł - sprzedam. (014)45-72-91.

KAMAZ wywrotka 5511, cena 16.500 zł-sprzedam. Tel. (0-14)67-82-587.

LUBLIN Furgon 1996r. 60tys. wspomaganie, bezwypadkowy -pilnie (0-18)332-50-18, 332-52-06

MERCEDES 124E 3,0; 1989, 30.000zł, granat met., bogate wyposażenie. (0-14) 677-85-21 8-18.00

POLONEZ Truck 1,6; 1991, 5.800zł, biały, stan bardzo dobry. (018) 267-63-00

POLONEZ Truck, 1,6; 1991, 5.200zł, biały, stan b.db., (0-18) 267-63-00

ROBUR LD 3001, 1988, silnik po remoncie kapitalnym. Tanio. (014)68-64-825

VW Transporter 1.9 gaz, chłodzony cieczą, 1983, 10.500zł. 018 3373506.

ŻUK A-07, 1986, instalacja gazowa. 018 4430927 wieczorem.

ŻUK A11, 1983, oraz skrzynia czterobiegowa Żuka sprzedam. (014)679-23-56.

ŻUK diesel, 1991; silnik benzynowy; silnik do "Lublina"; Kamaz- wywrotka, długi kiper-sprzedam. Tel. (014)68-22-691

PEUGEOT
Auto Centrum
GOLEMO

Błyskotliwy samochód 206

SALONY **Już od 33.900 PLN**

Kraków, tel.: (012) 269 22 52, ul. Grota Roweckiego 6
Kraków, tel.: (012) 422 80 61, Pl. Na Stawach 1
Trzebinia, tel.: (032) 611 01 97, ul. T. Kościuszki 39
Serwis - przeglądy rejestracyjne tel.: (012) 269 22 82

F I A T

SPRAWDŹ. CO KRYJE SIĘ POD MASKĄ.

Karnawałowa oferta WALMOTU

Szukaj modeli oznaczonych maskami. Za każdy z nich zapłacisz teraz mniej:

FIAT SEICENTO =

FIAT SIENA =

FIAT PALIO WEEKEND =

FIAT BRAVO/BRAVA =

Pytaj o szczegóły w salonie, a może otrzymasz jeszcze korzystniejszą ofertę.

WALMOT SA - Tarnów, ul. Krakowska 151, tel.(014) 627 23 23
Bochnia, ul. Wiśnicka 20, tel.(014) 612 36 94
HOLANDPOL - Tarnów, ul. Nowy Świat 55, tel.(014) 621 45 34
Dębica, ul. Sandomierska 7, tel.(014) 670 40 40

Samochody używane

- Ford Fiesta Courier 1.3**
biały, 1994,
Cena 19.500 PLN
- Ford Scorpio 2.0**
zielony metalik, 1993,
Cena 22.000 PLN
- Ford Transit 2.5D,**
biały, 1993
Cena 24.000 PLN

Novellus s.c. Autoryzowany Dealer
Tarnów - Mościce, ul. Daleka 28
(0-14) 633 22 00, (014) 633 19 38
e-mail: ford@novellus.com.pl
Tarnów - Mościce, ul. Daleka 28
(0-14) 633 22 00, (014) 633 19 38
e-mail: ford@novellus.com.pl
Tarnów - Mościce, ul. Daleka 28
(0-14) 633 22 00, (014) 633 19 38
e-mail: ford@novellus.com.pl

F I A T

Samochody używane z gwarancją AUTOEXPERT, obsługa kredytowa i ubezpieczenie na miejscu. Samochody używane

Fiat 126p 1988 - 1997	- od 1.950 zł do 8.750 zł
Fiat 126p Bis 1990	- 3.280 zł
CC 700 1992	- 10.400 zł
CC 700 1996	- 12.500 zł
Fiat Seicento 900, 1998	- 20.000 zł
Fiat UNO 34, 1991	- 11.600 zł
Fiat UNO 1.0 gaz 1994	- 15.300 zł
Fiat UNO 1.0 4 d 1994	- 14.700 zł
Fiat Bravo 1.6 1997	- 31.000 zł
Fiat Siena 1.6 gaz 1998	- 29.000 zł
Fiat Siena 1.6 16V 1998	- 30.000 zł
Fiat Palio Weekend towarowo-osobowy 1998	- 31.000 zł
Fiat Regata - 1987	- 3.400 zł
Palonez 1990	- 5.000 zł
Ford Scorpio 2.0 1988	- 11.500 zł
Palonez 1.5 - 1995	- 11.500 zł
Palonez 1996	- 12.100 zł
Palonez 1.5 1989	- 3.500 zł
Palonez 1.6 - 1991	- 4.400 zł
Peugeot 405 gaz - 1987	- 12.900 zł
Mazda 626 2.0 1988	- 13.000 zł
Mitsubishi Galant 1.8d 1985	- cena do uzgodnienia
Ford Scorpio 2.9 1995	- 45.500 zł lub zamiana (pełne wyposażenie)
Ford Escort 1.6 Combi 1997	- 28.800 zł
Saab 900 1990	- cena do uzgodnienia (pełne wyposażenie)

USŁUGI

FLIZOWANIE, malowanie, gładz gipsowa, wylewki, suche tynki. (012) 421-47-60

FLIZOWANIE – wszystkie prace remontowe, budowlane na terenie Krakowa – tanio. Tel. (018) 26-867-79

FLIZOWANIE, tapetowanie. (012) 281-94-82

KOMINKI – tanio. (012) 27-14-107 wieczorem.

KOMINKI, flizowanie, wykańczanie wnętrza, malowanie tania, solidnie. Tel. (018) 26-70-299

KUCHNIE wymiarowe, fronty dębowe, schody, tragarze ozdobne, usługi stolarskie. (0-14) 67-47-615.

MALOWANIE, tapetowanie, flizowanie, kompleksowe wykańczanie wnętrza. Tel. (0-14) 627-54-28.

MALOWANIE, gładz, tapetowanie – solidnie, tanio. (012) 657-58-10, (014) 68-575-86

MALOWANIE, flizowanie, gładz, tapetowanie – praktyka we Francji. (012) 281-28-44, 0601/ 52-02-81

NAJTANIEJ w Nowym Sączu – wszelkie prace remontowe – budowlane (0-18) 442-74-07 w.12

REMONTY, adaptacje wnętrz. Wykonujemy wszystkie prace tanio, szybko, solidnie (0605) 065-734

REMONTY, malowanie, tapetowanie, gładz, regipsy, panele podłogowe i ściennie, flizowanie. 0602-124-469

SCHODY drewniane – roboty budowlane – wykończeniowe. Tel. 0606/ 343-567

SCHODY z drewna, balustrady. Tel. (0-14) 67-42-417.

TANI remont mieszkań. Usługi budowlane. 0501-188-282, (012) 658-70-47

USŁUGI remontowo budowlane. 0602-505-821, (012) 283-78-91

ZABUDOWA BALKONÓW – szkło, aluminium – "ALUMARK". Skawina, Hallerów 8. (012) 276-16-62, 0604-26-13-00

ZAKŁAD Usług Budowlanych poleca usługi remontowo – budowlane, instalacyjne, układanie podłóg, fliz, suche tynki, docieplanie budynków i poddaszy, malowanie, dachy. 0601 083597, 018 3327479 po 18.

NARZĘDZIA
MASZyny

SPRZEDAŻ

GRUBOŚCIÓWKO – wyrówniarka, sprzedam. (012) 288-03-47, 278-10-33

KOMBAJN zbożowy Eple-Mobil, kosa 2,20 m, 13 tys. zł. Tel. (0-14) 65-15-043.

KOMPLETNE wyposażenie zakładu odzieżowego 50 stanowisk – sprzedam. (0-14) 62-67-884, (0-14) 63-40-852, po 16.

ŁADOWARKA kołowa Atlas, 35 tys. zł. Tel. (0-14) 65-15-043.

OBRABIARKI 4-głowicowa do obróbki parkietu, boazerii, oryginalna, fabryczna, wielopięt automat do ostrzenia noży stolarskich, czyszczarka do drewna dwuznakowa (0-18) 35-16-554

OVERLOCKI domowe, przemysłowe, stębnówki, maszyny wieloczołnościowe. RATY. Sklep (012) 656-34-65

PIEC piekarniczy 6m², zakręglarko wydużarkę, inne. 018 4421558, 0603 845767.

SPRZEDAŻ

PILARKI stołowe "ELU", Migomat 150A-380V, tel.(018) 4432483

PROMOCJA urządzeń firmy Karcher "Profi" S.C. N. Sącz, Batoiego 90 (0-18) 443-82-98 w.45

SPAWARKA BESTER 400, Migomat 400, grubościówka 3-stronna – sprzedam. Tel. 0603/ 656-729

SPRZEDAM noże do gilotyny 515x50x14. (018) 266-47-86 po 18

STRUGARKI 4-stronna Weinig, cena 9.000 zł. Tel. (0-14) 643-66-88, wieczorem.

STRYGARKA czterostronna prod. niemieckiej 12.000zł (0-18) 444-97-50

SZLIPIERKA kątowa 230, piła łańcuchowa elektryczna. Rowerek dziecięcy. 018 4404427.

WAGI zegarowe do 500 kg, noże tokarskie – sprzedam. (014) 68-61-781

WYRÓWNIARKO – grubościówkę oraz frezarkę sprzedam. 018 4434329.

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

PRALKI i telewizor (018) 441-09-22

RADIOMAGNETOFON z odtwarzaczem CD marki Philips. 0605-420-983.

USŁUGI

NAPRAWA RTV: Samsung, Sony, Sanyo, Funai; dojazd gratis, gwarancja. (012) 285-92-75

NAPRAWA pralek automatycznych, (012) 637-93-95

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

PC 486, W-95, CD ROM, monitor, mysza, klawiatura. 018 4404427.

SPRZEDAM komputer P-166 MMX + monitor, 1.200 zł. (012) 656-27-73 po 20.00.

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

AMERIKAN Staffordshire Terrier, szczenięta rodowodowe sprzedam. (014) 621-19-59, 0602-265696.

BERNARDYNI, bokserki, jamniczki, owczarki belgijskie, niemieckie, podhalańskie, spanielki, szczeniaki, dorosłe różnych ras. Możliwość dowozu. (0-14) 642-43-29, do 16, (0-14) 642-42-59, po 21.

BOKSER – suczka przegowana ośmiotygodniowa, szczepiona. (0-14) 642-36-92.

KURCZĘTA odchowane 5-tygodniowe oferty do sprzedaży "Drobiaz" – Pol", Tarnów, (0-14) 621-51-77.

OWCZARKI podhalańskie, kaukaskie oraz kocurka syjamskiego. Kraków 0501-164-975

OWCZARKI niemieckie / 9-tygodni/ sprzedam. Dębica (014) 6778-526 po 18, 0604/ 381-361

RUDA jamniczka; czarna podpalana ratlerka. (Kraków) 0501-164-975

SHAR-PEI szczenięta – kremowe, złote, czekolada, czarne – hodowla (0-32) 281-18-58, 0604 54-36-16

W nocy 24 na 25 grudnia z fermy strusi Żukowice Stare skradziono młodego psa Rottweilera 15-miesięcznego, znaki szczególne dwie duże kropki na języku. Na znalazcę czeka nagroda. Kontakt, tel. 0-602-767-280.

USŁUGI

SZKOLENIE i strzyżenie psów. Tel. (014) 611-21-82, 0602/ 178-712

INNE

ZDROWIE

(032) 24-08-606; 0601-428-158 **GINEKOLOGIA** – zabiegi próżniowo.

"(012) 430-72-49 Profesjonalny Gabinet bioenergoterapii, konsultacje lekarskie. Kraków Starowiślna 80/ 6. 0501-472-540

0601-45-47-47 **GINEKOLOG** specjalista. Zabiegi – najtaniej. Kraków.

BIELACTWOI Łuszczycza, grzybica, egzemy, alergię. Profesjonalne Centrum Naturologiczne. Bochnia (014) 685-07-67

BÓLE kręgosłupa, stawów, sztywność mięśni – pomoc natychmiastowa – Bochnia "Uzdrowiciel" (014) 685-07-67

CHCESZ schudnąć, przytyć, pozbyć się różnych uciążliwych dolegliwości? (012) 654-32-99

GINEKOLOGIA – 0601-86-75-39 Kraków

GINEKOLOG – leczenie, zabiegi, Łódź. 0602-335-083

MASŁO kakaowe! naturalne kostki do opalania. Słońce – solaria. (012) 427-10-51 **PROMOCJA!**

MISTRZOWIE Bioterapii, Ziołolecznictwo, specjalizacja w Nowotworach. Bochnia Centrum "Uzdrowiciel" (014) 685-07-67

NOWOTWORY – nowe możliwości, terapie naturalne. Centrum Naturologiczne "Uzdrowiciel". Bochnia (014) 685-07-67

OSTEOPOROZA, Lumbago, Rwa kulszowa, Gościec. Bochnia – Centrum Naturologiczne "Uzdrowiciel" (014) 685-07-67

SCHUDNIJ po świętach i wylecz inne schorzenia. (012) 641-43-53

SCHUDNIJ i czuj się dobrze. HERBALIFE – sprzedaż, opieka, zniżki. (012) 266-20-00

TURNUSY Rehabilitacyjne – ciekawe oferty. "GDF" 429-51-93, 429-51-97

WYLEWY, zawały mózgu, paraliż, Medycyna Naturalna, Bioenergoterapia – "Uzdrowiciel" Bochnia (014) 685-07-67

ZAGRANICZNE Naturalne Suplementy Przeciwnowotworowe – Centrum Bioterapii i Ziołolecznictwa. Bochnia, (014) 685-07-67

TURYSTYKA, SPORT

SPORT

KRYNICA: Pensjonat, dobry standard, blisko wyciągu. Ferie, weekendy. 018 4715642.

NOCLEGI, wyżywienie, obok wyciągu narciarskiego: Kluszkowce K/ Czorsztyna. Zgłoszenia 018 2623672.

NOWE narty do wypożyczalni. cena 100, zł para. Tel. (022) 780-91-25

OW „Czercz” góry – Piwniczna – tel. (0-18) 44-64-185. Zimowiska, wczasy, zielone szkoły, wycieczki.

PIWNICZNA Zdrój – pokoje gościnne (0-18) 446-83-25, 446-41-12

RABKA – zapraszamy na tanie wczasy rodzinne. Tel. (018) 26-79-330

RABKA – pokoje gościnne – ferie zimowe – blisko wyciąg. Tel. (018) 26-70-524

TURYSTYKA

ZWARDON – ferie zimowe, dom wczasowy – blisko sieć wyciągów. (033) 68-46-112

MATRYMONIALNE

"KALINKA" – towarzysko – matrymonialna. 0501-84-44-05 (wyjazdy)

"MAŁOPOLSKIE Centrum Matrymonialne". Kraków, Ściegiennego 73/ 121 tel./ fax (012) 658-05-32

POZNAJ partnera. Długa 17, V piętro. (012) 634-05-08; 0603-85-80-38

USA – GERMANY czerwiec 2000 możesz wybrać towarzysza życia spośród 40 – stu obcokrajowców, którzy przyjeżdżają do Polski w celach matrymonialnych. TRANS UNIVERSITY Tel/ fax (012) 649-70-57. 0605-135-662. e – mail: wrm215@aol.com

BIZNES

AGENCJA "Prokura" długi, wywiadowia gospodarcza, detektywistyczne, konsultacje prawne. (012) 421-93-18; 0501-161-970

AGENCJA "DRYL" s.c. długi odzyski, wywiadowia tel/ fax (0-12) 429-24-87, (0-12) 429-24-41.

JAK wygrać w Multitolku? Rewelacyjne systemy Multitolka. 0604/ 319-354

KIEROWCA z samochodem dostawczym 1.5 t, podejmiemy współpracę. 0602-219-366

KREDYTY niskoprocentowane. (012) 266-25-22 wew. 330

KREDYTY gotówkowe bez poręczycieli. N.Sącz, Lwowska 74a, 4412883 w.50.

KREDYTY bez zabezpieczeń, bez poręczycieli od 3000 do 60.000, – 0501-713-125

KSIĘGOWOŚĆ, ZUS – tanio. 429-51-93, 429-51-97, 0601/ 94-20-43 Gertrudy 14

PALETY, sztachety produkcji, sprzedaż. Dąbrowa Tarnowska. (014) 64-24-739, kom. 0604-673-050.

PODATKOWE Biuro Rachunkowe posiadające kwalifikację Min.Fin. poprowadzi książki handlowe, książki przychodów i rozchodów, ewidencje VAT, kadry, ZUS, deklaracje podatkowe, (0-18) 442-29-61 po godz.16.00

POŻYCZKI niskoprocentowe – (012) 632-12-36 wew. 34

SPRZEDAM spółkę z wyposażeniem i produkcją. Chrzanów (032) 623-00-10, (032) 623-01-79

TARNÓW – Centrum. Czynny piekarnię wraz z ładnym domem – sprzedam. (0-14) 621-38-23.

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw, najniższe oprocentowanie, LOMBARD, Kościuszki 17. (012) 421-80-59

BIZNES

WYPOŻYCZALNIA strojów balowych dla dzieci. Taniol (0-14) 679-20-68, 0604-355-230.

KOMUNIKATY

MARIA Kapustka zgubiła oryginał zaświadczenia nr 928/ 98 o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej wydanego przez Urząd Gminy w Szczucinie.

ZGUBIONO legitymację studencką wydaną przez PSB w Krakowie na nazwisko Radoń Dariusz

RÓŻNE

I Przepisywanie komputerowe prac, skanowanie, kolor, oprawa. N.Sącz 4410727.

"(012) 431-13-52 Znaczkę, monety, stare pocztówki – kupię. Filatelistyka, Floriańska 53, Kraków

AGENCJA profesjonalnie zorganizuje wesele, bankiet itp po konkurencyjnych cenach (0602) 35-03-56

AGNIESZKA Forys zam. Tarnów zgubiła legitymację szkolną wydaną przez III LO w Tarnowie.

ANTYKI kupię: obrazy, meble, srebra, inne. (012) 632-71-97; 0501-251-136

AUTOMATY zręcznościowe – sprzedam 0601-22-72-22

FUTRO z norek nowe, sprzedam. (012) 411-37-66

KRYSTIAN Zych zam. Bielska zgubił legitymację szkolną wydaną przez Zespół Szkół Budowlanych w Tarnowie.

KUPIĘ grubościówkę, frezarkę, wyrówniarkę, formatówkę, wiatę blaszaną. 0601-911-714, (0-14) 679-55-57.

KUPIĘ kasę fiskalną używaną. (012) 632-33-51

MASZYNIKI do wypieku wafli (sterowane elektrycznie, mieszarka – młynek – zgrzewarka – okap – przepis na wafle (0-18) 443-04-38 po 18.00 (0602) 585-641

MISTRZOWIE Bioenergoterapii, ziołolecznictwo – profesjonalne Centrum Naturologiczne "Uzdrowiciel". Bochnia (014) 685-07-67

NOWOTWORY – Medycyna Chińska, Peruwiańska, Bioenergoterapia – Profesjonalne Centrum Naturologiczne. Bochnia (014) 685-07-67

ORKIESTRA weselna. 0604/ 906-879

PIANINO stan idealny – sprzedam tanio (0-18) 446-23-94

PIANINO okazjnie sprzedam, bardzo tanio (0604) 350-377

PIANINO sprzedam lub fortepian wysokiej klasy "Bechstein" stan bdb (0604) 81-88-94

PIECE kaflowe 100-letnie (0-18) 446-14-51

PROMOCJA Noworoczna! Pianino prawie nieużywane Kalisia lub niemieckie, organy typ kościelne elektryczne (0604) 695-334

RÓŻNE

RURY fi 10,2 x 1,6 x 3000 kwasoodporne – tanio sprzedam. Tel. (0-14) 633-03-55.

SPRZEDAM Solarium 27/ 3. 0603 060574.

SPRZEDAM myjkę ciśnieniową KARCHER – gorąca woda oraz meble holenderskie, lampy w bardzo dobrym stanie – cena do uzgodnienia. Tel. (014) 68-518-22, 0602/ 475-980

SPRZEDAM suszarnię do kurkurydy o ruchu ciągłym na olej opałowy lub węgiel, cena 7.500 zł. tel.(0-14) 645-25-06.

STOŁY stolarskie 3 szt. nowe sprzedam. (0-14) 6795-234 wieczorem.

STUDIÓWKI, śluby, biała luksusowa LIMUZyna. 0601-44-07-87

SUKNIE ślubne – Komis duży wybór, przyjmowanie. Tarnów, Targowa 8, 0-603-799-346.

TANIO sprzedam: witrina chłodnicza, waga elektroniczna, piecyk gazowy z butlą, grzejniki elektryczne – panele. Tel. (0-14) 626-39-30.

TAROT – tylko u wróżki Inki. Tel. (012) 266-97-29

UBEZPIECZENIA majątkowe dojazd na miejsce do 20 km, różnorodność ofert. (0-14) 679-20-68, 0604-355-230.

URZĄDZENIA do masażu, lampy Zeptera – skupię, płatne gotówką. (014) 685-07-67

VILCA CORA, inne preparaty przeciwnowotworowe bez skutków ubocznych. Profesjonalna obsługa, konsultacje onkologiczne. Centrum Naturologiczne "Uzdrowiciel" – Bochnia. Poniatowskiego 34A. (014) 685-07-67

WRÓŻBY – "SYBILLA" wiarygodna prognoza przyszłości dla osób, firm. (012) 421-58-84

WRÓŻBY, profesjonalny gabinet bioenergoterapii. Starowiślna 80/ 6. (012) 430-72-49; 0501-472-540

WRÓŻBY, bioenergoterapia – profesjonalnie, wiarygodnie – Centrum Naturologiczne „Uzdrowiciel” – Bochnia (014) 685-07-67

WYPOSAŻENIE kuchni, zakładu gastronomicznego – kupię – (0602) 487-949

WYPOŻYCZALNIE kaset video z komputerem, oprogramowaniem lub pojedyncze kasety już od 7 zł – sprzedam. Tarnów, Brodzińskiego 24, tel. (0-14) 62-11-446.

ZESPÓŁ muzyczny: zabawy, wesela – atrakcyjny repertuar. Dębica (014) 682-69-69, 676-22-71

ZESPÓŁ muzyczny zagra wesela, przyjęcia. (012) 422-66-35 (18:00 – 22:00)

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

**Dyrektor
Samodzielnego Publicznego Zakładu
Opieki Zdrowotnej w Skale**

na podstawie rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 13 lipca 1998 r. w sprawie umowy o udzielenie zamówienia na świadczenia zdrowotne (Dz.U. nr 93, poz. 592)

ogłasza konkurs ofert

**na wykonywanie świadczeń zdrowotnych
w systemie kontraktowym
na terenie miasta i gminy Skala
w zakresie lekarskich usług diagnostycznych
i terapeutycznych w zakresie poradni ogólnej
w systemie 24-godzinnego zabezpieczenia opieki
na terenie: — Przychodni Rejonowej w Skale
— Ośrodka Zdrowia w Minodze
— Ośrodka Zdrowia w Cianowicach**

Umowa o udzielenie zamówienia zostanie zawarta na okres
od dnia 15 stycznia do dnia 31 grudnia 2000 r.

Oferta powinna zawierać:

1. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia,
2. Dane o ofercie:
 - nazwę i siedzibę zakładu opieki zdrowotnej oraz numer wpisu do rejestru zakładów opieki zdrowotnej,
 - imię i nazwisko, adres oraz numer wpisu do właściwego rejestru i oznaczenie organu dokonującego wpisu — w odniesieniu do osób, o których mowa w art. 35 ust. 1 pkt. 2 i 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. o zakładach opieki zdrowotnej (Dz.U. nr 91 z późn. zm.).
3. Określenie warunków lokalowych, wyposażenia w aparaturę i sprzęt medyczny oraz środki transportu i łączności.
4. Wskazanie liczby i kwalifikacji zawodowych osób udzielających określonych świadczeń zdrowotnych.
5. Proponowaną kwotę należności za realizację zamówienia, z ewentualną kalkulacją elementów należności.
6. Proponowany czas trwania umowy.

Z warunkami konkursu i materiałami informacyjnymi o przedmiocie konkursu, w tym z projektem umowy można zapoznać się w siedzibie Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Skale, poczynając od dnia ogłoszenia.

Oferty w formie pisemnej należy składać w zamkniętej kopercie oznaczonej napisem: „Oferta na wykonywanie świadczeń zdrowotnych na terenie miasta i gminy Skala” do dnia 11 stycznia 2000 r., do godz. 10, w siedzibie SPZOZ Skala.

Komisja konkursowa rozpocznie prace w siedzibie SPZOZ — w dniu 11.01.2000 r. o godz. 15. **Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi w terminie do dnia 14 stycznia 2000 r.**

Okres związania ofertą wynosi 7 dni od upływu terminu składania ofert. Zastrzega się prawo do odwołania konkursu oraz do przesunięcia terminu składania ofert.

Oferentom przysługuje prawo składania skarg do komisji w toku prowadzonego postępowania konkursowego, jednakże przed jego rozstrzygnięciem. Nadto oferent może złożyć do udzielającego zamówienie umotywowany protest dotyczący rozstrzygnięcia konkursu.

**SPÓŁDZIELNIA PRACY
TRANSPORTOWO-MOTORYZACYJNA
im. 1 Maja
w Nowym Sączu, ul. Borelowskiego 27**

ogłasza pisemny przetarg ofertowy

**NA SPRZEDAŻ
KILKU DZIAŁEK REKREACYJNYCH
WRAZ Z BUDYNKIEM STOŁÓWKI
W MIEJSCOWOŚCI ROŻNÓW (NAD JEZIOREM),
o różnej powierzchni, wyodrębnionych
z działki ewidencyjnej nr 143 obj. Kw nr 32897**

Powierzchnia wszystkich działek wynosi około 1,5 ha. Proponowana cena za całość wynosi 100 tys. zł.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w siedzibie Spółdzielni w terminie do dnia 24.01.2000 r.

Otwarcie ofert nastąpi w ciągu 7 dni po terminie składania ofert.

Koszty przeniesienia własności ponosi w całości kupujący.

Blizszych informacji udziela Zarząd Spółdzielni pod nr tel. (0-18) 443-83-81.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZARZĄD GMINY ZAKLICZYN
Rynek 32, 32-840 Zakliczyn
tel./fax (0-14) 665-34-46, woj. małopolskie

**ogłasza
przetarg pisemny nieograniczony**

**W SPRAWIE WYNAJMU
na okres trzech lat
pomieszczeń o pow. 76,8 m²
w budynku ratusza
w Ryнку w Zakliczynie
z przeznaczeniem pod prowadzenie
kawiarni bez możliwości sprzedaży
wszelkich napoi alkoholowych**

Cena wywoławcza czynszu miesięcznego za najem wynosi 500.00 zł bez opłat za dostawę mediów.

Przetarg składa się z części jawnej i niejawnej.

Część jawna przetargu z udziałem oferentów odbędzie się w siedzibie Urzędu Gminy Zakliczyn — pokój nr 22, III p. — w dniu 20 stycznia 2000 r., o godz. 12.00.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest: złożenie do dnia 17 stycznia 2000 r. pisemnej oferty, jak również w tym terminie wpłaty do kasy Urzędu Gminy, lub na rachunek w Banku Ochrony Środowiska O/Tarnów, nr rachunku 1501203-703855-36001-00/02.

Wadium w wysokości 2.000.00 zł.

Wadium to ulega przepadkowi w razie odstąpienia oferenta, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy, a po jej podpisaniu stanowić będzie kaucję gwarantującą prawidłową i zgodną z umową eksploatację pomieszczeń.

Oferta przystąpienia do przetargu powinna zawierać: imię i nazwisko oferenta, oferowaną cenę, oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu, oraz koncepcję funkcjonowania kawiarni i potwierdzenie doświadczeń i wiarygodności oferenta w prowadzeniu tego typu placówek.

O ostatecznym rozstrzygnięciu z części niejawnej przetargu oferty zostaną zawiadomieni na piśmie.

Zastrzega się prawo zamknięcia przetargu bez wybrania którejkolwiek z ofert.

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Zakliczyn — pokój nr 21, tel. (0-14) 665-34-36.

KOMUNIKAT

**Zarząd Miasta i Gminy Uzdrowskiej
Muszyna**

działając na podstawie art. 18, ust. 2, pkt. 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 1996 r. nr 13, poz. 74 z późniejszymi zmianami) oraz art. 18, ust. 2, pkt. 2 i 3, art. 19, ust. 1 i art. 22, ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz.U. nr 15 z 1999 r., poz.139) i zgodnie z Uchwałą Rady Miasta i Gminy Uzdrowskiej Muszyna Nr XIV/146/99 z dnia 23 grudnia 1999 r.

**zawiadamia
o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego
Miasta i Gminy Muszyna,
wprowadzonego
Uchwałą Nr VI/39/94 z dnia 6 grudnia 1994 roku,
w zakresie wydzielenia z terenu oznaczonego w planie
miejscowym symbolem 7 ZI, przeznaczonego pod
zieleni urządzoną — działki nr 1960, 1961/1 i 1961/2
i przeznaczenia ich na cele usług handlu wbudowanych
i usług związanych z lecznictwem
(pijalnia wód mineralnych)**

Ustalenia planu dotyczyć będą przeznaczenia terenów i linii rozgraniczających tereny o różnych funkcjach, zasad zagospodarowania terenu i zasad kształtowania zabudowy, oraz zasad obsługi w zakresie infrastruktury technicznej.

Zainteresowani mogą składać wnioski i opinie do ww. zmiany planu na adres: Urząd Miasta i Gminy Uzdrowskiej w Muszynie, Rynek 31, 33-370 Muszyna, w terminie 21 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

KOMORNIK SĄDOWY
przy Sądzie Rejonowym w Muszynie
zawiadamia na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc, że
w dniu 26.01.2000 r. o godz. 11.00

w Wydziale I Cywilnym Sądu Rejonowego w Gorlicach odbędzie się:

DRUGA LICYTACJA NIERUCHOMOŚCI
położonej w Krużlowej Wyznej 23,
stanowiącej własność dłużniczki Marii Kiełbasa
zam. Krużłowa Wyzna 23
posiadającej założoną księgę wieczystą w Wydziale
Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Gorlicach
nr KW 38363, 38364, 38365

Nieruchomość została oszacowana na kwotę 52.796,00.

Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi dwie trzecie wartości oszacowania, tj. 35.197,33.

Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości, tj. 5.279,60 najpóźniej do godz. 12 dnia poprzedzającego licytację, w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.

Nieruchomość tę można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajdują się do wglądu w Kancelarii Komornika.

Prawa osób trzecich nie będą przeszkodą do przeprowadzenia licytacji i przysądzenia na własność na rzecz nabywcy bez zastrzeżeń, jeżeli osoby te przed rozpoczęciem licytacji nie złożą dowodu, że wniosły powództwo o zwolnienie spod egzekucji tej nieruchomości lub innych przedmiotów razem z nią zajętych.

Użytkowanie służebności i praw użytkowania, jeżeli nie są ujawnione w księdze wieczystej i nie zostaną zgłoszone najpóźniej na trzy dni przed rozpoczęciem licytacji, nie będą uwzględniane w dalszym toku egzekucji i wygasną z chwilą uprawomocnienia się postanowienia o przysądzeniu własności.

**ZAKŁAD WYKONAWSTWA
SIECI ELEKTRYCZNYCH KRAKÓW S.A.**
ul. Pachoskiego 9, 31-223 Kraków

**ogłasza
PISEMNY NIEOGRANICZONY PRZETARG OFERTOWY
NA SPRZEDAŻ DZIAŁKI Z BUDYNKIEM**

Przedmiotem sprzedaży jest działka o pow. 221 m² w Limanowej przy ulicy Kościuszki 19 wraz z budynkiem o kubaturze 830 m³.

Termin składania ofert upływa po 14 dniach od ukazania się w prasie niniejszego ogłoszenia.

Oferta powinna zawierać:

- Dane dotyczące statusu prawnego kupującego,
- Oferowaną cenę,
- Adres do korespondencji.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi następnego dnia po upływie terminu ich składania. O wynikach przetargu oferty powiadomieni zostaną pisemnie.

Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

2816/5

**Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej im. Orkana
w Limanowej**

informuje członków, kandydatów spółdzielni
oraz pozostałe zainteresowane osoby, że

**zamierza przystąpić do budowy
budynków mieszkalno-usługowych
na osiedlach Działy i Centrum w Limanowej**

Realizacja budowy
ze środków własnych przyszłych użytkowników.

Szczegółowe informacje można uzyskać w biurze Spółdzielni przy ulicy Jana Pawła II 19 oraz pod nr telefonu (018) 3371-095.

Spotkanie w sprawie budowy odbędzie się w dniu 11.01.2000 r. godz. 16.00 w świetlicy Spółdzielni, ul. Jana Pawła II 19 w Limanowej.

Zainteresowanych prosimy o składanie podań i wzięcie udziału w spotkaniu.

Telewizja

Smażone, zielone pomidory

- dramat obyczajowy
- USA 1991
- reż. Jon Avnet
- wyk. Kathy Bates, Jessica Tandy, Mary Stuart Masterson

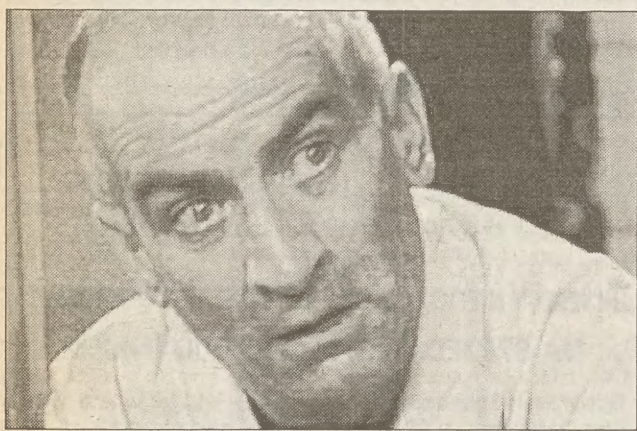


Evelyn Couch, zaniebana i pełna kompleksów kobieta w średnim wieku, odwiedza raz w tygodniu starą ciotkę, przebywającą w domu spokojnej starości. Pewnego dnia poznaje tam osiemdziesięcioletnią Ninę Threadgoode, wspaniałą, lecz osamotnioną gawędziarkę. Starsza pani znajduje w nowej znajomości wierną słuchaczkę i snuje opowieść o swym długim życiu... Nostalgiczna opowieść, nie pozbawiona akcentów humorystycznych i dramatycznych, otrzymała dwie nominacje do nagrody Oscara – za scenariusz i dla Jessicy Tandy.

■ TVP 1, godz. 20.10

Hibernatus

- komedia
- Francja/Włochy 1969
- reż. Eduardo Molinaro
- wyk. Louis de Funes, Claude Gensac, Paul Preboist



Paryżanin Paul Fournier – zaginiony w 1905 roku wśród lodowców Arktyki – zostaje odnaleziony w stanie hibernacji. Jego wnuk, przemysłowiec Tartas musi się nim zaopiekować. Zadanie nie należy do łatwych, bowiem Paul jest przekonany, że wciąż jest rok 1905. Rodzina – kosztem wielkich wyrzeczeń – tymczasowo postanawia nie wyprowadzać staruszka z błędu...

■ Polsat, godz. 20.30

Nie wszystko co się świeci...

- film obyczajowy
- Francja 1997
- reż. Lou Jeunet
- wyk. Annie Girardot, Isabelle Carre



Do pełni małżeńskiego szczęścia Laurence i Gerardowi Gaillacom brakuje jedynie upragnionego dziecka. I chociaż po wielu kuracjach, Laurence wreszcie udaje się zajść w ciążę, niestety następuje poronienie. Dziewczyna stopniowo traci nadzieję na macierzyństwo i często popada w depresję. Pewnego dnia mdleje na ulicy i wtedy spotyka tajemniczą uzdrowicielkę Edith. Wkrótce dzięki jej kuracji Laurence rodzi śliczną córeczkę. Nie wzięwszy ani grosza za swe wizyty Edith wyjeżdża, uznawszy, że wypełniła swoje zadanie. Szczęśliwi rodzice nie mają pojęcia, że za kilka lat przyjdzie im uregulować niebagatelny rachunek...

■ TVP 2, godz. 0.30

TVP 1



■ Wielka historia małych miast
■ TVP 1, godz. 13.15
Kamień Pomorski – jedno z najstarszych miast na Pomorzu Zachodnim. Chociaż prawa miejskie otrzymał dopiero w 1274 roku, to już w IX wieku na jego terenie znajdował się gród. Był także stolicą książąt pomorskich i siedzibą biskupów. Słynie m.in. ze wspaniałych barokowych organów...

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 A teraz Susan (23) 8.05 Gielda 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 8.30 Wiadomości 8.45 Gwiezdna farma 9.10 Mama i ja 9.30 Domowe przedszkole 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach 10.05 Milagros (197) 10.55 Mamu dziecko 11.15 Opowieść Stephena Frearsa o historii kina brytyjskiego (1/2) – film dok. 11.45 U siebie

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie – reportaż
12.45 Klan (289) – telenowela
13.10 Do celu (1) – teleturniej
13.15 Wielka historia małych miast: Kamień Pomorski
13.40 Do celu (2) – teleturniej
13.45 Katalog zabytków: Mieszko-wice
13.55 Do celu (3) – teleturniej
14.00 Szlak Cystersów – Kolbacz – felieton
14.15 Halo aus Berlin – kurs j. niem.
14.30 Party-Tura – dla dzieci
15.00 Wiadomości
15.10 Sydney 2000: turniej kwalifikacyjny w siatkówce mężczyzn

16.50 Muzyczny serwis Jedynki
17.00 Teleexpress
17.25 Klan (291) – telenowela
17.50 Gość Jedynki
18.00 Moda na sukces (1027) – telenowela
18.25 Pop Kanał – magazyn muzyczny
18.50 Mój ślad
19.00 Wieczorka: Bolek i Lolek – serial animowany
19.30 Wiadomości

20.10 Okruchy życia: Smażone, zielone pomidory – dramat obyczajowy, USA 1991 (patrz omówienie)



22.20 Flesz – Wiadomości
22.25 Kronika kryminalna
22.45 Monitor Wiadomości
23.15 Sport
23.20 MŚ formacji tanecznych – El-błag '99
23.45 Sydney 2000: Turniej kwalifikacyjny w siatkówce mężczyzn
0.10 Studio Sport: Klubowe Mistrzostwa Świata w piłce nożnej
2.00 Mój ślad

A teraz Susan

■ TVP 1, godz. 7.45

Nierozłączne przyjaciółki – Susan i Vicki – poznają na meczu hokejowym dwóch przystojnych zawodników. Gorąco kibicują Keny'emu i Ulfowi podczas następnych rozgrywek, co nie podoba się zazdrosnej żonie jednego z hokeistów. Między kobietami dochodzi do ostrej bójki...

TVP 2



■ Ich pięcioro
■ TVP 2, godz. 16.10
W szkole Charlie dowiadyuje się, że małego Owena odebrał już Bailey, który chciał spędzić z bratem popołudnie. Kiedy ich odnajduje, zdenerwowany ostrzega brata, by nigdy nie wzywał się zbliżyć do Owena, po wypiciu alkoholu. Tymczasem Sarah obawiając się o bezpieczeństwo pijanego Bajleya, postanawia jechać z nim...

7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy (191): Medialni bohaterowie – telenowela
9.00 Transmisja z obrad Sejmu



14.55 W labiryncie (56/120): Lektor – serial obyczajowy, Polska 1989
15.30 Tele Millennium – teleturniej

16.00 Panorama
16.10 Ich pięcioro (65) – serial
17.00 W cieniu Kremla – magazyn publicystyczny
17.30 Program lokalny
18.20 W sieci – mag. komputerowy
18.30 Panorama
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.20 Dwójkomania
19.30 Nadzwyczajny recital chopinowski – Murray Perahia (2)

20.00 Ekspres reporterów
21.00 Panorama
21.25 Sport telegram
21.30 Dwójkomania
21.40 Studio Sport: Klubowe Mistrzostwa Świata w piłce nożnej – mecz Real Madryt – Al Nassr
23.45 Dopóki żyje ostatni świadek
0.10 Henio – film dokumentalny
0.30 Nie wszystko co się świeci... – film obyczajowy, Francja 1997 (patrz omówienie)
2.05 Światowa piłka – magazyn piłkarski



Mecz Real Madryt – Al Nassr

■ TVP 2, godz. 21.40

Piłkarze marokańskiej drużyny Raja Casablanca reprezentować będą Afrykę w Mistrzostwach Świata Drużyn Klubowych w Brazylii. Uzupełnili w ten sposób stawkę ośmiu zespołów. Raja Casablanca grać będzie z hiszpańskim Realem Madryt, brazylijskim Corinthians Sao Paulo oraz saudyjskim Al Nassr...

POLSAT



■ Barcelona
■ Polsat, godz. 23.55
Ted Boynton – pracownik amerykańskiej firmy z siedzibą w Barcelonie – usiłuje otrząsnąć się po zakończonym romansie. Pomaga mu w tym kuzyn Fred. Mężczyźni wódcą się po imprezach. Pewnego dnia trafiają na bal przebierańców, gdzie Ted zabawia panie wysznanymi z palca erotycznymi opowieściami...

6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Szaleję za tobą (13) 7.30 Polityczne graffiti 7.35 Projekt Geeker (2) 8.00 Czarodziejka z Księżyca (171) 8.30 Miasteczko Evening Shade (14) 9.00 Karolina w mieście (21) 9.30 Paloma (83) – telenowela 10.30 Luz Maria (24) – telenowela 11.30 Renegat (77) – serial sensacyjny, USA 1992

12.30 Disco Relax
13.30 Graczykowie (5) – serial komediowy, Polska 1999



14.00 Magazyn
14.30 Motowiadomości
15.00 Projekt Geeker (3) – serial animowany, USA 1996
15.30 Informacje
15.55 Herkules (82) – serial przygodowy, USA 1998

16.45 Alvaro (25) – telenowela
17.45 Luz Maria (25) – telenowela
18.40 Super Express TV
18.55 Informacje
19.05 Paloma (84) – telenowela



20.00 Rodzina zastępcza (19) – serial, Polska 1998
20.30 Hibernatus – komedia, Francja/Włochy 1969 (patrz omówienie)
20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
22.00 Przyjaciele (60) – serial komediowy, USA 1994
22.30 Wyniki losowania LOTTO
22.35 Informacje i biznes informacja
22.50 Prognoza pogody
22.55 Polityczne graffiti
23.10 Świat według Kiepskich (20) – serial komediowy, Polska
23.40 Super Express TV
23.55 Barcelona – film obyczajowy, USA 1994, reż. Whit Stillman, wyk. Taylor Nichols, Chris Eigemen, Tushka Bergen, Mira Sorvino
1.40 Muzyka na BIS
5.00 Pożegnanie

Rodzina zastępcza

■ Polsat, godz. 20.00

Anka Kwiatkowska, dojrzała kobieta o artystycznej duszy i jej mąż, rozsądny inżynier Jacek, wychowują dwójkę własnych dzieci – ośmioletniego Filipa i siedemnastoletnią Majkę – oraz trójkę przegarniętą z domu dziecka pociech. Kolejne dni przynoszą bohaterom nowe niespodzianki...

tvn



■ Merlose Place
■ TVN, godz. 21.30
Taylor zdradza wreszcie Peterowi, że jest młodszą siostrą jego byłej żony. Prosi go także, by nikomu o tym nie mówił. Michael dowiadyuje się, że tajemnicza Megan jest prostytutką. Megan opowiada Michaelowi o swoim tragicznym dzieciństwie, które zmusiło ją do poszukiwania pracy na ulicy...

6.45 Kropka nad i – program publicystyczny 7.15 Trzy małe duszki (3) 7.45 Przygody Animków (22) – serial animowany 8.10 Walter Melon (48) – serial animowany 8.35 Laboratorium Dextera (24) – serial animowany 9.00 Kamila (29) – serial obyczajowy, Meksyk 9.50 Maria (185) – telenowela 10.40 Anna (20) – telenowela 11.30 Telesklep

12.00 Cristina (136) – serial



12.55 Komandosi – magazyn woj-skowy
13.25 Automaniak – magazyn motoryzacyjny
13.55 Trzy małe duszki (3) – serial
14.20 Przygody Animków (22)
14.45 Walter Melon (48) – serial
15.15 Szkoła złamanych serc (2) – serial dla młodzieży
15.45 W naszym kręgu (141) – serial dla młodzieży

16.15 Pełna chata (91) – serial komediowy, USA
16.45 Kręć z nami – program rozrywkowy
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.35 Wizer TVN- magazyn sensacji i rozrywki
18.05 Kamila (30) – serial obyczajowy, Meksyk
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.35 Cristina (137) – serial

20.30 Beverly Hills 90210 (79) – serial obyczajowy, USA
21.30 Merlose Place (138) – serial obyczajowy, USA
22.30 Nie do wiary – opowieści niesamowite
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i – program publicystyczny



23.27 Pogoda
23.30 Drew Carey Show (49) – serial komediowy, USA
0.00 Wizer TVN – magazyn sensacji i rozrywki
0.30 Granie na zawołanie

Karolina w mieście

■ TVN, godz. 9.00

Richard godzi się z nienawidzącym go do tej pory teściem. Karolina podejrzewa, że starszy pan chce zgładzić Richarda. Del wprowadza do komiksu Karoliny niefortunną poprawkę. Chce ją w ostatniej chwili wycofać. Czy mu się uda? Annie poznaje chłopaka bardziej fascynującego, niż mogłoby się wydawać...

TV POLONIA

POLSAT 2

CANAL+

HBO

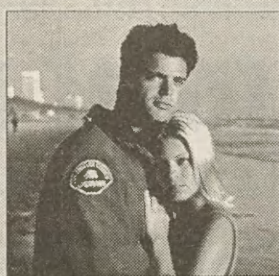
TELEWIZJA
KRAKÓW

NASZA TV



■ Sukces : Małe jest piękne
■ POLONIA TV godz. 20.00

Barbara Madej próbuje zdobyć kredyt na kupno fabryki w Spychowie. Dzięki zabiegom Tekli, Bank z Londynu zgodził się udzielić Madejowej kredytu. Przebieg operacji ma kontrolować firma „Brown and Brown and Skarbek”, a gwarancji finansowych udzieli Dzidek.



■ Słoneczny patrol (3)
■ POLSAT 2 godz. 18.05

Do szkółki dla młodych ratowników przyjeżdża Lauren, dziewczynka chora na raka. Specjalna fundacja spełniła jej życzenie – Lauren chciałaby się przekonać, jak to jest być ratownikiem. Podczas treningu Hobbie ratuje jej życie.



■ (K) Requiem dla Browna
■ CANAL+ godz. 20.00

Detektyw Fritz Brown, zostaje zwolniony z policji z powodu problemów alkoholowych. Pewnego dnia dostaje jednak zlecenie. Brown ma śledzić dziewczynę, która spotyka się z 70-letnim biznesmenem, podejrzanym o kontakty z mafią.



■ Cocktail
■ HBO godz. 21.40

Pewny siebie i ambitny Brian Flanagan marzy o ciekawej pracy i wielkich pieniądzach. Tymczasem rzeczywistość zmusza go do podjęcia pracy w barze na Manhattanie. Tam pozna barmana Douga Coughlina, który uczy go zawodowych sztuczek.



■ Bywaj zdrow
■ TV KRAKÓW g. 8.30, 21.15

Lekarze różnych specjalności będą udzielać wskazówek dotyczących takiego trybu życia, który chroni przed chorobami obecnego stulecia. Znajdą się tu także informacje o zdrowotnych i odżywczych właściwościach wielu składników diety.



■ Autor
■ NASZA TV godz. 20.00

Charlie dostaje pracę przy reklamie czekoladek. Tu poznaje piękną Nicole, w której zakochuje się od pierwszego wejrzenia. Choć zainteresowanie Charliego wydaje się odwzajemnione, na drodze do szczęścia z Nicole stają dwie przeszkody: jej ojciec oraz narzeczony.

8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.25 Giełda – magazyn 8.30 Wiadomości 8.45 Ludzie listy piszą 9.05 Klan (285) – telenowela 9.30 Ala i As – program dla dzieci 9.55 Jan Serce (10-ost.): Kalina – serial obyczajowy, Polska 1981 11.25 Pogranicze Krzysztofa Appelta – reportaż

7.00 Junior – program rozrywk. 7.30 Dżana – magazyn muzyczny 8.30 Tajemniczy ogród (8) – serial anim. 9.00 Znak Zorro (88-ost.) – serial przygodowy, USA 9.30 Super Stories (3) – serial animowany 10.00 Skrzydła (85) – serial komediowy, USA 10.30 Słoneczny patrol (2) – serial przygodowy, USA

7.45 Aktualności filmowe 7.50 Chochliki tv 7.55 Świat dzikich zwierząt – serial animowany 8.25 (K) Czarny deszcz – film sens., USA 10.30 (K) Wizyta starszej pani – film sens., Niemcy/Francja/Włochy, reż. Bernhard Wicki, wyk. Ingrid Bergman, Anthony Quinn, Irina Demick, Pado Stoppa

6.25 Wyprawa na czarną lagunę – przyrodn. 7.20 Trójka zakładników – komedia, USA 9.00 Podróż do serca wszechświata – dok., USA 9.25 Piracka legenda – przyg., USA 10.50 Drugi dzień świąt – komedia, USA, reż. James Frawley, wyk. Mary Stuart Masterson, Mark Ruffalo, David Hewlett, Lauren Suzanne Pratt

8.30 Bywaj zdrow 8.45 To jest temat – reportaż 9.00 Niezapomniani – telen. 10.30 Odkryj nowy świat – mag. 11.00 Opinie – mag. 11.30 Sensacje XX wieku 11.55 Inna szkoła – dok. 12.20 Jak znaleźć dobrą pracę – porady 12.30 Zaczarowany świat 14.00 Hobby – magazyn 14.30 Krople miłości – telen. 15.00 Klub Filipa 15.40 Róża Europy – koncert 16.30 Ludzie i kocury – mag. 18.30 Domator – porady 18.45 Temat dnia 19.00 Echa regionów – program publicystyczny 19.30 Kasztaniaki – serial dla dzieci 20.00 Niezapomniani – telenowela 21.00 To jest temat – reportaż 21.15 Bywaj zdrow 22.00 Krople miłości – telen. 22.30 Czerwony karzeł – komed. 23.00 Kabaret – rozrywk. 23.40 Siła ognia – serial dok.

7.00 Szczęśliwa ósemka – muz. 7.30 Posterunek przy Hill Street (38) – serial sens., USA 9.10 Kalambr – program rozrywk. 9.40 Edera – telen. 10.35 Jolanda (27) – telen. 11.05 Manuela (53) – telen., Włochy 12.30 Antonella (93) – telen. 13.20 Kalambr – rozrywk. 13.50 Telejazda – program muzyczny 14.50 Kapitan Jastrząb (121,122) – serial anim. 15.45 Manuela (54) – telen., Włochy 16.40 Klasa 3c (1) – serial obycz., Włochy 17.35 Jolanda (28) – telen. 18.05 Posterunek przy Hill Street (39) – serial sens., USA 19.00 Zoom – magazyn sensacji 19.30 Moje drugie ja – serial SF, USA 20.00 Autor – komedia, USA 21.40 Wzywam dr. Brucknera – serial obyczajowy, Niemcy 22.50 Bracia – serial obyczajowy, Włochy 0.30 Striptizerki (8) – serial

12.00 Wiadomości 12.15 Hubertus – reportaż 12.35 Lalki świata – reportaż 12.45 Klan (285) – telenowela 13.15 Miłość pod choinkę – reportaż 13.30 Krzyżówka szczęścia – teleturniej 13.55 Zaproszenie – program krajoznawczy Wojciecha Nowakowskiego 14.15 Wieści polonijne 14.30 Oto Polska 15.00 Wiadomości 15.10 Uczmy się polskiego (18): Świetny pomysł 15.40 Kwadrans na kawę – magazyn dla osób otyłych



12.25 Prawo do miłości (135) – telenowela 13.00 Tajemnice piasków (135) – telenowela 13.25 Festiwal Muzyki Filmowej – Blues Brothers Band 16.00 Prawo do miłości (136) – telenowela 16.30 Tajemnice piasków (136) – telenowela

12.10 (K) Kochankowie sztormowego morza – dramat obyczajowy, W. Brytania 15.00 (K) Szczur – film sensacyjny, Polska 1994, reż. Jan Łomnicki, wyk. Jan Englert, Marek Kondrat, Mariusz Benoit, Elżbieta Czyżewska



12.20 Uwodzicielki Hollywood: Sharon Stone – film dok.



12.50 Mroczny sekret – thriller, USA 1998, reż. Gerry Lively, wyk. Sherilyn Fenn, Ray Winstone, Tim Dutton 14.25 Obudzony duch – film przygodowy, USA 1997, reż. Harry Bromley-Davenport

16.10 Paparazzi – koncert zespołu De Mono 17.00 Teleexpress 17.15 Ala i As – program dla dzieci 17.45 Piłkarski przegląd roku 18.10 Magazyn turystyczny 18.30 Teledyski na życzenie 18.40 Gość Jedyński 18.50 Klan (285) – telenowela 19.15 Dobranocka

17.05 Informacje 17.15 Mała dama (17) – serial dla dzieci 17.40 Garfield (38) – serial animowany, USA 1988-92 Serial animowany, który opowiada o przygodach kota Garfielda 18.05 Słoneczny patrol (3) – serial przygodowy, USA 1994

16.40 (K) Święty Mikołaj i renifery – film krótkometrażowy 17.05 (K) Richie Miliarder na Gwiazdkę – film obyczajowy, USA 18.30 (K) Bobry w akcji 18.55 (K) Świat dzikich zwierząt 19.20 Nie przegap 19.25 Diabelski Młyn – filmy anim. 19.50 Aktualności filmowe 19.55 Łapu Capu – chochliki tv

16.00 Dwaj ojcowie – film dokumentalny 16.50 Jestem przeciw – dramat obyczajowy, Polska 18.20 Odkrycie profesora Krippendorfa – komedia, USA 1998, reż. Todd Holland, wyk. Richard Dreyfuss, Jenna Elfman, Natasha Lyonne, Gregory Smith

20.00 Sukces (9-ost.): Małe jest piękne – serial obyczajowy, Polska 1995 20.50 Wielcy, więksi, najwięksi: Przepraszam, że żartowałem – program rozrywkowy 21.40 Polski taniec – reportaż 22.10 Przegląd Prasy Polonijnej 23.00 Forum – program publicystyczny 23.45 Pegaz – magazyn kulturalny 0.00 Monitor Wiadomości 0.30 TV Polonia zaprasza – omówienie programu dnia 0.35 Magazyn turystyczny 0.55 Klan (285) – telenowela 1.20 Karnawał krecika – serial animowany 2.00 Sukces (9-ost.): Małe jest piękne – serial obyczajowy, Polska 1995 2.50 Wielcy, więksi, najwięksi: Przepraszam, że żartowałem

20.15 Śmierć w raju – film kryminalny, Niemcy 1996, reż. Sigi Rothmund, wyk. Richy Müller, August Schmöler, Ruby Redwine, Doris Kunstman Para niemieckich nastolatków ulega wypadkowi na karaibskiej wysepce, jednak do szpitala dociera tylko chłopak. Ojciec zaginionej dziewczyny rozpoczyna poszukiwania, nie wiedząc, że wstępuje za kuliszy międzynarodowej sieci handlu organami ludzkimi 22.00 M.A.S.H. (24) – serial komediowy, USA 1972-83 22.30 Goście Grosvenor House – komedia, USA, reż. Jay Sandrich, wyk. Kelsey Grammer, Michael Richards, Julia Louis-Dreyfus, Jonathan Silverman

20.00 (K) Requiem dla Browna – film kryminalny, USA 1998, reż. Jason Freeland, wyk. Michael Rooker, Kevin Corrigan, Selma Blair, Tobin Bell 22.45 (K) Blues Brothers 2000 – komedia, USA 1998, reż. John Landis, wyk. Walter Levine, Dan Aykroyd, John Goodman, Joe Morton 0.45 (K) Ponette – dramat obyczajowy, Francja 1996, reż. Jacques Doillon, wyk. Victoire Thivisol, Marie Trintignant, Xavier Beauvois, Claire Nebout 2.20 (K) Droga przez piekło – thriller, USA 1997, reż. Oliver Stone, wyk. Sean Penn, Nick Nolte, Billy Bob Thornton, Jennifer Lopez 4.35 (K) Uniwersalny żołnierz 3: Niedokończona sprawa – film sensacyjny, Kanada

20.00 Pierwsza liga 3: Powrót do źródeł – komedia, USA, reż. John Warren, wyk. Scott Bakula, Corbin Bernsen, Dennis Haysbert, Takaaki Ishibashi 21.40 Cocktail – film obyczajowy, USA 1988, reż. Roger Donaldson, wyk. Tom Cruise, Bryan Brown, Elisabeth Shue, Lisa Banes 23.25 Pustynna burza – film sensacyjny, USA 1998, reż. Jim Wynorski, wyk. Tim Abell, Daniel Baldwin, Marc Casabani, Stevie Johnson 0.50 Osaczeni – thriller, USA 1998, reż. Ernest Dickerson, wyk. Courtney Vance, Virginia Madsen 2.30 Bez zobowiązań – thriller erotyczny, USA 1996, reż. Josef Rusnak, wyk. Vincent Spano, Cheryl Pollak

Wizja I

Discovery Channel

8.30 W naszej rodzinie 9.00 Kilroy – talk show 10.00 Samotny kucharz – rozrywk. 11.00 Oprah Winfrey 12.00 Wszystkie moje dzieci 13.00 Nowożeńcy – serial komediowy, Australia 13.30 Potyczki Jerry'ego Springera 14.00 Inny świat – serial obycz., USA 15.00 W naszym kręgu 15.30 Sąsiedzi 16.00 St Tropez – serial dla młodzieży, Francja 17.00 Drogie świętoszki – serial obycz., USA 17.30 W naszej rodzinie – serial obycz., W. Bryt. 18.00 Czułość i kłamstwa 18.30 Faceci do zadań specjalnych – rozrywk. 19.00 Słońce Miami – telenowela 20.00 Komedia Hale'a i Pace'a – rozrywk. 20.30 Taxi – serial komed., USA 21.00 Policjnie taśmy wideo 22.00 Żdłła – serial sensacyjny, Australia 0.00 Krzyk ciszy – dramat obycz., USA

9.30 (P) Podróż na chybił-trafil 10.25 (P) Wędkarski świat Rexa Hunta 10.50 (P) Podróż z załogą Questa: Przylądek krokodyla 11.45 (P) Wojna Stalina z Niemcami: Droga do Berlina (I) 13.10 (P) Piraci: Słynni piraci 13.35 Powietrzna karetka 14.05 (P) Następny krok 14.30 (P) Katastrofa: Śmiertelne wrota 15.40 (P) Pierwsze loty: Latający przedsiębiorcy 17.30 Ciekawostki Discovery 18.00 (P) Wyprawy w czasie: St Mary's City 19.00 (P) Przyszłość samochodów 20.00 (P) Kraina samochodów 20.30 (P) Ciekawostki Discovery: Pierwsi imigranci 21.00 (P) Zapora Hoovera 23.00 (P) Wielcy Egipcjanie: Tutenchamon 1.00 (P) Mumie – zatrzymane w czasie

RTL 7

EUROSPORT

7.10 Sunset Beach – serial obycz., USA 7.55 Z ust do ust – serial dla młodzieży, Australia 9.05 Moje drugie ja – serial SF, USA 9.30 Zagubiony w czasie – serial SF, USA 10.20 Piękny i bestia – talk show 11.10 Sunset Beach – serial obycz., USA 11.55 Trzy razy Zofia – telen., Meksyk 13.15 Perla – telen., Meksyk 14.00 Katalina i Sebastian – telen., Meksyk 15.50 Czy boisz się ciemności – serial dla młodzieży, Kanada 16.20 Zagubiony w czasie – serial SF, USA 17.10 MANTIS – serial SF, USA 18.00 Sunset Beach 19.00 Zoom 19.30 Moje drugie ja – serial SF, USA 20.00 Autor – komedia, USA 21.40 Wzywam dr. Brucknera – serial obycz., Niemcy 23.05 Sexplozja 23.20 Prawo i bezprawie 0.10 Quincy – serial krymin., USA

9.15 Narciarstwo klasyczne: PS w kombinacji norweskiej w Reit im Winkl – bieg 11.15 (P) Biathlon: PS w Oberhofie – 7,5 km kobiet 12.30 Snowboard: Zawody PS w Mt. St. Anne 13.00 (P) Narciarstwo alpejskie: PS kobiet w Mariborze – slalom gigant – 2 przejazd 14.15 Narciarstwo klasyczne: PS w kombinacji norweskiej w Reit im Winkl – skoki 16.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Doha 18.00 (P) Narciarstwo klasyczne: PS w skokach – Turniej Czterech Skoczni w Bischofshofen – eliminacje 19.30 (P) Biathlon: PS w Oberhofie – 7,5 km kobiet 20.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Doha 21.00 (P) Mistrzostwa w tańcach latynoamerykańskich 23.00 (P) Tenis ziemny: Turniej ATP w Doha

■ Jan Serce (10-ost.): Kalina
■ TV POLONIA godz. 9.55

Odwiedzając przebywającą w szpitalu matkę, Jan przypadkowo spotyka Mgielek, młodą kobietę poznaną na balu samotnych, której długo i bezskutecznie poszukiwał. Kalina – bo tak brzmi jej imię – jest pielęgniarką, która opiekuje się jego matką...

■ M.A.S.H. (24)
■ POLSAT 2 godz. 22.00

Do MASH-a przyjeżdżają artyści. Zdenerwowany Frank czeka na wiadomość od żony, która łąda dzień spodziewa się dziecka. Obózowy dentysta wraca do Stanów i jest bardzo przewrażliwiony na punkcie swego bezpieczeństwa co oczywiście bawi wszystkich.

■ (K) Wizyta starszej pani (100)
■ Canal+ godz. 10.30

Zamożna Karla Zachanassian wraca po latach do swojego rodzinnego miasteczka, by zemścić się na swoich prześladowcach. Kobieta chce wyrównać rachunki z Antonem Schillesem, swym pierwszym kochankiem, który porzucił ją, gdy była w ciąży.

■ Odkrycie profesora ...
■ HBO godz. 18.20

Po otrzymaniu funduszy profesor James Krippendorff powinien zaprezentować wyniki swoich badań. Tych brak, więc James namawia rodzinę, aby odgrywała członków zaginionego plemienia z Nowej Gwinei. To ma przekonać groźno naukowców o istnieniu

Ekstraliga hokeja na lodzie

Spacerowo

TYMBARK PODHALE SSA Nowy Targ —

DWORY SA UNIA Oświęcim 1:5 (0:2, 1:0, 0:3)

Bramki: 0:1 Wojciechowski (Magiera) 3, 0:2 Horny (Wojciechowski, Karatajew) 9, 1:2 Malinowski (Puławski) 28, 1:3 Antipow (Garbocz, Kwiatkowski) 49, 1:4 Puzio (Parzyszek) 50, 1:5 Antipow (Garbocz) 52. Sędziowali: Rzerzycha Kraków oraz Szot z Sosnowca i Nowakowski z Bydgoszczy. Kary: 8 — 4 min. Wi-dzów 1500.

PODHALE: Slupina — Zamojski, Łabuz, Fedor, Piskor, Miklik — Puławski, Różański, Łyszczarczyk, Tomasiak, Z. Podlipni — Sroka, Gil, Hajnos, Szopiński, P. Podlipni — Śmiełowski, Malinowski, Zaręba, Witer.

UNIA: Brnio — Piątek, Goner, Antipow, Garbocz, Kwiatkowski — Kłys, Cihal, Klisiak, Parzyszek, Puzio — Czerwik, Magiera, Horny, Karatajew, Wojciechowski — Pohl, I. Jarosz, Wieloch.

Goście rozpoczęli spotkanie niezwykle bojowo, z ogromnym impetem atakując bramkę gospodarzy. Już w 137 sekundzie Magiera prostopa-dłym podaniem z własnej ter-cji posłał w bój Wojciechow-skiego. Ten w sytuacji 1 na 1 nie dał żadnych szans obrony nowemu nabytkowi „Szaro-tek” Slupinie. Szybko stracona bramka podcięła skrzydła go-spodarzy. Niby próbowali ata-kować, ale robili to bardzo nieporadnie. Uniści z kolei za-imponowali kolektywną grą oraz szybkimi, składnymi i pomysłowymi akcjami ofen-sywnymi. Nic więc dziwnego, że najbardziej zapracowanym człowiekiem na taflę był go-kiper Podhala. Dwoił się i tro-ił, by odparować ataki rywala. w 9 min. uniści przeprowadzi-li wręcz podręcznikową akcję. Krażek jak po sznureczku wę-drował od kija do kija, aż wreszcie trafił do Hornego, który nie miał najmniejszych problemów z ułokowaniem go w bramce. Goście grali z prze-wagą jednego zawodnika. Wszyscy liczyli, że utrata goli

poderwie butnych górali do walki. Nic z tego. Nadal grali „spacerowy” hokej. W tej fazie Brnio tylko dwa razy zmuszo-ny był wykazać się swoimi umiejętnościami. W 11 min. wyszedł obronną ręką w poje-dynku z Miklikiem a w 19 min. z bliska nie dał się pokonać Łyszczarczykowi.

Drugą odsłonę gospodarze rozpoczęli od 100-procento-wej sytuacji Malinowskiego, po której przez halę przeszedł jęk zawodu. W 28 min. tenże Malinowski zachował się ni-czym stary wyga. Otrzymał dokładne podanie od Puław-skiego, pognął z krążkiem prawą stroną wzdłuż bandy. Ograł dwóch rywali, położył bramkarza na lodzie i ułoko-wał gumę pod poprzeczką. W 30 min. na ławkę kar po-wędrował Różański i przez 120 sek. pod bramką Slupiny dochodziło wprost do dantej-skich scen. W 34 min. uniści zdobyli gola, ale sędzia go nie uznał, gdyż Puzio znajdował się w polu bramkowym. Od tego momentu uniści już byli panami na taflę. Często zamy-kając miejscowych w ich ter-cji obronnej. W ostatnich 20 minutach uniści niczym raso-wy bokser, pozwolili wyszu-mieć się góralom, a później przystąpili do niszczycielskiej roboty. Między 49 a 52 min. trzykrotnie bezceremonialnie skarcili niedysponowanych gospodarzy. Dwa pierwsze trafienia zadali w ciągu 50 sek-und a dobił miejscowych ich stary znajomy, były gracz Podhala, Antipow.

Stefan LEŚNIEWSKI

PZU SA KTH Krynica — CRACOVIA

2:0 (1:0, 1:0, 0:0)

Bramki: 1:0 Słaboń (Prima) 18, 2:0 Zborzilak (Gusov) 32. Sędziowali W. Marczuk i J. Waszak — obaj z Torunia oraz G. Porzycki z Oświęcimia. Ka-ry: 8 - 8. Widzów ok. 1500.

KTH: Jaworski — Preczek, Zborzilak, Prima, Gusov, L. Laszkiewicz — Korczak, Marcińczak, Ślusarczyk, Słaboń, Sarnik — R. Piekarski, Ty-czyński, Adamcik, Chabior, D. Laszkiewicz — Piksa, Gretka, Cieraciew, Suchomski, Wi-towski.

CRACOVIA: Rączka — Ma-larz, Timofiejew, Urban, Cie-ślak, Pawlik — P. Gil, Gulbi-nowicz, Podlipni, Słowakie-wicz, Ł. Gil, oraz Baryła, Ko-zendra, Ślusarek.

Z wielką nadzieją oczeki-wali kryniccy kibice pierw-szego ligowego spotkania w nowych 2000-ym roku swoich pupili. Przyjazd kra-kowskiego zespołu w mocno okrojonym składzie zapowia-dał wysokie zwycięstwo wice-mistrzów kraju. Kryniczanie, którzy borykali się do tej pory z obsadą linii defensywnych, w przerwie świątecznej doko-nali transferu pozyskując Oktawiusza Marcińczaka

z Podhala Nowy Targ. Wcze-śniejsze zapowiedzi o prze-jściu bramkarza Tomasza Ja-worskiego do KKH Hortex Katowice nie potwierdziły się. Tak więc w dosyć mocnym składzie kryniczanie powinni łatwo uporać się ze słabą Cra-covią. Nic z tego jednak nie wyniknęło a pierwszą bramkę gospodarze strzelili dopiero na 2 min. przed zakończe-niem I tercji. Po zagranii Pri-my celnym strzałem popisał się Słaboń. Drugą bramkę uzyskał w II tercji obrońca Zborzilak i było to wszystko na co stać było kryniczan wczoraj. Bohaterem spotka-nia trzeba uznać bramkarza Cracovii Rączkę, który wyla-pał wiele strzałów krynickich zawodników. (DG)

Pozostałe mecze: Tychy — KKH Katowice 6:3, Sanok — Stocznowiec 5:2.

1. Unia	29	50	124:39
2. KTH	30	41	117:69
3. Tychy	31	38	113:78
4. Sanok	31	32	98:97
5. Podhale	29	31	105:96
6. KKH	28	23	87:85
7. Stocznowiec	31	21	87:123
8. Cracovia	31	9	68:211

(n)

Klubowe MŚ
w piłce nożnej
Po raz
pierwszy

Meczem hiszpańskiego Re-alu Madryt z arabskim Al-Na-ssr zainaugurowane zostaną dziś pierwsze w historii klubo-we mistrzostwa świata w pił-ce nożnej. Turniej rozegrany zostanie w brazylijskich mia-stach Sao Paulo i Rio de Jane-iro.

W rozgrywkach o miano najlepszej drużyny klubowej na świecie będzie rywalizo-wało osiem zespołów, podzie-lonych na dwie grupy. W gru-pie A, której mecze będą od-bywać się w Sao Paulo, za-grają mistrz Brazylii Corin-thians Sao Paulo, zdobywca Superpucharu Azji w 1998 roku Al-Nassr, mistrz Afryki Raja Casablanca (Maroko) oraz zdobywca Pucharu In-terkontynentalnego w 1998 r Real Madryt.

Grupę B, która rywalizować będzie w Rio de Janeiro, two-rzą: mistrz Europy - Manche-ster United, mistrz Ameryki Centralnej i Karaibów - Neca-xa z Meksyku, najlepsza dru-żyna Ameryki Łacińskiej i zdobywca Copa Libertadores - brazylijskie Vasco da Gama oraz mistrz Oceanii - Melbo-urne. Zwycięzcy grup spotka-ją się w finale, który 14 stycz-nia rozegrany zostanie na słynnym stadionie Maracana w Rio de Janeiro.

Międzynarodowa Federacja Piłkarska przygotowała dla uczestników tych rozgrywek 27,5 miliona dolarów do po-działu. Każda drużyna za sam udział otrzyma 2,5 mln USD. Trzecia drużyna turnieju łącznie zarobi 4 mln USD, wi-cemistrz świata - 5 mln USD, natomiast najlepszy klubowy zespół naszego globu dostanie 6 mln USD.

Citko i Łapiński
w Legii?

Piłkarze warszawskiej Legii zakończyli urlopy i we wtorek na własnych obiektach rozpo-częli przygotowania do rundy wiosennej ekstraklasy.

Z zespołem trenuje były piłkarz Widzewa Łódź, Marek Citko. Ale nie udało się zaan-gażować do Legii Mirosława Szymkowiaka, zo to jest szan-są pozyskania Tomasza Ła-pińskiego. Dziś do klubu na rozmowy ma przyjechać Pa-weł Wojtala, którego sprawa wypożyczenia z Werderu Bre-ma wciąż jest aktualna.

Natomiast Sylwester Czere-szewski raczej zostanie w warszawskim klubie, choć teoretycznie jest jeszcze moż-liwe, że przejdzie do Austrii Wiedeń.

TWÓJ SZCZĘŚLIWY
NUMEREK22
12 - 30 - 37 - 42

MULTILOTEK

1 - 8 - 9 - 17 - 18
26 - 27 - 32 - 35 - 38
42 - 45 - 58 - 61 - 62
69 - 70 - 74 - 75 - 80

Europejski turniej kwalifikacyjny siatkarzy Sydney 2000

Mazur miał rację?

POLSKA — BUŁGARIA 1:3 (25:23, 21:25, 20:25, 32:34)

POLSKA: Stelmach, Murek, Nowak, Stancelewski, Świderski, Papke, Kardas (libero) — Gruszka, Prus, Zagumny. BUŁGARIA: E. Iwanow, Stefanow, Żelazkow, N. Iwanow, Gawryłow, Konstanti-now, Todorow (libero) — Kolew i Najdenow.

Miał chyba rację trener Irenusz Mazur wskazując od dawna jako cel przygotowy-wanej przez niego drużyny — olimpiadę w Atenach w 2004 r. Forma, jaką zapre-zentowali jego podopieczni w obu meczach w turnieju katowickim nie zapowiada szczęśliwego końca starań polskich siatkarzy o awans do najbliższych igrzysk.

Jeśli w spotkaniu z Łotwą Polacy mogli stosować kamu-flaż, to ten powód nie może w żaden sposób usprawiedli-wać słabej gry w bardzo waż-nym spotkaniu z Bułgarią. Po tych meczach trudno się nie oprzeć wrażeniu, że powie-rzenie funkcji libero wieko-wemu Marianowi Kardasowi nie było strzałem w „10” szko-leniowców reprezentacji. Za-wiódł w elemencie decydują-cym o skuteczności ataku dru-żyny. Bardzo często nie potra-fił na tyle dokładnie przyjąć zagrywki rywali, aby rozgry-wający mógł zorganizować kombinacyjny atak umożliwia-jący zgubienie bloku przeciw-ników. Ani Stelmach, ani Za-gumny nie byli w stanie z piłek dogrywanych w najlepszym razie na odległość 2 metrów od siatki wykorzystać na tyle czę-sto Stancelewskiego i Nowaka,



Blokuje Jarosław Stancelewski

aby środkowi zespołu bułgar-skiego mieli problemy z usta-wieniem skutecznego bloku na skrzydłach. Tymczasem zastę-pujący Gruszkę Świderski za-grała zaledwie poprawnie i rzadko kiedy udawało mu się przebić przez podwójny blok. Także o wiele gorzej niż Gruszka atakował ze środka II linii. Jeśli dodać do tego fatalną skuteczność w blokowaniu ataków środkowych bułgar-skich „z krótkiej” przez Nowa-ka, to nie można się dziwić ostatecznemu wynikowi kon-frontacji z Bułgarią wyżej

W lidze NHL

Rosyjskie strzelanie

Wiceliderzy ligi, „Klonowe Liście” z Toronto odniosły pewne zwycięstwo z Buffalo. W głównych rolach w zespole gospodarzy wystąpiła ich rosyjska „armia zaciężna”. „Diabły” z New Jersey po 9 minutach prowadziły w Ottawie 3:0, a mimo to dopiero w dogrywce zapewniły sobie wygraną.

Toronto Maple Leafs — Buffalo Sabres 6:2 (1:0, 3:0, 2:2). Bramki: Korolew 9 i 53 min, Christicz 22 min, Bere-zin 34 i 39 min, Adams 42 min — Brown 43 min, Patrick 59.

Gospodarze bezwzględnie wykorzystali dwa pierwsze osłabienia rywali. Zresztą przez cały mecz goście nie mieli wiele do powiedzenia,

a Biron i potem Roloson w bramce „Szabel” zwiłali się jak w ukropie (w sumie aż 41 strzałów Toronto).

Ottawa Senators — New Jersey Devils 3:4 (1:3, 1:0, 1:0, 0:1). Bramki: McEachern 13 i 28 min, Prospal 60 min — Brylin 5 min, Arnótt 6 min, Bombardir 9 min, Morrison 63 min.

W lidze NBA

Show Iversona

Dramatyczny mecz odbył się w Philadelphii. Mimo skutecznej gry Allena Iversona gospodarze dopiero w dogrywce pokonali osłabioną kadrowo drużynę „Kozłów” z Milwaukee. Scotie Pip-pen ponownie wystąpił w Chicago. Publiczność nie bacząc na to, że jego obecny zespół wręcz demoluje „Byki”, każde jego za-granie przyjmowała owacyjnie.

Philadelphia 76ers — Mil-waukee Bucks 124:120 (27:29, 25:29, 31:31, 32:26, 5:9). Punkty: Iverson 45, Hill 22, Snow 13, McKie 11, Hughes 11, Lynch 7, Geiger 7, Owens 3, Mohammed 3, MacCulloch 2 — G. Robinson 25, Allen 25, Cassell 23, T. Tho-mas 18, Johnson 13, Williams 8, Del Negro 8.

Allen Iverson miał najwięk-szy udział w wygranej „Szó-stek”. Zdobył 45 punktów, o je-den punkt mniej niż wynosi je-

go rekord sezonu. Aż 15 uzy-skał w czwartej kwarcie. Były gracz Sixers Tim Thomas tra-fiając za 3 pkt, 3,4 s przed syre-ną, doprowadził do dogrywki. Iverson chwilę później mógł przesądzić o losach meczu, ale jego rzut odbił się od obręczy kosza. W dodatkowym czasie gospodarzom sprzyjało szczę-ście, choć Iverson nie był już tak skuteczny (1 z 5 rzutów).

Scottie Pippen ponownie zagrał w hali United Center,

przecież notowaną w rankingu niż polska reprezentacja. Co ciekawe najlepiej się prezento-wali Stancelewski i Murek — zawodnicy, którzy nie należeli do cudownych dzieci Mazu-ra...

W I secie przewaga pola-ków 2-3 pkt utrzymywała się niemal do końca. Przy stanie 23:23 piłk, po ataku Bułga-rów wyszła w aut, a ostatni punkt zdobyli blokiem Seba-stian Świderski z Marcinem Prusem. — W II i III secie Bułgarzy dyktowali warunki gry — powiedział trener Ma-zur. — Byliśmy momentami bezradni wobec ich działań.

Wprowadzenie do gry Pio-tra Gruszki i zmiany rozgry-wających na niewiele się zda-ły. W secie IV od stanu 8:7 do 16:12 polski zespół zagrał najlepiej od początku turnie-ju. Gospodarze prowadzili jeszcze 18:15 i 21:19, ale nie utrzymali przewagi do końca. Od stanu 23:23 mieli kilka pi-łek setowych, jednak nie po-trafili w nerwowej końcówce skutecznie ich wykończyć.

Janusz NOWIŃSKI

Pozostałe mecze: Jugosła-wia — Czechy 3:0 (29:27, 25:20, 25:15) Holandia — Łotwa 3:1 (25:20, 25:19, 22:25, 25:14)

1. Jugosławia	2	4	6:1
2. Holandia	2	4	6:1
3. Bulgaria	2	3	4:4
4. Polska	2	3	4:5
5. Łotwa	2	2	3:6
6. Czechy	2	2	0:6

Krzysztof Oliwa jeden raz zatrudnił Lalima w bramce „Senatorów” (zastąpił w 5 min w bramce Tugnutta). Gospo-darze ambitnie, mimo szyb-kiej straty 3 goli dążyli do wy-równania. Udało się, ale kosztowało to ich sporo sił i w do-grywce „Diabły” były wyraźnie lepsze.

W pozostałych meczach: New York Rangers — St Louis Blues 2:5, Dallas Stars — Los Angeles Kings 4:1, Colorado Avalanche — Edmonton Oilers 2:2.

(PG)

należącej do Chicago Bulls. „Pająk” jest jedynym aktyw-nym graczem, posiadającym w swoim dorobku sześć mi-strzowskich pierścieni — wszystkie zdobyte z „Bykami”. Pippen tym razem bronił barw Portland Trail Blazers i chociaż sam wielkiej „krzyw-dy” gospodarzom nie zrobił (11 pkt), to jednak goście ła-two wygrali 88:63. Przed spot-kaniem Pippen otrzymał od kibiców owację na stojąco.

W pozostałych meczach: Boston — Cleveland 105:98, Washington — Golden State 99:87, Orlando — Detroit 106:118, Utah — Denver 109:89.

(PG)

W III lidze już trenują Nowe twarze

Piłkarze III-ligowi rozpoczynają przygotowania do rundy wiosennej. Może ona być krótsza, gdyż władze Avii Świdnik zapowiedziały wycofanie zespołu z rozgrywek. Gdyby tak się stało wyniki meczów z udziałem świdniczan z rundy jesiennej zostałyby anulowane. O przygotowaniach Cracovii już pisaliśmy. W tym tygodniu w ich ślady idą pozostałe drużyny z Małopolski. Przedstawiamy krótki raport personalny naszych III-ligowców.

Unia nie rezygnuje

Na pierwszym treningu byli obecni: Krzysztof Palej i Grzegorz Jasiak, o których stara się Hutnik. — Już od pół roku czytamy o tym gazetach — komentuje Tadeusz Kędzior. — Nikt z nami nie rozmawiał. Zespół trenuje pod okiem Zbigniewa Kordeli. Ci piłkarze, którzy mają pracę to pracują. Nie mają jej Ropski, Jasiak, Radliński ani Dariusz Popiela.

Proszowianka się wzmacnia

Działacze z Proszowic dopinają transfer czołowego strzelca IV ligi, Mirosława Dzińskiego z Bocheńskiego KS. Zostałby on wypożyczony na rok. Zespół Wojciecha Stawowego wzmocnią też: Mirosław Korneluk z AZS Biała Podlaska, Mateusz Kleszcz z Małogoszczy, Marcin Szmuc z Pogoni Leżajsk — wszyscy uczą się w krakowskiej SMS oraz bramkarz Krzysztof Biernacki (Kabel, Wieczysta). W trakcie załatwiania są: Krzysztof Radwański (Wisła, wypożyczony do Dalinu do końca czerwca) oraz Paweł Weiner (Wisła).

Dalin bez Brkosza?

W Myślenicach panują nie najlepsze nastroje. Zakończył karierę Sławomir Mistrz. Grzegorz Wyroba chce przejść do Hutnika Kraków, a Radwański do Proszowianki. Na dodatek niepewna jest przyszłość trenera Wiesława Bańkosza. Zarząd klubu ma dziś zdecydować, czy przedłuży kontrakt z tym szkoleniowcem.

Wisłoka osłabiona

— Na pierwszym treningu nie było Kukowskiego, który podjął pracę oraz Tomanka (nie znamy przyczyn jego nieobecności) — mówi kierownik drużyny Bogusław Pater. —

Zrezygnowaliśmy natomiast z usług Kasprzyka, który ma wolną rękę w poszukiwaniu klubu. Prowadzimy wstępne rozmowy o pozyskaniu napastnika, środkowego pomocnika i obrońcy. Więcej o naszej sytuacji będzie wiadomo po spotkaniu drużyny z nowym prezesem Stefanem Bieszczadem.

Górnik ćwiczy od wczoraj

— Zrezygnowaliśmy z usług Skórskiego, Kozieła (skończył się im okres wypożyczenia), Wojtygi, Kolańskiego i Polomskiego — mówi trener Aleksander Brożyniak. — Staramy się o kilku zawodników, ale wciąż brak ostatecznych decyzji. Na przykład na przejście do nas Kwiatkowskiego nie chcieli się zgodzić działacze Cracovii.

Do Wieliczki ma jednak trafić bramkarz Szynski. Wiadomo, że prowadzone były również rozmowy z Bułką, Mrozem oraz Kapustą. Działacze Górnika są bardzo operatywni...

Sandecja: utrzymamy się!

— Robimy wszystko, żeby się utrzymać w III lidze — mówi kierownik drużyny Roman Rzymek. — Ewentualne wycofanie się Avii byłoby dla nas bardzo korzystne, gdyż jesienią z nimi przegraliśmy. Mimo trudności pozyskaliśmy zdolnego napastnika z Grybówi Jerzego Wojtasa. prowadzimy mocno zaawansowane rozmowy z Grzegorzem Stokłosą i Piotrem Brożkiem.

Sandecja zrezygnowała natomiast z usług Mariusza Krzywdy.

Kiedy Wawel?

Tylko piłkarze Wawelu jeszcze nic nie robią. Trener Andrzej Mika był wczoraj umówiony z prezesem Andrzejem Płaszewskim, który jednak na nie nie dotarł... (No

Oscary 2000

To pierwszy taki ranking w polskim futbolu. Polski Związek Piłki Nożnej wraz ze stacją telewizyjną Canal Plus są organizatorami pierwszej edycji Piłkarskich Oscarów, gdzie prestiżowe wyróżnienia przyznają piłkarze polskiej ekstraklasy. Na podstawie ponad 300 ankiet rozesłanych do zawodników I ligowych wczoraj ogłoszono nominacje: po trzech kandydatów w 10 kategoriach. Prezentacja zwycięzców odbędzie się 7 stycznia w Teatrze Polskim.

W gronie nominowanych nie brak przedstawicieli krakowskiego futbolu. W kategorii drużyna klubowa konkurentami Wisły są Legia i Ruch Chorzów. Do miana najlepszego bramkarza kandydują wiślak Artur Sarnat oraz



Artur Sarnat dostanie bramkarskiego Oscara?

Grzegorz Szamotulski z Legii i Maciej Szczesny z Polonii. W kategorii odkrycie roku szansę na zwycięstwo ma Maciej Żurawski, który w minionym roku reprezentował Lecha i Wisłę. Jego kontrkandydatami są Tomasz Dawidowski z Amiki oraz Artur Wichniarek, gracz Widzewa i Arminii Bielefeld. W trójce nominowanych trenerów znalazł się Franciszek Smuda (Wisła/Legia) oraz Mirosław Jabłoński z Lubina i Edward Lorens z Chorzowa. I wreszcie w kategorii dziennikarzy piszących o futbolu nominacje otrzymali redaktor naczelny „Gazety Krakowskiej” Ryszard Niemiec oraz reprezentanci „Przeglądu Sportowego” Janusz Atlas i Adam Godlewski.

Natomiast Radosław Gilewicz, Adam Matysek i Tomasz Waldoch są kandydatami na najlepszego piłkarza roku w Oscarach 2000. Cała trójka występuje w klubach zagranicznych. Grający w Tirolu Innsbruck Gilewicz był objawieniem rundy jesiennej austriackiej ekstraklasy. Matysek dobrze spisywał się w bramce występującego w Lidze Mistrzów Bayeru Leverkusen, a Tomasz Waldoch jest podporą obrony Schalke 04.

Pozostałe kategorie: zawodnik polskiej ligi — Krzysztof Bizacki (Ruch Chorzów), Emmanuel Olisadebe (Polonia), Jacek Zieliński (Legia); sędzia — Andrzej Czyżniewski (Gdańsk), Zbigniew Marczyk (Piła), Ryszard Wójcik (Opole); prezes klubu — Krystian Rogala (Ruch Chorzów), Janusz Romanowski (Polonia), Ireneusz Serwotka (Odra Wodzisław); komentator telewizyjny — Jacek Laskowski, Tomasz Smokowski (obaj Canal Plus), Dariusz Szpakowski (TVP).

— Powołując do życia Piłkarskie Oscary wzorowaliśmy się na podobnych plebiscytach w Anglii i we Włoszech. Tam jest to świetna zabawa, a nagrody są traktowane bardzo prestiżowo, bo zwycięzców wybierają najbardziej kompetentni jurorzy, sami piłkarze — powiedział wiceprezes PZPN Zbigniew Boniek. (k)

Hutnik Kraków

Czekają na Wyrobę?

4 stycznia, to dzień, w którym na Suche Stawy powrócił duet szkoleniowców Jerzy Kowalik — Andrzej Targosz. To zresztą nie jedyne powroty, bowiem na pierwszych zajęciach w tym roku pojawili się również wypożyczony ostatnio do Cracovii Andrzej Zięba oraz Mariusz Krzywda, za którego Sandecja Nowy Sącz nie zapłaciła pełnej kwoty transferowej. Do Hutnika wrócił również z Górnika Wieliczka bramkarz Rafał Skórski, ale wraz z Konradem Matysiakiem dostali zgodę na udział w obozie uczelnianym AWF i treningi podejmą w późniejszym terminie.

W poszerzonej kadrze pierwszego zespołu znalazło się kolejnych trzech juniorów: Jarosław Walczak, Dariusz Kołodziej i Grzegorz Daneek. Jedyną, rzeczywiście nową twarzą, jest w tej sytuacji Amerykanin polskiego pochodzenia, Krzysztof Halupka, który przez kilka ostatnich miesięcy nieźle prezentował się w barwach CKS Czeladź. Piłkarz będzie próbował przekonać do swoich umiejętności trenerów, a na razie może się pochwalić wycinkami prasowymi ze Stanów Zjednoczonych, z których wynika, że był członkiem reprezentacji olimpijskiej tego kraju.

Czy kadra Hutnika nie ulegnie już zmianie?

— Na pewno zmiany będą i mamy nadzieję, że Hutnik będzie kadrowo mocniejszy — mówi trener Jerzy Kowalik. — Przeprowadziliśmy rozmowy z tarnowską Unią w sprawie ewentualnego wykupienia Jasiaka i Radlińskiego oraz wypożyczenia Paleja, na linii klubowej porozumienie jest bliskie. Ale nie możemy finalizować tej sprawy dopóki nie zostaną wypłacone zaległości wobec zawodników obecnej kadry. To spowodowałoby nieporozumienia, a przecież nie o to nam chodzi. Wierzę, że sprawa pieniędzy za trans-



Jerzy Kowalik stanął przed bardzo trudnym zadaniem

fer Michała Stolarza zostanie rozwiązana bardzo szybko, dla nas nie ważne jest czy zapłaci za niego Stomil czy jakiś inny klub. Ważne, żeby pieniądze do klubu trafiły i zostały wypłacone naszym zawodnikom. Potem będzie można myśleć o ruchach kadrowych. Plany transferowe obejmują nie tylko pozyskanie trójki piłkarzy Unii, ale również chcemy sprowadzić z Dalinu Myślenice utalentowanego napastnika Wyrobę. Chętnych do gry w Hutniku jest jeszcze kilku, na przeszkodzie w finalizacji transferów stoją braki finansowe. Dodatkowe zmiany w kadrze zespołu mogą być związane z kolejnymi wypożyczeniami

z Wisły. W lutym w ramach współpracy mistrzowie Polski będą nam mogli wypożyczyć kilku swoich piłkarzy, którzy nie będą mieli szansy gry w zespole Marka Kusty.

Na pierwszym treningu Hutnika pojawiło się w sumie 28 piłkarzy. Brakowało tylko chorego na grype Stacha oraz wspomnianych już studentów Matysiaka i Skórskiego. Był za to Wawrów w sprawie którego rozmowy z Groclinem Grodzisk mają być kontynuowane w tym tygodniu. Ale po wzmocnieniu się trzema piłkarzami z Lubina Groclin nie przejawia już takiego zainteresowania Wawrowem.

Piłkarze Hutnika już w najbliższą sobotę wezmą udział w halowym turnieju w Busku. Potem trenując na własnych obiektach do 17 stycznia, by następnie wyjechać na zgrupowanie do Debrzyna koło Kościerzyny (ośrodek Baustalu). Przed wyjazdem, 15.01. zagrają sparing z Proszowianką. Kalendarz gier kontrolnych wygląda następująco: 29.01. z Wisłą, 2.02. z Katowicami (u siebie godz.12), 5.02. z Odrą Wodzisław (12), 9.02. z Ruchem Radzionków, 12.02. z Górnikiem Zabrze, 16.02. z Grunwaldem Ruda Śląska (12), 19.02. wolny termin, 23.02. z Tłokami Gorzyce (12), 26.02. z Dalinem (12), 29.02. wewnętrzna gra kontrolna (11).

— Wiadomo, że naszym celem jest utrzymanie się w lidze. Sportowo jesteśmy na to przygotowani. Jeżeli będą współpracowały z tym sprawy organizacyjne, to o przyszłość możemy być spokojni — mówi Jerzy Kowalik. (JK)

Prezes Janusz Popiołek

Jaki jubileusz?

Hutnik obchodzi w tym roku jubileusz 50 lecia. Z tej okazji można snuć wiele marzeń, ale dziś prawda jest bardzo gorzka: jedynym celem klubu jest utrzymanie piłkarskiego zespołu w II lidze. Po rozwiązaniu drużyn seniorskich w koszykówce, piłce ręcznej, niestety na inne cele nie ma już miejsca. Trudno się temu dziwić, przecież w przededniu jubileuszu, jeszcze dwa miesiące temu, jeden z członków zarządu klubu zaproponował, by seniorską drużynę piłkarską rozwiązać!



Gdzie zagra wiosną Michał Stolarz?

Teraz aż o takim pesymizmie nie ma mowy. Hutnik jest w trakcie podpisywania 32 umów sponsorskich z firmami z terenu Nowej Huty, które mają obowiązywać do czerwca 2000 r. Ta liczba sponsorów tylko z pozoru jest imponująca, w rzeczywistości

pieniądze z tych źródeł nie pokryją nawet połowy wydatków najbliższego półroczia.

— Życie jest bardzo brutalne, ale nie ma mowy o tym, by historia Hutnika skończyła się na tych 50 latach — mówi prezes Janusz Popiołek. — Prawda jest taka, że długi wobec

zawodników i pracowników będziemy w stanie spłacić z pieniędzy za transfer Stolarza. Stomil Olsztyn ma czas na wpłacenie pieniędzy do 6 stycznia. Potem nie będzie już mowy o żadnych ugodach, chociaż olsztynianie się starają w jakiś sposób wywiązać ze swoich zobowiązań. Ale nas żadne wymiany nie interesują, potrzebujemy pieniędzy. Jeżeli Stolarz wróci do Krakowa, to natychmiast trafi do innego pracodawcy. Sytuacja finansowa piłkarzy jest następująca. W grudniu nie wypłaciliśmy im części kontraktów, jest opóźnienie w wypłacie pensji. Z tym powinniśmy się uporać w tym tygodniu. Piłkarze dostali dotychczas tylko dwie premie za jesienne punkty, na te pieniądze muszą poczekać aż będziemy mieli wpłatę za Stolarza.

Prezes Popiołek poinformował, że Hutnik przeprowadził wstępne rozmowy w sprawie ewentualnej gry zespołu Wisły na stadionie na Suchych Stawach. O ile oczywiście dojdzie do remontu płyty przy ul. Reymonta. Stadion Hutnika jest dla Wisły otwarty, może tu wejść 13 tys. kibiców. Co ważne obiekt ma ciągle ważny certyfikat wydany przez PZPN. (Ja)

V PLEBISCYT NA NAJLEPSZEGO PIŁKARZA I TRENERA MAŁOPOLSKI

Tempo KRAKOWSKA

GAZETA

PLEBISCYTOWY KUPON

PIŁKARZE	TRENERZY
1.	1.
2.	2.
3.	3.
4.	4.
5.	5.
6.	
7.	Imię
8.	Nazwisko
9.	Adres
10.	

Dwójka z Gdańska

Na pierwszych zajęciach w nowym klubie byli nieco przestraszeni. Trudno się jednak dziwić Łukaszom Mierzejewskiemu i Nawotczyńskiemu. Ci młodzi chłopcy nagle znaleźli się w gronie najlepszych polskich piłkarzy, których jeszcze niedawno mogli podziwiać jedynie za pośrednictwem telewizji. Mimo treny chętnie zgodzili podzielić pierwszymi wrażeniami z pobytu w Krakowie.

Chociaż już zjawili się pod Wawelem, to nominalnie jeszcze nie są piłkarzami „Białej Gwiazdy”. Bardzo jednak chcieliby w Wiśle grać: — My doszliśmy do porozumienia z działaczami Wisły — mówi Łukasz Mierzejewski. — Zgadzają się na przeprowadzkę również nasi rodzice. Teraz wypada nam tylko czekać na efekty rozmów na linii Lechia — Wisła. Wtedy będzie można podpisać kontrakty.

— Kiedy dowiedzieliście się o tym, że Wisła jest zainteresowana pozyskaniem was?

— Ja dowiedziałem się po mistrzostwach świata w Nowej Zelandii — mówi Mierzejewski. — Ze mną kontaktował się pan Nawalka jeszcze przed mistrzostwami dorzuca Nawotczyński.

— Jak pierwsze wrażenia z pobytu w Krakowie?



Łukasz Mierzejewski

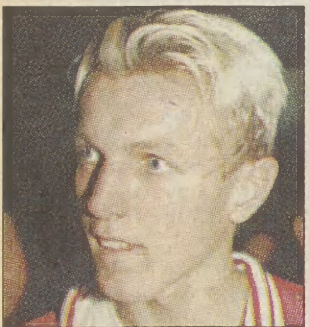
— Jesteśmy bardzo zadowoleni. Jest to na pewno duże przeżycie trenować z tak utytułowanymi piłkarzami. Muszę jednak przyznać, że przyjęli nas bardzo dobrze. To daje otuchy.

— Jak inne sprawy adaptacyjne.

— Załatwiono nam szkołę. Będziemy się uczyć w krakowskiej SMS. Na razie mieszkamy w internacie, ale działacze obiecali nam, że szybko znajdą nam mieszkanie.

Obaj zawodnicy są wychowankami SKS „Trójka” Ciechanów. Obaj przeszli z tego szkolnego klubu do Lechii Gdańsk.

W rozmowie z zawodnikami padło również pytanie o pozycję na boisku. Mierzejewski zgodził się z przypisaniem go do roli napastnika, a Nawotczyński mówił, że bardziej odpowiada mu rola zawodnika defensywnego. (bk)



Łukasz Nawotczyński

Wisła Kraków

Jugosłowianie przyjadą

Koniec sezonu urlopowego dla piłkarzy. Wczoraj zajęcia rozpoczęli również mistrzowie Polski, krakowska Wisła. Zaczęli od godzinnego, relaksującego treningu w hali. Dziś i jutro czekają ich badania wydolnościowe na AWF, a potem już ciężka praca na dwóch zgrupowaniach kondycyjnych w Straszynie i Rytrze. Liczne zebrani kibice liczyli na to, że zobaczą na tych zajęciach jakieś nowe twarze w Wiśle. Ale poza trójką młodych zawodników, Owczarkiem z Katowic oraz Nawotczyńskim i Mierzejewskim z Lechii Gdańsk, nikt nowy przy ul. Reymonta się nie pojawił. Ta uwaga odnosi się również do Wojciecha Łazarka, który podobno ma zostać dyrektorem sportowym SSA, ale jak na razie nikt tego potwierdzić lub zdementować nie chce.



Piłkarze byli spragnieni kontaktu z piłką

Fot. Adam WOJNAR

O tym, że fiaskiem skończyły się rozmowy transferowe w sprawie pozyskania Głowackiego z Lecha i Szulika ze Stomilu już pisaliśmy. Od pewnego czasu nie daje również znaku życia Moussa Yahaya. Piłkarz z Nigru, grający niegdyś w Hutniku, a ostatnio w hiszpańskim Albacete, sam złożył ofertę Wiśle i otrzymał zaproszenie na treningi. Yahaya nie pojawił się w Krakowie, nie kontaktował się z klubem telefonicznie, choć jego przyjaciel Lou

Sambo zapewnia, że lada chwila powinien przylecieć do Polski. W Wiśle podejrzewają, iż piłkarz specjalnie narobił szumu w polskiej prasie, żeby w ewentualnych rozmowach w sprawie nowego kontraktu na zachodzie móc się pochwalić, że interesuje się nim mistrz Polski. Czy rzeczywiście w ten sposób podbije swoją cenę?

Nie ma w Krakowie Yahayi, za to na pewno za dwa tygodnie pojawią się trzej piłkarze z Jugosławii. 25 letni napast-

nik Ravko Golijanić, 26 letni pomocnik Rade Tedorović oraz 29 letni obrońca Dejan Mrvaljević.

— Tedorović podobno występował w lidze hiszpańskiej — mówi Zdzisław Kapka. — Ale dopóki nie sprawdzimy ich dossier, nie chcę na ten temat opowiadać bajek. Otrzymaliśmy kasety z fragmentami meczów z ich udziałem. Cała trójka prezentuje się na tyle dobrze, że postanowiliśmy ich wypróbować w kilku sparingach. Przyjadą do Krakowa po naszym zgrupowaniu w Rytrze, kto się sprawdzi, ten ma szansę na grę w Wiśle.

Na wczorajszym treningu nie było Nigeryjczyków Sundaya i Iheanacho oraz Brasiili. Cała trójka pojawi się w Krakowie najpóźniej jutro. Z rekonwalescentów Węgrzyn podejmiemy zajęcia 10 stycznia, a Bukalski ma indywidualny program przygotowań. Mocniej powinien zacząć trenować od lutego.

Jak już informowaliśmy wiślaczy mają przed sobą w styczniu dwa zgrupowania w Straszynie i Rytrze. W styczniu zaplanowano też 3 sparingi w kraju: 22.01. z Rozwojem Katowice, 26.01. z Zagłębiem Sosnowiec i 29.01. z Hutnikiem Kraków. 30 stycznia zespół jedzie do Włoch i pozostanie tam do 18 lutego. W tym czasie rozegra 6-7 meczów. Zagra w turnieju, w którym mają występować reprezentacje Kolumbii, Korei Płd. i Wietnamu oraz ligowe zespoły z Rumunii, Bułgarii i Rosji. Po powrocie do Krakowa 23.02. Wisła gra z Górnikiem Zabrze, a 26.02. z ŁKS Łódź.

Janusz KOZIOL

Marek Kusto

Ten skład wystarczy

Trener Marek Kusto uważnie obserwował swoich podopiecznych na pierwszych zajęciach, sprawdzając czy ktoś nie leniuchował za bardzo podczas urlopowej przerwy. Lustracja wypadła dla wiślaków aż za...dobrze. Pozostaje wierzyć, że ten zapal piłkarzy skończy się dopiero po obronie mistrzowskiego tytułu!

— Każdy zespół przeżywa kiedyś kryzys — mówi Marek Kusto. — Wisła już taki kryzys w tym sezonie przeżyła i teraz jest gotowa do obrony mistrzowskiego tytułu. Nie zapominajmy, że w tej chwili to my jesteśmy mistrzami, a rywale dopiero szukają sposobu na odebranie nam tego tytułu. Dlatego przewaga psychologiczna jest po naszej stronie, a jeżeli zespołowi uda się zachować taką spontaniczność w grze jaką mieli w ubiegłym sezonie, to na pewno o zawodzie z ich strony nie będzie mowy.

— Tylko że w ubiegłym roku Wisła w drodze do mistrzostwa nie miała konkurenta, a dziś wygranie ligi marzy się 5-6 zespołom. Na dodatek rywale dokonują spektakularnych transferów, a w Wiśle na tym polu panuje chyba aż za duży spokój.

— Konkurencja rzeczywiście bardzo wzrosła i o odebraniu nam mistrzostwa myślał już nie tylko Legia, Polonia czy Ruch, ale nawet Amica i Pogoń. Przy tak wyrównanej czołówce jednego możemy być pewni, ciekawych

spotkań w polskiej ekstraklasie tej wiosny nie zabraknie. Ja uważam, że Wisła w obecnym składzie jest w stanie odeprzeć ataki rywali. Uznając, że ten skład nam wystarczy na pewno nie zrezygnujemy z szansy ewentualnego zakupu piłkarza, który swoim poziomem sportowym stawiałby szansę na jeszcze lepszą grę Wisły. Może takim wzmocnieniem będzie któryś z piłkarzy jugosłowiańskich. Poza tym nie zapominajmy, że jesienią do Wisły doszli Żurawski, Moskal, Brasilia i Kosowski. Każdy z nich prezentuje wysoki poziom sportowy. A co do wzmocnień rywali, to na razie więcej się o transferach mówi niż ich zrealizowano.

— Nie boicie się tych naciągów, że mistrzem musicie być za wszelką cenę?

— O strachu nie ma mowy. Pamiętajmy tylko, że nie ma nic ważniejszego jak wynik końcowy.

(JK)

środa, 5 stycznia 2000 r.

• Wschód słońca — 7.45
• Wschód księżyca — 6.24

• Zachód słońca — 15.38
• Zachód księżyca — 14.48

Dzień dłuższy od najkrótszego o 11 min, a krótszy od najdłuższego o 8 godz. 50 min.

Imieniny:

Edwarda, Emiliana, Hanny, Szymona

Uspokojenie urodzonych 5 stycznia bystre, zdecydowane, wytrwałe. Uważane są za osoby godne zaufania, na które zawsze można liczyć w potrzebie, mimo to nie wzbudzają sympatii, są bowiem chłodni i z pozoru mało serdeczni. Jako szefowie są wymagający, nieraz do przesady, ale o firmie kierowanej przez nich mówi się wyłącznie w superlatywach.

POGODA



Polska południowa jest pod wpływem niżu znad Skandynawii. Z zachodu na wschód przemieszczać się będzie front chłodny. Temperatura minimalna nocą od -3 do -1 st., w Tatrach -5 st. W ciągu dnia pochmurno i deszczowo, w górach opady deszczu ze śniegiem i śniegu. Temperatura maksymalna 4 st., w Tatrach -2 st. Wiatr umiarkowany, południowo-zachodni i zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 995 hPa). Jutro więcej roz pogodzeń.

BIOPROGNOZA: niekorzystna

Dzienny horoskop KSIĘŻYCOWY

O godz. 11.25 Księżyc ze znaku Strzelca przemieszcza się do znaku Koziorożca.

• **BARAN** — Rozglądaj się ostrożnie co dzieje się wokół Ciebie.

• **BYK** — Masz szansę osiągnąć sukces w wybranej dziedzinie.

• **BLIŹNIĘTA** — Dobrze pomyśleć o sprawach związanych z bytem materialnym.

• **RAK** — Unikaj stresu i sytuacji bez wyjścia.

• **LEW** — Szansa na spotkanie ludzi, którzy poprą Twoje pomysły.

• **PANNA** — Działaj aktywnie. Masz szansę spotkać miłą osobę.

• **WAGA** — Nie bierz sobie do serca tego, co inni mówią o Tobie.

• **SKORPION** — Możliwość kontaktu z ludźmi, którzy chcą wypromować Twoją osobę.

• **STRZELEC** — Dobry czas dla konsultowania się u prawników i lekarzy.

• **KOZIOROŻEC** — Nowy cykl rozwoju daje Ci szansę na wybiecie się w swoim środowisku.

• **WODNIK** — Zaczyniesz odczuwać niezależność od ludzi krępujących Twoją osobę.

• **RYBY** — Pod wieczór wzrosną Twoje energie i poprą się nastroje.

Andrzej JAMRÓZ

GAZETA
KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 430-43-40, fax: 430-44-11

31-548 Kraków, Al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 430-43-40, 430-43-49, 430-43-54, 430-43-61
fax: 430-43-90
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 430-44-16
Dział łączności z czytelnikami: tel. 430-43-79, 430-43-68
Dział miejski: tel. 430-44-28, fax: 430-44-08
Dział sportowy: tel. 430-44-38
Redakcja nocna: tel. 430-44-16

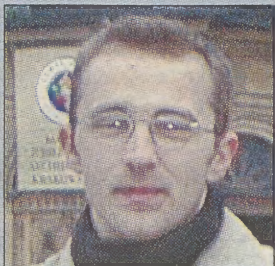
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, Aleja Pokoju 3 tel. 430-43-30, fax. 430-43-40 w. 403
ul. Starowiślna 10 tel./fax 422-06-03

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski
DRUK: Centrum Prasowo-Poligraficzne, Kraków, al. Pokoju 3;
PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 430-44-13

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

NASZA SONDA
W drodze

Na przełomie roku pełno w Krakowie turystów, którzy odwiedzają miasto tylko na chwilę. Są przejazdem udając się w góry albo wracając do domów. Zapytaliśmy czy można coś zwiedzić w parę godzin.



Jerzy Pilch
student z Gliwice
— Wstyd przyznać, ale w Krakowie jestem pierwszy raz w życiu. Przyjechałem z przyjaciółmi, by zobaczyć odnowiony kościół Mariacki. Widzieliśmy pod koniec roku program w telewizji, gdzie pokazano właśnie prace konserwatorskie. Kościół zrobił na mnie niebywałe wrażenie.



Marta Rajtar
pielęgniarka z Łodzi
— Byłam na nartach w Zakopanem, wracając postanowiliśmy zrobić kilkugodzinną przerwę. Kręcimy się po Rynku. Byliśmy w Sukiennicach i kościele Mariackim. Bardzo podobało nam się wnętrze kawiarni Europejskiej i bardzo smakowała kawa.



Monika Halman
ucznica z Kartuz
— Wraz z chórem Cartusia, którego jestem członkiem, byliśmy na nartach w Piwnicznej. Wczoraj przez cały dzień zwiedzaliśmy Wawel, Muzeum Czartoryskich, kościół Mariacki i Rynek. Chór od pięciu lat działa przy Kartuskim Centrum Kultury. (mas)

REKLAMA

TWOJ PRODUKT NIE LUBI CISTY

ATRAKCYJNE REKLAMY DŹWIĘKOWE

tel. 0 606 497 196

Charytatywnie balują kupcy i bracia kurkowi

Karnawał!

Rozpoczął się karnawał. Wraz z nim sezon na wielkie bale. Pierwszy z nich odbędzie się już w najbliższą sobotę w hotelu Forum. 22 stycznia kupcy balować będą w Hawelce.

Wielka uczta królewsko-marszałkowska Bractwa Kurkowego ma już spore tradycje. W tym roku dodatkową okolicznością jest to, że inauguru-

Pod hasłem „Na przełomie wieków — na przełomie lat” w sobotę 22 stycznia w restauracji Hawelka odbędzie się VI Bal Kupiectwa Kra-

wełka, dowozić będą dorożki. W menu znajdują się m.in. łosoś wędzony, bulion z koldunami, pieczeń cielęca, schab po cygańsku. Na deser podana zostanie gruszka w sosie jeżynowym.

Restauracja ma bogate tradycje związane ze stanem ku-



Honorowym gościem ubiegłorocznego balu był marszałek Sejmu Maciej Płażyński, który od poprzedniego króla Zdzisława Maja otrzymał miniaturę srebrnego kura

Fot. Marian SATAŁA

je on karnawał pod Wawelem. Jak zawsze podczas balu przeprowadzona zostanie aukcja charytatywna na rzecz budowy kolejnego, piątego domu w Schronisku dla Niepełnosprawnych w Radwanowicach.

Bilety kupić i szczegółowe informacje na temat balu uzyskać można w Bractwie Kurkowym przy ul. Topolowej.

kowskiego. Organizowany przez Krakowską Kongregację Kuropecką, obchodzącą 590-lecie istnienia, również będzie balem charytatywnym. Uzyskane pieniądze przeznaczone zostaną na wsparcie najuboższych oraz pokrzywdzonych przez los. Gości z placu Szczepańskiego pod Pałac Spiski, w którym przed 90 laty została otwarta Ha-

pieckim. Współpracownik, a później spadkobierca założyciela firmy Franciszek Macharski był starszym Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej, członkiem honorowym tej organizacji, wielce zasłużonym dla odrodzenia handlu polskiego w Niepodległej Polsce.

Karty wstępu do nabycia w biurze KKK przy ul. Garbarskiej. (mas)

Kraków jak magnes

Wierny swemu miastu

Tadeusz Dzik, adwokat z Gdyni, choć opuścił Kraków tuż po II wojnie światowej, to jednak wierny jest swojemu miastu rodzinnemu i właśnie tu spędza każdego sylwestra. Nie na balach i tańcach. Ale na wieży Mariackiej, z której strażak o północy obwieszcza światu, że weszliśmy w nowy rok.

Mecenas Dzik już jako chłopiec często słuchał hejnału, żył się z nim. Jego ojciec, kierownik krakowskich plant codziennie był w miejskich ogrodach, dbał o zieleni, o rośliny. Prawie z każdego miejsca słyszał sygnał trąbki i doskonale wiedział, który z hejnalistów jest na wieży. Nic dziwnego, że przywiązanie do miejskiej melodii przekazał również 3 synom.

— Czasy były ciężkie — wspomina pan Tadeusz. — Pracował tylko ojciec, ale nie żałował pieniędzy na kształcenie dzieci. Cała trójka ukończyła studia wyższe. W czasie okupacji też nie było lepiej, ale jak mogliśmy, tak pomagaliśmy bliźnim. Świadectwem tego jest przyznany mi medal Sprawiedliwy Wśród Narodów Świata oraz zaproszenie do Jerozolimy, gdzie w 1988 roku posadziłem drzewko. W dwa lata później otrzymałem honorowe obywatelstwo Izraela.

Po wojnie Tadeusz Dzik powędrował na Wybrzeże. Tam



Tadeusz Dzik na hejnalicy

Fot. Marian SATAŁA

przeszedł całą karierę prawniczą od aplikacji sądowej na adwokaturze kończąc. Jednak zawsze tęsknił do Krakowa. Na początku lat pięćdziesiątych postanowił przyjechać do Krakowa na sylwestra. Ale marzeniem jego było wspiąć się na wieżę i wspólnie ze strażakiem oddzwonić północ. Wymagało to wielu starań, ale w końcu

dostał zgodę. I tak zaczęła się wielka przygoda.

— Przyjeżdżam co roku — mówi sędziwy już przecież mecenas. — Dla mnie to wyprawa z drugiego końca Polski. Ale mam przekonanie, że jeśli uda mi się wejść na wieżę, przeżyję jeszcze następny rok. A dla prawie 100-letniego mężczyzny to nie lada wyczyn. Wieża hejnałowa ma 81 metrów wysokości. Aby dotrzeć do stanowiska hejnalistów, trzeba pokonać 239 schodów.

Strażacy przywykli już do corocznych wizyt Tadeusza Dzika.

— Gdyby nie przyjechał, byłoby mi żal — mówi najstarszy krakowski hejnalista Jan Kołton, z 30 letnim stażem na wieży. — Pamiętam, że kiedy zaczynałem Tadeusz Dzik był już stałym bywalcem sylwestrowej nocy na wieży. Jak sam wyliczył spędził na najwyższym stanowisku w Krakowie 48 sylwestrów. Tylko dwukrotnie w ciągu półwiecza choroba przeszkodziła mu w noworocznym wypadku do Krakowa.

— Ale wtedy też słuchałem hejnału — z uśmiechem dodaje mecenas. — Tyle, że w południe i przez radio. (mas)

Ważne dla posiadaczy psów

Czworonożny podatek

Właściciele psów zapłacą w tym roku 20 zł podatku od każdego posiadanego czworonoga — ustalili krakowscy radni. Mają na to czas do końca maja.

Radni zdecydowali również, że niektóre osoby tradycyjnie już będą zwolnione z opłacenia tego świadczenia. Emeryci i renciści oraz inwalidzi I i II grupy, posiadający psa płacą podatek w wysokości 10 zł rocznie od każdego zwierzęcia. Muszą przy tym okazać ostatni odcinek renty lub emerytury.

W niektórych ściśle określonych przypadkach podatek nie będzie pobierany w ogóle. Dotyczy to:

— właścicieli, którzy wzięli psa ze schroniska za pierwsze 12 miesięcy, licząc od dnia zabrania psa,

— osób, które ukończyły 70 lat,

— właścicieli szceniąt do 3 miesięcy,

— osób czasowo przebywających na obszarze miasta, jeżeli zapłacili podatek od posiadania psa za dany rok podatkowy w miejscu stałego zamieszkania.

W powyższych przypadkach wystarczy tylko psa zarejestrować i pobrać dla niego numer rejestracyjny (2 zł). W tym roku obowiązuje numer rejestracyjny prostokątny.

Podatek należy wpłacić najpóźniej do 31 maja w kasie Krakowskiego Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami, ul. Floriańska 53, w pon., śr., cz., pt. w godz. 9 do 15, wt. 11-17. (pk)

Pogubione zwierzaki, zrozpaczeni właściciele

Pęka w szwach

Tylko trzy psy zgubione podczas sylwestrowych szaleństw wróciły już do swoich właścicieli. Dwanaście nadal na nich czeka. Krakowskiemu schronisku dla zwierząt napędziły lokatorów petardy i fajerwerki. Zanim przebrzmiały, po psach została smycz. Tak jest rokrocznie.

— W jednym zeszycie spisujemy pogubione psy, w drugim telefony osób szukających swoich pupili. Tegoroczny bilans sylwestrowych zabaw, to piętnaście czworonogów, które musieliśmy przenocować — mówi Jan Mulka zastępca kierownika schroniska.

W tym roku na wolność zwały głównie bezrasowce. Ale popędził też w świat jeden owczarek niemiecki i kaukaski. Otumanione sylwestrowym szaleństwem psy włóczyły się głównie po centrum Krakowa, ale jeden zawędrował nawet pod obserwatorium. (KaK)



Nie zwracaj mi gitary takimi tłumaczeniami. Grasz albo żegnaj, kochaniutki. Taki jest mój warunek...



... z facetami tak zawsze. Obiecują, a później żaden się nie kawapi. A taki piękny i twórczy mógł być z nas duet (kach), Zdjęcia A. WOJNAR

BLIŻEJ PRZYRODY

Rudzielec
zimową
porą

Tak popularnie nazywamy wiewiórkę i chociaż jesienią robi sporo zamieszania gromadząc jedzenie na zimę, to jednak nie zapada w zimowy sen.

Rudziełca spotkamy także w podkrakowskich lasach, ale najwięcej rudych i czarnych wiewiórek jest bez wątpienia w Zakopanem i to prawie w samym centrum miasta, bo na ul. Żeromskiego.

Tam jedna z willi jest dosłownie oblepiona rudymi i czarnymi kitami.

Wiewiórki zaglądają do środka nie tylko przez drzwi, ale przez wszystkie otwarte okna i oczywiście szukają smakołyków.

Przepadają za orzechami, które natychmiast porywają i zakopują, gdzie popadnie. Potem zapominają, gdzie zakopały swoje smakołyki i z kolejnym orzechem suną w inną stronę. I tak potrafią kursować cały dzień, od czasu do czasu robiąc sobie przerwę na zjedzenie orzecha.

Nic więc dziwnego, że wiewiórki można oglądać godzinami. Są zabawne, gdy przebiegają się z gałęzi na gałąź przy okazji strącając na przechodzących ludzi całe czapy śniegu.

Danuta GÓRSZCZYK

WIELICZKA
Historia
powiatu

„Powiat wielicki dawniej i dziś” to temat ostatniego w ub.r. spotkania z cyklu „Wieliczka Wieliczanie”.

O historii powiatu, który istniał w latach 1867-1932 mówił dr Stanisław Szuro z Uniwersytetu Jagiellońskiego. Na temat współczesnych uwarunkowań działania tej struktury administracyjnej mówili starosta Adam Kociołek i przewodniczący Rady Powiatu Zbigniew Zarębski.

Nie zabrakło programu artystycznego, który przygotowała młodzież z LO im. Matejki pod kierunkiem Zofii Przybylskiej.

Spotkanie przygotowała Jadwiga Duda, kierująca działem dokumentacji regionalnej Biblioteki Publicznej w Wieliczce.

(pk)

REKLAMA

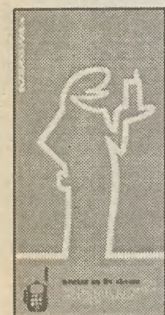
echo
KRAKOWA

KIEROWNIK DZIAŁU:
Danuta Górszczyk

zastępca: Przemysław Kocur

REDAGUJE ZESPÓŁ: Piotr Baran, Monika Chylaszek, Katarzyna Kachel, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Konrad Pawłowski, Jadwiga Rubiś, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Wojnar, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3
tel: 430-44-28, fax 430-44-08



Tylko teraz!

Info Line
www.infoline.pl

Do 90 minut za darmo*

W najnowszej promocji sieci Plus GSM przy zakupie każdego z doskonałych telefonów z aktywacją otrzymasz do 90 minut za darmo*.

Plus

PUNKT SPRZEDAŻY
KRAKÓW ul. Kościuszki 43
tel / fax 421-86-97

W sprzedaży także zestawy Simplus

129,99
ZŁOTYCH BEZ VAT

249,99
ZŁOTYCH BEZ VAT

* Szerokość w regulaminie promocji. ** Opłata aktywacyjna 50 zł + VAT dedykowana do pierwszego technika. Liczba godzin promocyjnej promocji. Telefon dedykowany wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

BIBICE. Szlakiem legend

Wierni tradycji

Bibice to mała wieś w gminie Zielonki. Słynie z pucheroków oraz pierwszej w Polsce Izby Regionalnej. O dobre imię miejscowości dbają jej mieszkańcy. Szczególnie Henryk Banaś, zakochany w tradycji, cierpliwy tropiciel przeszłości, kultuwący wszystkie stare obrzędy, wpajający dzieciom i młodzieży miłość do rodzinnych stron.

To właśnie Henryk Banaś przed laty był inicjatorem i założycielem Izby Regionalnej. W niewielkim pomieszczeniu zgromadził różne eksponaty związane z historią, kulturą, folklorem i dniem dzisiejszym Bibic. A przecież historia miejscowości jest bogata. Pierwsze wzmianki o niej pochodzą z 1145 r. W 1288 r. Leszek Czarny nadał wsi przywilej lokacyjny. Od czasów Kazimierza Wielkiego jednym z ławników sądu na Wawelu był każdorazowo sołtys Bibic. W 1914 r. wieś całkowicie została zburzona przez armię austriacką w celu otwarcia pola ostrzału dla dział z fortów Zielonki, Bibice i Węgrzce. Po I wojnie światowej wieś odbudowano.

W 1890 r. bibiczanie rozpoczęli budowę kaplicy w środku wsi. Wcześniej należeli do parafii św. Salwatora na Zwierzynie, potem do Norbertanek i wreszcie do parafii w Zielonkach. W 1892 r. zakupiono figurę Matki Bożej z Lilią. Kiedy Austriacy zburzyli wieś i kaplicę, sprzęt kościelny i figurę przewieziono do Zielonek. Od 1946 r. starano się o odbudowę kaplicy. Powstał punkt katechetyczny i prowizoryczna kaplica. Dekretem 2 sierpnia 1982 r. Kuria Metropolitalna w Krakowie utworzyła parafię w Bi-



Przed kościołem w Bibicach. Henryk Banaś z grupą emigrantów i rencistów z Zakładów Zieleniewskiego w Krakowie, które wsparły finansowo wydanie foldera o bibickiej parafii

Fot. Marian SATAŁA

bicach pod wezwaniem Matki Bożej Nieustającej Pomocy. W 1992 r. poświęcono nowy kościół. W ub.r. staraniem Henryka Banasia wydano folder o historii parafii w Bibicach.

Pucheroki to najbardziej znany obrzęd bibicki. To stary zwyczaj zapoczątkowany przez krakowskich żaków. Korzeniami sięga XVII w., nazwa pochodzi od łacińskiego słowa puer (chłopiec). Żacy wychodzili niegdyś poprzebieżerani z burs do okolicznych domów wygłaszając śmieszne przemowy tzw. oracje. Od gospodyń dostawali za to różne podarki, najczęściej jajka. Teraz w Niedzielę Palmową chłopcy w wieku od 4 do 15 lat odwiedzają bibickie domy wygłaszając frywolne oracje. W Bibicach zwyczaj ten wywodzi się od kolonii akademickiej ulokowanej tutaj przed wiekami.

Bibice przestają być anonimową wioską podkrakowską. Dlatego Henryk Banaś przygotowuje kolejne wydawnictwo. Tym razem chce wydać książeczkę Szlakiem legend opowiadającą o Bibicach. Opowieści te usłyszał od starych mieszkańców, niekiedy już nieżyjących. Ciekawa jest relacja o bitwie rycerzy królowej Wandy, o źródle wody słodkiej, o zapadnięciu się karocy z księciem, o tajemniczych kopkach i paleniskach na nich sobótkowych ognisk, o tajemniczych skarbach w jurskim wąwozie czy wreszcie o bitwie wojsk Stefana Czarnieckiego ze Szwedami. Tych legend zebrało się ponad 45. Do wydania ich drukiem brakuje tylko pieniędzy. Henryk Banaś zabiega o nie wszędzie i u wszystkich. Jeśli uda się zdobyć odpowiednie środki, to już na wiosnę książkę będzie gotowa. (mas)

ŚWIĄTNIKI GÓRNE. Gdzie są pieniądze dla nauczycieli?

Awaria za pięć dwunasta

Nauczyciele ze Szkoły Podstawowej w Świątnikach Górnych nie otrzymali, tak jak powinni, wypłat 3 stycznia. — To skandal, za co teraz będziemy żyć — protestowali telefonując wczoraj do naszej redakcji. — Burmistrz i jego urzędnicy kpią sobie z nas w żywe oczy.

Najbardziej jednak zdenerwował świątnickich pedagogów sposób w jaki zbywano ich pretensje w Urzędzie Gminy.

— Kiedy próbowaliśmy dowiedzieć się dlaczego nie wypłacono nam pieniędzy, słyszeliśmy tylko, że to wyjątkowa sytuacja — skarżyli się. — Takie wyjaśnienie nam nie wystarczy.

Okazało się, że wyjątkowa sytuacja, którą tłumaczyli urzędnicy wstrzymanie wypłat, była wynikiem komputerowej awarii.

— W poniedziałek około 14 zepsuł się nasz komputer i nie mogliśmy dokonać przelewu na konto szkoły — mówi burmistrz Świątnik, Leszek Jerzy Batko. — Kiedy uporaliśmy się z awa-

rią, bank już zamknęło. Całą operację trzeba było przeprowadzić więc następnego dnia.

Jak zapewnia Leszek Jerzy Batko, pieniądze już powędrowały na konto świątnickiej podstawówki. Zwłokę w ich przekazaniu tłumaczy jednak również postawą... samych nauczycieli.

— Gdyby dyrektorka szkoły wcześniej przekazała nam listę plac, nie byłoby żadnego problemu — twierdzi. — Przelew załatwilibyśmy jeszcze przed awarią. (K.P.)

LUBIEŃ. Gminna służba zdrowia

Ośrodek
przekazany

Gmina Lubień wreszcie przejmie od dotychczasowego właściciela, Zakładu Opieki Zdrowotnej w Rabce, budynek lubieński ośrodka zdrowia. Umowę w tej sprawie podpisano w starostwie powiatowym w Myślenicach. Na przejęcie czeka nada drugi ośrodek, w Skomielnej Białej.

O sprawie pisaliśmy wielokrotnie. Przypomnijmy, że starania władz gminy Lubień o przejęcie mienia służby zdrowia trwały od ponad roku. Do tej pory gminne ośrodki zdrowia podlegały pod ZOZ w Rabce, a ten z kolei starościę nowotarskiemu. A od roku Lubień znajduje się w strukturach powiatu myślenickiego.

— To dziwna sytuacja, że nasz starosta zarządza tym majątkiem — komentował wójt gminy Lubień Henryk Migacz. — Wyrażamy wolę przejęcia zadań i obiektów służby zdrowia, by skończyć tę nienormalną sytuację.

Sprawa znalazła swój finał pod koniec ub.r. W siedzibie starostwa powiatowego w Myślenicach podpisano umowę użyczenia nieruchomości — lokali istniejącego w Lubniu ośrodka zdrowia gminie. Podpisali ją starosta Ignacy Paniak i członek zarządu Jan Bajer, a ze strony gminy — wójt Henryk Migacz i jego zastępca Stanisław Biedrończyk.

Gmina przejmie budynek, a następnie wydzierżawi lokale spółce, którą utworzyli lekarze Olga Czarnecka i Jerzy Chłosta. Od stycznia prowadzą oni Niepubliczny ZOZ. Jak poinformowała szefowa NZOZ Olga Czarnecka, zapisało się 5.800 osób, m.in. z Lubnia, Tenczyna i Krzeczowa, ale też pojedyncze osoby ze Skomielnej Białej i Krzczonowa.



Wójt Henryk Migacz obiecuje stworzyć dogodne warunki dla lekarzy

Fot. Marian SATAŁA

W budynku mieszczą się także prywatne gabinety i apteka. W piątek komisja gminno-powiatowa spisała protokół zdawczo-odbiorczy budynku.

— Wtedy będą spisywane umowy z podmiotami, które pracują na bazie ośrodka. Chcemy by nadal funkcjonowały. Nie chcemy, by którykolwiek z ich zniknął — deklaruje wójt Migacz.

Władze gminy obiecują stworzyć dogodne warunki dla lekarzy, w postaci ulg podatkowych czy symbolicznego czynszu.

Gmina przyjęła już intencyjną uchwałę w sprawie przejęcia drugiego ośrodka, w Skomielnej Białej. Starosta Paniak zwrócił się do sądu o wyjaśnienie kwestii własności tego budynku. (pk)



KŁAJ. Na placu targowym można spokojnie pohandlować. Minęły święta

Fot. Adam WOJNAR

echo
KRAKOWA

KIEROWNIK DZIAŁU:
Danuta Górszczyk

zastępca: Przemysław Kocur

REDAGUJE ZESPÓŁ: Piotr Baran, Monika Chylaszek, Katarzyna Kachel, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Konrad Pawłowski, Jadwiga Rubiś, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Wojnar, Adam Ziemianin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3
tel: 430-44-28, fax 430-44-08

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00
GSM (0-602) 238-000
IDEA (0501) 13-96-61

JEDŹ TANIEJ

Taxi bagażowe. Zakupy na telefon.
Nabór taksówkarzy. Promocja!
www.taxi.barbakan.krakow.pl

ATOPIA-ALERGIA
Centrum Diagnostyki i Leczenia
DOROSŁYCH I DZIECI
Kraków, al. Słowackiego 39,
tel. (0-12) 633-01-75, 632-00-44
Rejestracja 9.00-20.00

- Alergia KATARY - ASTMA - ODCZULANIE
- Pulmonologia - dzieci i dorośli
- Dermatologia - alergię i inne choroby skóry
- Nietolerancja pokarmowa u DZIECI
- Pediatria ogólna, choroby wewnętrzne, choroby naczyni
- Choroby immunologiczne
- Osteoporoza - diagnostyka i leczenie
- Testy alergiczne, skórne i z krwi. Badania immunologiczne, hormonalne i podstawowe. Spirometria, płuc, cytologia nosa, odczulanie.

MAŁOPOLSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY
DIAGNOSTYKA
I LECZENIE OSTEOPOROZY
• pomiar gęstości kości
• DENSYOMETRIA

LEKARZE SPECJALIŚCI: reumatolog, neurolog, ortopeda, ginekolog-endokrynolog, endokrynolog, internista, kardiolog, laryngolog

EKG, USG — pełny zakres
badania laboratoryjne — pełny zakres.

KRAKÓW, ul. Karmelicka 55
tel. (0-12) 633-36-07, 634-17-37
pn. — pt. 9 — 20, sob. 9 — 14

USG GABINET LEKARSKI

Diagnostyki
Ultrasonograficznej
Kraków, ul. Szwedzka 27
pełny zakres badań USG
(0-12) 267-69-66

TAPETY
750 WZORÓW
KASETONY
I GALANTERIA
STYROPIANOWA

BISKO
30-223 KRAKÓW,
ul. Pachoniego 5
tel./fax 415-66-53
tel. 415-63-96

EXPRES TAXI
6-444-111
96-29
0501 44-96-29
TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
REALIZACJA KART KREDYTOWYCH
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU ZNIŻKA

Hej kolęda, kolęda!



Według ludowej tradycji, kolędować można do Trzech Króli, czyli 6 stycznia. Na zdjęciu kapela Dudy z Sulkowic, która na Rynku Głównym prezentowała tradycyjne obrzędy bożonarodzeniowe (ART)

Fot. Jadwiga RUBIŚ

Samo życie W banku jak w ulu

Okazało się, że nie taka straszna ta pluskwa milenijna, jak nią straszono. Początek roku dwutysięcznego nie zaskoczył nas niczym specjalnym. No może tylko tym, iż czekają nas kolejne podwyżki, ale to już inna para kaloszy — jak mawiał pewien szewc, który bez butów chodził.

W noc sylwestrową prądu nie wyłączyli, gazu również, komputery pracowały systematycznie i bezkolizyjnie, a pociągi jeździły zgodnie z rozkładem jazdy. Drobne potknięcia zdarzały się, ale nie odbiegały od tego co spotyka nas na co dzień. Uspienili tym sukcesem zapomnieliśmy, że 2000 r. to nie tylko Sylwester, ale kolejne dni, a jest ich w tym roku 366.

Najgorsza sytuacja była w niektórych bankach. Pierwszy Polsko-Amerykański Bank, który zaproponował ostatnio swym klientom atrakcyjne oprocentowanie swych lokat złotówkowych, w żaden sposób nie mógł sobie poradzić z wypłatą odsetek. I nie dlatego, że brakowało gotówki, ale dlatego, że zbyt mało było czynnych okienek kasowych.

— Pieniądze to umieliście przyjąć, ale teraz nie można się doczekać na odsetki — narzekał starszy pan.

— Przeczysz. To chwilowo zator, ale wszystko dojdzie do normy. Pracownicy chorują. Nie wszystko można przewidzieć — wyjaśniała uprzejmie przedstawicielka banku.

Również z nowymi biletami tramwajowymi w Krakowie był problem. Trudno było je kupić. W wielu kioskach wystawiono anonse, że biletów tramwajowych brak!

— A niech ich pokręci! Mam jeszcze stare bilety i takie będą kasować — denerwował się mężczyzna w sile wieku.

— Obyśmy tylko takie problemy mieli w tym roku — skwitował inny pasażer tramwaju.

A więc wjechaliśmy w 2000 r. Jeśli ktoś myślałby, że w nowym, tak okrągłym roku będzie mniej problemów, ten jest wyjątkowym i niepoprawnym optymistą.

Adam ZIEMIANIN

NOWA HUTA. Konflikty wokół prywatyzacji usług laboratoryjnych

Centrum niezgody

2 lata toczyły się próby scentralizowania usług laboratoryjnych w Nowej Hucie. W 1998 r. dzięki dyrektorowi ZOZ, pracownikom, pomocy dzielnic udało się zgromadzić na os. Kolorowym nowoczesną aparaturę, pozwalającą świadczyć wysokiej jakości specjalistyczne porady. Prywatyzacja usług laboratoryjnych roznieciła w imię dobra pacjenta konflikty i spotęgowała próby pozyskania sprzętu z centralnej jednostki.

Przypomnijmy. Prywatyzacja usług laboratoryjnych wywołała w Centralnym Laboratorium przy Przychodni Rejonowej nr 5 w Nowej Hucie niezdrówne konflikty, podsycane personalnymi rozgrywkami oraz walką o sprzęt i pacjenta. O aparaturę zgromadzoną na os. Kolorowym upomnieli się nowo powstające spółki.

Koagulometr pigułką niezgody

— To marnotrawstwo — powiedział wówczas dyrektor SPZOZ Nowa Huta Władysław Łętowski. — Dezintegracja uniemożliwiłaby wykonanie badań biochemicznych i hematologicznych w jednym miejscu, najtaniej i przez laboratorium posiadające certyfikat.

Innego zdania były osoby upominające się o sprzęt z Centralnego Laboratorium, pragnące rozpocząć własną działalność (własne laboratorium). Wśród aparatury sięgającej ziarno niezgody znalazł się także nowoczesny koagulometr (służący wykonywaniu i oznaczaniu krzepliwości krwi), który został zakupiony do Centralnego Laboratorium przez Radę Dzielnic XVIII.

— Uważam, że najważniejsze dla pacjenta jest funkcjo-

nowanie na terenie naszej dzielnicy doskonale wyposażonego laboratorium, spełniającego odpowiednie normy i posiadającego ważne certyfikaty. Z tą myślą rada dzielnicy zdecydowała się zakupić sprzęt laboratoryjny i inne wyposażenie dla istniejącego Centralnego Laboratorium. Dziś, nie spór, który się toczy na naszych oczach, lecz wysoka jakość usług, ich dostępność oraz zapewnienie wysoko wykwalifikowanego personelu, powinny być naszą troską — twierdzi Tomasz Urynowicz, przewodniczący dzielnicy XVIII.

Dobro pacjenta?

Troska i rozsądek giną jednak w ferworze ścierania się interesów. Konflikty sprzyjają nieekonomicznemu dzieleniu sprzętu, który może doprowadzić do tego, że w każdej mniejszej jednostce będzie brakowało kompletnego wyposażenia.

— Ta forma laboratorium, która od roku funkcjonuje przy Przychodni Rejonowej nr 5, sprawdziła się. Rozsądek nakazuje, by nie dzielić sprzętu i tym samym osłabiać wysokiej jakości świadczonych usług medycznych — twierdzi kierownik referatu zdrowia Wy-

działu Spraw Społecznych, Paweł Papee.

Rada Społeczna zwołana w grudniu powstrzymała się przed wydaniem opinii na temat laboratorium.

— Nie mamy możliwości decyzyjnych, możemy zaopiniować. Doszliśmy do wniosku, że nie będziemy zajmować stanowiska w jednostkowych przypadkach — mówi przewodniczący Rady Społecznej w Nowej Hucie, Andrzej Zdębski. — Przy okazji Centralnego Laboratorium nasuwa się pytanie czy odpublicznianie ZOZ jest właściwe?

Świadczy pełne usługi

Dyrektor SPZOZ Nowa Huta, Władysław Łętowski, został poproszony przez Radę Społeczną o przedstawienie planu pracy, z uwzględnieniem zabezpieczenia usług medycznych po restrukturyzacji w Nowej Hucie.

Jak na razie Laboratorium Centralne nadal świadczy pełne usługi.

— Ruszyliśmy. Dzierżawimy sprzęt i pomieszczenie. Zakres naszych usług jest taki sam, został nawet poszerzony o oznaczanie grup krwi. Zamierzamy wprowadzać od połowy stycznia badania parazytologiczne — mówi kierowniczka laboratorium Grażyna Gajda-Sicińska.

Niektóre pomniejsze aparaty zostały przekazane do powstającego laboratorium na os. Uroczym. Katarzyna KACHEL

ŚLADEM NASZYCH PUBLIKACJI

DĄBIE

Zatłoczona „siódemka”

Problemy z brakiem sygnalizacji przy pętli tramwajowej linii nr 7 to nie jedyne problemy komunikacyjne mieszkańców Dąbia. Nasz Czytelnik, Mariusz Sywała, mieszkający przy ul. Świtezianki zwraca uwagę na tłok i małą liczbę kursów tej linii.

— Ten tramwaj prowadzi przez wszystkie place targowe w Krakowie. Jeżdżą nim generalnie ludzie starsi. Dopóki były tramwaje dwuwagonowe, przyjemniej się podróżowało, szczególnie ludziom starszym — wspomina Mariusz Sywała. — Teraz jeździ jeden wagon. W zależności od wersji jest w nim kilkanaście miejsc. Jak tylko drzwi się otwierają, rozpoczyna się walka o miejsce. Kiedyś tramwaj kursował co 10-12 minut, teraz co 20 minut, dlatego czasem panuje tłok. W życiu nie widziałem takiego tłoku jak teraz. Bilety drożeją, a warunki jazdy są coraz bardziej skandaliczne.

— Na „siódemce” nigdy nie było przeciążenia. Przecież to nie jedyny tramwaj, którym można dojechać do Dąbia. Są jeszcze linie „1” i „22” — twierdzi Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK. — Na pewno nie jest tak, że ktoś jeździ na wszystkie place tar-

gowe w jednym dniu. Trudno sobie wyobrazić, że ktoś lata z ciężkimi torbami z jednego placu na drugi.

Przypomnijmy, zmiany w kursowaniu „siódemki” nastąpiły od 3 stycznia ubiegłego roku. Po zmianie przebiegu niektórych linii komunikacyjnych, część z nich ma skład jednowagonowe. Powód: tramwaje na tzw. liniach magistralnych jeżdżą średnio co 10 minut. Aby taka częstotliwość kursowania była możliwa, konieczne było uszczuplenie składów, które dotychczas były najmniej obciążone. Zrobiono to na podstawie dwuletnich badań, które prowadziła prywatna firma z Poznania.

— Zaplanowaliśmy linie najlepiej jako to było możliwe, biorąc pod uwagę ilość wozokilometrów, na którą miasto podpisało z MPK umowę. Nic nie stoi i nie marnuje się — zapewnia Filomena Serwin. (pk)

HIPERMARKETY

Kolejne protesty

Wczoraj opublikowaliśmy kilka tekstów, w których poruszyliśmy problem coraz większej ekspansji super- i hipermarketów na terenie Krakowa. Otrzymaliśmy wiele sygnałów i głosów komentujących ten problem. Jeden z sygnałów napłynął od Krakowskiej Koalicji Obrony Zieleni i Krajobrazu, która grupuje kilka krakowskich organizacji ekologicznych.

Protestujemy przeciwko budowie w rejonie ul. Grzegorzkiej i ronda Grzegórzeckiego kolejnego centrum handlowego pn. „Zespół Handlowy E. Leclerc” — czytamy w piśmie podpisanym przez Adama Markowskiego, prezesa oddziału małopolskiego Polskiego Klubu Ekologicznego.

To nie jedyny protest ekologów. Ich zdaniem, miasto prowadzi wyraźną politykę prosmochoodową, z którą wiąże się coraz więcej problemów.

„Uważamy, że Rada Miasta Krakowa — poprzez forsowanie tak uciążliwych dla środowiska i mieszkańców, absurdalnych inwestycji — wbrew

stanowisku Rady Dzielnicy II, bez szerokich konsultacji społecznych i ogólnej debaty nad przyszłością naszego miasta — doprowadza do lokalnych konfliktów i zagrożeń, a poprzez to wypacza ideę samorządności.

Koalicja nasza pragnie rozpocząć szeroką i otwartą debatę dotyczącą narastających i bardzo trudnych do rozwiązania problemów miasta: problemów komunikacyjnych, problemów degradacji przyrody i ciągłego ubywania terenów zielonych, problemów wynikających z powstania nowych centrów handlowych (super- i hipermarketów), stacji benzynowych itp. inwestycji. (pk)

OKIEM FOTOREPORTERA



Gołąb też lubi podjeść...

Fot. Adam WOJNAR

Będzie odsiew wniosków

Remonty 2000

Chociaż ciągle jeszcze nie wiadomo ile pieniędzy w tym roku dostanie miasto z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa, Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa i Zarząd Rewaloryzacji już planują, w których obiektach trzeba będzie przeprowadzić prace konserwatorskie. Żeby zrealizować wnioski, które już napłynęły, trzeba by mieć 100 mln. Z pieniędzy funduszu nie będzie więcej niż 40 mln.

— Sejm zdecydował, że na Narodowy Fundusz Rewaloryzacji Zabytków Krakowa wpłynie w tym roku 39 mln zł — mówi dyrektor ZRZZK Tadeusz Murzyn. — Ale ciągle jeszcze przed nami decyzja Senatu i podpis prezydenta. Napłynęły już wnioski na 100 mln. Trzeba będzie zrobić selekcję.

Być może w tym roku uda się znaleźć pieniądze na odnowienie elewacji i kamieniarstwa kościoła św. Barbary. Jego ciemne mury kontrastują teraz z odnowioną bazyliką Mariacką. Ciągłe będą trwały prace na ul. Kanoniczej. Kamienica bpa Ciołka, w której remont rozpoczął się w jesieni, jest przygotowywana dla Muzeum Narodowego. W przyszłości będą tutaj eksponowane zbiory gotyckie muzeum. Być może uda się też rozpocząć remont przy ul. Kanoniczej 24. Jest to ostatni, nieukończony jeszcze budynek, przy tej ulicy. Planuje się, że w przyszłości będzie to siedziba Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.



Być może w tym roku rozpocznie się remont elewacji kościoła Św. Barbary

Fot. Monika CHYLASZEK

Na 2000 r. jest również planowane zakończenie prac w Muzeum Szołayskich przy placu Szczepańskim, które przechodzi generalny remont.

Coraz większym problemem jest stan prywatnych kamienic w centrum miasta, oraz między centrum a drugą obwodnicą, czyli na Stradomiu i przy Alejach. Jak przyznaje dyr. Murzyn, wniosków o przeprowadzenie prac konserwatorskich od prywatnych właścicieli jest bardzo mało. Na przeszkodzie stoją przede wszystkim nieuregulowane sprawy własnościowe. Jeżeli kamienica ma 15 właścicieli trudno się dziwić, że nie mogą się dogadać. Drugim problemem jest strach przed dotacjami zwrotnymi na przeprowadzenie robót.

— Wśród właścicieli prywatnych kamienic istnieje

psychologiczna bariera przed zwróceniem się do nas o pomoc w przeprowadzeniu remontu — opowiada dyr. Barbara Syrzistie z ZRZZK. — Zgłaszają się dopiero wtedy, gdy w budynku zaczyna być groźnie.

Jednak jak zapewnia dyr. Tadeusz Murzyn, nie należy się bać składania takich wniosków. Oprocentowanie wynosi 2 proc. i jest naliczane dopiero od momentu zakończenia prac. Istnieje również możliwość umowa dotacji na prace konserwatorskie. SKOZK pokrywa wydatki związane z konserwacją elementów polichromii, kamieniarstwa, a nawet dachu czy elewacji. Za wymianę różnego typu instalacji musi zapłacić sam właściciel.

(Chyl)

NASZYM
ZDANIEMNa operę
do Bytomia
Król
walców

Zbliżają się ferie. Jeżeli znajdziecie się na Śląsku polecam wstąpić do bytomskiej opery. Może się zdarzyć, że odczujecie atmosferę cesarsko-królewskiego Wiednia sprzed stu lat. A stało się to za sprawą baletu, ułożonego do muzyki „Króla walców” Johanna Straussa.

Historia rozpoczyna się przy pomniku Straussa, gdzie spotyka się para zakochanych. Zapewne dzięki czarodziej-skiej muzyce Schanniego, zostają wprowadzeni w świat XIX-wiecznego Wiednia. Tam przeżywają spłot dziwnych sytuacji, napotykają na Żywe Latarnie, a od groźnego konfliktu z Cyganami wybawia ich Wiedeńska Dama.

W kawiarni, która przypomina nam wiedeński „Sperl”, porywa nas do tańca słynny walc „Wiedeńska krew”. Zakochani przeżywają szereg innych atrakcji: wizytę w salonie mody i galerii obrazów, gdzie dochodzi do sporego zamieszania. Walc „Nad pięknym, modrym Dunajem” kończy I akt. Dalej los powie dzie naszych bohaterów do pałacu cesarza, gdzie dane im będzie uczestniczyć w mustrze, nara-dzie wojskowej, oraz toalecie dam dworu. Całość baletu kończą dwa tańce zakochanej pary i oczywiście... bal u cesarza. Dźwięki „Cesarskiego walca” skłaniają nas do refleksji — to przedstawienie warto obejrzeć.

Jacek MARSZAŁEK



Cesarzowa — Janina Psiuk i Johann Strauss — Daniel Aleksandrow

Fot. ARCHIWUM

PAŃSTWOWEJ OPERY W BYTOMIU

REKLAMA

angielski, włoski,
niemiecki
hiszpański
francuski
szwedzki, polski



SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH
Szkoła Języków Obcych Mały Rynek
Kraków, Mały Rynek 3,
tel./fax 422-78-57, tel. 421-42-37,
Kraków, ul. Starowiślna 4, tel. 422-09-00

u nas
języki
przestają być
obce

Studniówkowa suknia

Upiora ubrać
w Diora

Znane i lubiane przez kobiety zdanie „nie wiem czy pójdę, bo nie mam co na siebie włożyć”, w przypadku studniówkowego balu, sprawdza się w stu procentach. I trzeba sobie szczerze powiedzieć, że jest powtarzane przez maturzystki częściej niż np. zagadnienia z j. polskiego do egzaminu dojrzałości. Ale w przeciwieństwie do tego ostatniego (matury oczywiście) efekt można ocenić jednoznacznie, a od wyniku nie ma odwołania. Jest natomiast jedno podobieństwo — sukienkę ocenia komisja tylko, że... koleżanek. Z której strony by na to nie patrzeć, wybranie kreacji jest egzaminem, a żeby go zdać potrzeba wiele cierpliwości.



Mała czarna odpada. Jak szaleć, to tylko w sukni wieczorowej

Fot. Marian SATAŁA

Sukienek w Krakowie dostatek. Kłopot w tym, że mało która już na pierwszy rzut oka spodoba się kupującej. Pierwsza selekcja przebiega szybko. Odbija się głównie na podstawie koloru, kroju i ceny. I w tym cały jest ambaras, żeby wszystko było na raz.

Najczęściej maturzystki decydują się na czerń — kolor uniwersalny, a przede wszystkim posiadający tę zaletę, że wyszczupla. Ale czerń nie będzie w tym roku takim hitem, jak np. śliwka, bordo czy złoto. Jedno natomiast jest pewne — szary wychodzi z mody.

W tym roku na studniówkowym balu będą królowały albo sukienki do kostek, (jak mówi jedna z maturzystek ta długość przykrywa wszystkie kompleksy), albo kreacje równe z linią kolan.

Wszystko to brzmi tak prosto, że aż niewiarygodne wydaje się nie znalezienie studniówkowej kreacji. A jednak... Często zdarza się, że upatrzone sukienki po prostu jest za ciasna, za krótka i ma 150 innych wad, uniemożliwiających jej założenie. Co wtedy zrobić? Udać się do krawcy, albo zamknąć oczy i kupić. Jest jednak jeszcze takie przysłowie: nieszczęścia chodzą parami i to niekoniernie mieszanymi. Największą tragedią jaka może się przydarzyć dziewczynie (oprócz niedopasowanej kreacji) jest druga, identyczna sukienka na tym samym balu. Czego nikomu nie życzę.

(wr)

Żeby koleżanki pękły z zazdrości...

Model poszukiwany

Szukałam partnera na studniówkę. Hasło brzmiało tak: „może być (powiedzmy to delikatnie) niemądry, ale musi być przystojny”. Tak, to musi być chłopak — model na widok, którego wszystkie dziewczyny na studniówkowym balu dostaną ślinotoku. Zapytacie pewnie kto taką brednię wymyślił? Powiem jedynie, że wszystkie rewolucyjne hasła tworzą kobiety, których imię brzmi wdzięcznie Agnieszka. Zaś niewiasty, którym rodzice zaimprovizowali inne imiona, idee te bardzo szybko przejmują i odtąd stają się one ich życiowym mottem.

Co tu dużo ukrywać, tak było również w naszej klasie. Wrzesień ub. r. stał się miesiącem studniówkowej propagandy. I wiercie mi nawet zatwardziały nudziar, (które manifestowały, że ważniejszy od urody studniówkowego partnera jest jego intelekt i to czy w ogóle będzie w stanie odebrać się przy stole) zmieniły zdanie. Tak więc dziewczyny przystąpiły do ataku.

Zaczęły szukać modela. Te, które już z kimś chodziły a uznały, że partner niekoniecznie spełnia ogórne założenia, zaczęły wysyłać swoich ukochanych do kosmetyczki i w różne takie miejsca, które chłopcy odwiedzają — czule mówiąc — rzadziutko. Oczywiście lepiej miały te, które oficjalnie nie przyznawały się do związków uczuciowych.

Czas szybko minął i okazało się, że twórczyni wielkiej studniówkowej idei pt. „musi być przystojny”, nie znalazła swojego ideału, w przeciwieństwie do jej koleżanek. A szukała w wielu miejscach. Kuchni odpadli w przedbiegach. W listopadzie ub.r. cały autobus 184 zastanawiał się nad ewentualną kandydaturą niezwykle przystojnego barmana.

W grudniu jej dom co tydzień nawiedzała przyjaciółka i przedstawiała przypadkiem przechodzących kolegów studentów. Nic z tego nie wyszło, bo z tej dziewczyny straszna jest maruda. I dziwnym trafem, kiedy już przestała szukać, partner się znalazł.

Agnieszka WRÓŃSKA

Studniówka 30 lat temu

Poloneza czas zacząć

Studniówka to tradycja wpisana w kalendarz maturzysty od wielu dziesiątków lat. Wciąż oczekiwany z niecierpliwością i z lekkim niepokojem. Zawsze jednak pozostaje w pamięci jako jedno z najlepszych przeżyć szkoły średniej.

Wczoraj udałam się do jednego z krakowskich liceów, aby sprawdzić czy nauczyciele nadal pamięta tą chwilę. Zastępca dyrektora XX Liceum Ogólnokształcącego pani Sitasz opowiedziała mi, jak ona spędziła swoją studniówkę prawie trzydzieści lat temu.

— Chodziłam wtedy do trzynastego liceum. W mojej

klasie była przewaga dziewcząt, dlatego studniówkę mieliśmy wspólnie z chłopcami z „Nowodworka”. Odbiła się ona na sali gimnastycznej. Zaczęła się tradycyjnie polonezem. Pamiętam jakby to było wczoraj, my w czarnych, prostych sukienkach, panowie w garniturach. Atmosfera była niezapomniana. Potem były różnego rodzaju występy

przygotowane przez uczniów. Wszyscy bawili się wspaniale, a po zakończeniu podobnie jak wy teraz, zgodnie z tradycją, skakaliśmy wokół pomnika Adama Mickiewicza na Rynku Głównym.

Jak widać przez ostatnie lata prawie nic się nie zmieniło i jak mówi pani dyrektor na studniówkę warto iść, chociażby po to, aby zapamiętać swój rocznik nie tylko jako grupę ludzi ze szkolnego korytarza, denerwującą się klasówką, powtórką czy wreszcie maturą.

(ali)

NASZA SONDA

Gdzie
na ferie?

Zimowe ferie to przede wszystkim odpoczynek od szkoły. W tym czasie regenerujemy siły przed stoczeniem ostrej walki w nowym semestrze. Każdy spędza go na swój sposób, byle tylko bawić się do późna, spać do południa i wcale nie martwić się tym, że nie odrobiło się zadanych lekcji. Co zamierzacie robić? (eda)



Joanna lat 17

— Ferie mam zamiar spędzić ze znajomymi w górach za granicą. Całymi dniami chcę doskonalić swoją jazdę na nartach. Kto wie, może kogoś też poznam.



Konrad lat 18

— Przez całe te dwa tygodnie wolnego, mam zamiar pracować. Przydałyby się bowiem pieniądze na...wakacje



Gosia lat 13

— Jeśli chodzi o ferie zimowe, to w tej kwestii niestety nie mam za wiele do powiedzenia. Bo jak co roku jadę z rodzicami do Zakopanego.



Łukasz lat 19

— Wolne dni spędzę w Krakowie, czyli u siebie. Uważam, że nie ma lepszego miejsca od tego. Jest tu wiele atrakcji, których jeszcze nie zdążyłem poznać.

Zdjęcia: Ewelina DĄBKOWSKA



Aśka lat 17

— W pierwszy tydzień będę jeździła na nartach we wspaniałej Krynicy. Natomiast pozostałe dni spędzę w stadninie konnej mojego kochanego wujka.

Sprzęt
kupiony,
pożyczony

Zima już na dobre zagościła za naszymi oknami. Fani białego szaleństwa z radości zacierają ręce. Ferie zimowe coraz bliżej i na pewno większość z was spędzi je na górskich stokach. Dla amatorów zimowych sportów nie straszny jest srogi mróz i zamiecie.

Ze zniecierpliwieniem czekali oni na odpowiednie warunki do rozpoczęcia prawdziwego narciarskiego sezonu. Są ludzie, którzy jazdę na śniegu uważają za znikomą przyjemność, a zimę za okres, kiedy łatwo można się rozchorować. Są też tacy, którzy twierdzą, że nie stać ich na zakup sprzętu.

Ale za stosunkowo niewielkie pieniądze można stać się szczęśliwym posiadaczem niezbędnego wyposażenia. Jednym z nich jest kupno używanego sprzętu. Największy wybór oferuje najbardziej chyba znana w Krakowie giełda narciarska w Rotundzie. Na 2500 mkw. powierzchni można znaleźć prawie wszystko co potrzebne jest do zimowej jazdy. Od gogli, kombinizonów przez zapięcia

i buty po narty, czy snowboardy. Można kupić tam zarówno nowy, jak i używany sprzęt. Jakość sprzedawanego towaru z drugiej ręki często jednak pozostawia wiele do życzenia. Dlatego też na zakup warto wybrać się w towarzystwie znajomego się na rzeczy.

Sprzęt można też wypożyczyć. Narty (w Krakowie) na jedną dobę kosztują ok. 30 zł. Snowboard jest droższy o 10 zł. Wypożyczając sprzęt na dłuższy okres płacimy odpowiednio mniej za każdy następny dzień. Narciarski ekwipunek często można wypożyczyć na samym stoku. Cena jednak jest wyższa. Tak, czy inaczej nie trzeba wydawać majątku, aby zakosztować odrobiny białego szaleństwa.

Łukasz MAŁECKI

DĄBIE. Strażnicy w dzielnicy

Grudniowe interwencje

W poniedziałkowym wydaniu „Echa” przedstawiając problemy Dąbia zamieściliśmy relacje odpowiedzialnych za ten teren policjantów. Zgodnie twierdzili, że jest to dzielnica bezpieczna. Podobne zdanie mają strażnicy miejscy.

W ostatnim miesiącu ubiegłego roku funkcjonariusze Straży Miejskiej podjęli w tym terenie niemal sto interwencji, z których najwięcej dotyczyło przypadków zaśmiecania terenu i nieprzestrzegania przepisów przez kierowców.

Oto dokładne statystyki podjętych interwencji:

- zaśmiecanie terenu: 41,
- zakłócanie spokoju i porządku publicznego: 5,
- spożywanie alkoholu niezgodnie z przepisami: 10,
- wyprowadzanie psów bez kagańca i smyczy: 7,
- naruszanie przez kierowców przepisów drogowych: 31,
- nielegalny handel: 2.

W wyniku podjętych czynności funkcjonariusze zatrzymali: jednego sprawcę przestępstwa, dziewięć osób będących pod wpływem alkoholu przewieziono do izby wytrzeźwień, usunięto piętnaście wraków pojazdów — poinformował odpowiedzialny za rejon Dąbie strażnik Augustyn Słomczewski. (pk)

We „Wrzosie” Calineczka

Podgórski Teatr Lalki i Aktora „Parawan” rozpoczyna 2000 r. przedstawieniem baśni J. Ch. Andersena — Calineczka.

— Działający pod patronatem Domu Kultury „Podgórze” teatr ma w repertuarze kilka przedstawień — mówi Antoni Mleczko, szef „Parawanu”. — Jest to m.in. „Zaczarowany Lalek Świat” i „O tym jak szewczyk Skuba smoka pokonał”. Spektakle jak zawsze w niedzielę w południe w kinie Wrzos. (mas)

REKLAMA

MEDICINA
Kraków, ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
...
ul. Barska 12 (Dębniki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorosłych, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłaki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zeza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CALODOBOWE)
TEL. 411-13-78



Jeszcze tylko do 12 stycznia, w namiocie, przy Małym Rynku możemy podziwiać Prowansalską Szopkę. 120 figurek (w tym 60 ruchomych) przedstawiających życie miasteczka przyciąga rzesze zwiedzających. Do tej pory szopkę odwiedziło przeszło 50 tys. osób, nic dziwnego bowiem tak oryginalnego dzieła dawno nie oglądaliśmy pod Wawelem. Warto więc wybrać się z rodziną w najbliższy weekend na Mały Rynek. Wstęp kosztuje 4 zł od osoby dorosłej, a 2 zł od dziecka

Fot. Jadwiga RUBIS

NCK zaprasza od poniedziałku

Afryka w środku zimy

Serię interesujących wystaw, spotkań i prelekcji przygotowuje Nowohuckie Centrum Kultury. Od 10 stycznia w budynku przy al. Jana Pawła II będziemy mogli choć na chwilę zapomnieć o zimie. A wszystko za sprawą artystów i naukowców, którzy podzielą się z widzami swoimi fascynacjami Czarnym Lądem.

Impreza opatrzona wspólnym tytułem „Spotkania z Afryką” otwarta zostanie poniedziałkowym wernisażem wystawy fotografii Grzegorza Kępskiego i Marka Dudka oraz pasteli Ireny Bahrynowskiej-Kowalskiej. W NCK nie brakuje także ekspozycji reprezentujących sztukę użytkową. Dalszą część wieczoru (początek

o godz. 18) wypełnią tańce afrykańskie w wykonaniu Izabeli Gamba z Kenii oraz projekcja filmów turystyczno-krajoznawczych o Republice Południowej Afryki.

Bohaterem wtorku będzie znany dziennikarz i podróżnik Marcin Kydryński. W trakcie spotkania pt. „Obrazy, barwy i zapachy afryki” mąż Anny Marii Jopek zapre-

zentuje książkę „Chwila przed zmierzchem”, w której opisał m.in. swoje wejście na Kili-mandżaro. Wrażeniami z wypraw podzieli się również Grzegorz Kępski, globtrotter, przewodnik po Parkach Narodowych Afryki Wschodniej, założyciel Biura Wypraw Trekkingowych w Krakowie (środa, godz. 18). Tuż po nim obejrzymy film Sao Gamby „Masajowie”, który zamknie trzydniową prezentację zwyczajów i kultury mieszkańców oraz przyrody Czarnego Łądu w naszym mieście. (ART)

Wyjazdów tyle samo co rok temu

Turyści nieustraszeni

Krakowscy operatorzy turystyczni nie odczuli spadku zainteresowania Francją po wichurach, które przetoczyły się nad Zachodnią Europą pod koniec grudnia. Wyjazdów świąteczno-sylwestrowych było tyle samo co w ub. roku.

Przypomnijmy, wichury spustoszyły wiele miast. Zginęło aż 80 osób. We Francji wiatr wiał z szybkością ponad 200 km na godzinę, na wieży Eiffla nawet 216 km/h.

Krakowscy touroperatorzy nie odczuli jednak spadku zainteresowania wyjazdami do Francji.

— Nie przeszkodziły nam one w niczym. Informowaliśmy się w różnych instytucjach we Francji i Niemczech co do warunków tam panujących. Na bieżąco mieliśmy in-

formacje o tym, co się dzieje — wyjaśnia Anna Sember z Orbisu. — Nie musieliśmy więc z niczego rezygnować. Na przykład na sylwestra pojechało do Paryża kilka auto-karów.

— Prowadzimy regularną komunikację autobusową do Francji. Autobusy jeździły. Nikt nie zgłaszał, by były straty, czy konieczność objazdów, które zakłóciłyby te linie. Nie odczuliśmy żadnych utrudnień — twierdzi wicedyrektor biura Jordan Jerzy

Garścia. — Francja to nie nasz główny kierunek. Sprzedajemy jedynie oferty innych biur. Wszystkie doszły do skutku. Tak samo jak wyjazdy na sylwestra.

— Nasza oferta to głównie Austria i Włochy. Niewielką ilość miejsc sprzedajemy do Francji, więc trudno powiedzieć, czy wydarzenia związane z huraganem miały jakiś wpływ — usłyszeliśmy w biurze Jan-Pol.

Spadku zainteresowania ofertą nie odczuło też biuro Intercars. Turystów w okresie świąteczno-sylwestrowym było tak samo dużo jak co roku. (pk)

Medal za miłość

Podopieczni przyjaciółom

Fundacja im. Brata Alberta w Krakowie po raz czwarty przyzna swoim przyjaciółom medale św. Brata Alberta.

Medal św. Brata Alberta ustanowiony został w 1997 r. i przyznawany jest za niesienie pomocy osobom niepełnosprawnym umysłowo. W 1997 r. laureatami zostali m.in. ks. kardynał Franciszek Macharski, poseł Jan Maria Rokita i przewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Handzlik.

W roku 1998 medal otrzymali m.in. premier Jerzy Buzek i prof. Zbigniew Brzeziński z Waszyngtonu.

W ubiegłym roku medal przyznano Zarządowi i Radzie Miasta Toruń, hrabiemu Knitowi de Roodenbeke z Belgii, prezydentowi Europejskiego Towarzystwa Strzelców Historycznych, krakowskiemu Bractwu Kurkowemu i Władysławowi Godyniowi, właścicielowi restauracji Ariel, fundatorowi przytulisk dla samotnych matek.

Medal przedstawiający św. Brata Alberta przytulającego dzieci, zaprojektowany został przez Krzysztofa Sieprawskiego, podopiecznego Schroniska dla Niepełnosprawnych w Radwanowicach. (mas)

Z „KRAKOWSKĄ” ZA FRIKO

Do kina Kijów

Tarzan. Nowa, zdubbingowana po polsku wersja opowieści o człowieku-maipie, zrealizowana techniką filmu rysunkowego z wielkim rozmachem w wytwórni Walta Disneya. U wybrzeży Afryki tonie statek, ale tylko trzech rozbitkowie docierają do lądu. Ojciec i matka giną, a synkiem zaopiekowuje się gorylka Kala, która niedawno straciła własne dziecko. Po kilkunastu latach od tego zdarzenia, na wyspę docierają biali ludzie. Wśród nich piękna Jane, do której Tarzan zapala miłością... (ART)

Seans o godz. 15.15.

Do kina Warszawa

Piekielna głębia. Dr Susan McAlester (Saffron Burrows) prowadzi na pływającym laboratorium Aquatica niebezpieczne eksperymenty z krwiożerczymi rekinami. Przekształcając ich kod genetyczny, pragnie znaleźć metodę odtwarzania ludzkiej tkanki mózgowej. Chce w ten sposób znaleźć lek na chorobę Alzheimer'a. Jej mało etyczne doświadczenia spędzają sen z powiek sponсорom i niektórym członkom Aquatiki. Jednak pod czujnym okiem wpływowego biznesmena Russella Franklina (Samuel L. Jackson) przeprowadza kolejną operację na największym rekinie. To doprowadza do krwawej zemsty ze strony dra pieźników... (pk)

Seans o godz. 20.30.

Do kina Mikro

Kto zabił ciotkę Cookie? Znakomity, film społeczno-obyczajowy w reżyserii Rober-

ta Altmana, którego akcja toczy się współcześnie w niewielkim miasteczku w stanie Mississipi. Stary Murzyn odwiedza swą sędziwą sąsiadkę. Pragnie wyczyścić pistolety przechowywane przez nią w kredensie, pamiątki po dawno zmarłym mężu. Obydwoje wspominają minione czasy. Pod wpływem wspomnień kobieta postanawia połączyć się ze swoim mężem. W rolach głównych oglądamy: Glenn Close, Julianne Moore, Liv Tyler i Chrisa O'Donnella. (ART)

Seans o godz. 16.

Do Teatru im. J. Słowackiego

Rodzina, Antoni Słonimski, reż. Jerzy Goliński. Spektakl, oparty na sztuce znanego Skamandryty, jest komedią o rasizmach, pokrewieństwach i innych ludzkich zależnościach od takiego czy owego pochodzenia. Powstała ona w latach trzydziestych, kiedy faszyzm hitlerowski i bolszewicki po równo zaglądał nam do okien, a rząd sanacyjny miewał także własne, czysto rodzime grzechy.

Rzecz dzieje się w prowincjonalnym pałacu, gdzie urzęduje z córką i siostrą pewien dziwak, arystokrata lubiący majsterkowanie i filozofię. Nagle zwalają mu się na głowę różni goście. Młody hitlerowiec szuka tu swoich korzeni, komisarz sowiecki odwiedza matkę, która pozostawała niegdyś w zażyłych stosunkach z głównym bohaterem. Spotykamy też właściciela pralni, którego „roznosi” nacjonalizm i Żyda mającego naturę polskiego szlachciury. (MSZ)

Spektakl o godz. 19.

ZAPROSZENIA OD GODZ. 12, TEL. 430-44-28

Dziś Piec’ Art

Jazz za darmo

Na pierwszą w tym roku jazzową środę zaprasza dziś Piec’ Art. O godz. 20 w klubie przy ul. Szewskiej 12 wystąpi znana i lubiana krakowska formacja Andrzej Cudzych Trio. Tych, którzy w popularnym Piecu nie słuchali jeszcze muzyki na żywo przypominamy, że wstęp na koncert jest bezpłatny. (ART)

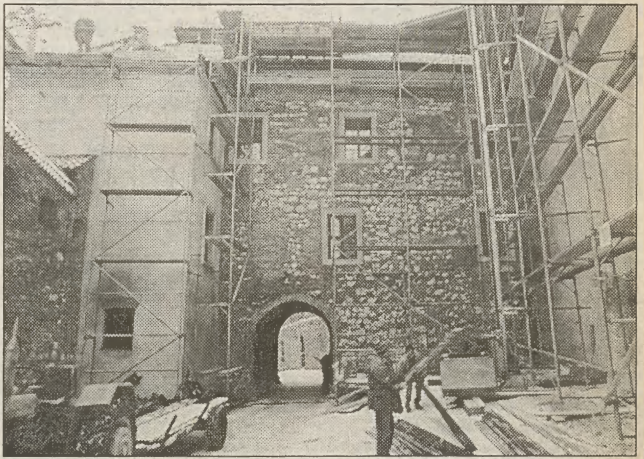
MAŁA KRONIKA

- WOK (sala „Pod Kruki”, Rynek Gł. 25): Studium Wiedzy o Sztuce — Dojrzały i późny historyzm w architekturze — prow. Piotr Krasny - 18.15.
- ROTUNDA ORLIK (Oleandry 1): otwarty turniej brydżowy typu Barometr — 17-23.
- CENTRUM KULTURY „DWOREK BIAŁOPRĄDNIC-KI” (Papiernicza 2): zaprasza na cykliczne spotkanie z Jerzym Kraskim (pisarzem, podróżnikiem), który wygłosi prelekcję bogato ilustrowaną przeżyciami pt. „Peru —

Zmierzch Imperium Słońca” — 17 (wstęp wolny).

• GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ „FORMAT” (Dietla 53): wernisaż wystawy fotografii Zbigniewa Bajka pt. „Raj utracony” — 19 (ekspozycja czynna do 7 stycznia).

• KINO „WRZOS” (Zamoy-skiego 50): do 31 stycznia 2000 r. można oglądać wystawę „Motywy filmowe w ekslibrisach twórców Azerbejdżanu, Kazachstanu, Litwy, Łotwy, Ukrainy”. Wystawa czynna jest w godzinach seansów.



Mimo zimy w benedyktyńskim opactwie w Tyńcu trwają prace renowacyjne

Fot. Adam WOJNAR

W RAZIE CHOROBY

INFORMACJA służby zdr. 422-05-11
DIŻURY SZPITALI
 • chir. ogólnej (Trynitarzka 11, tel. 430-55-00), chir. urazowej, laryng., urolog. (os. Na Skarpie 66, tel. 644-01-44), okulist. (Witkowice, tel. 415-64-44), chir. dziecięcej (Wielicka 265, tel. 658-20-11).
DIŻURNE POGOTOWIA
 • KRAKÓW Łazarza 14 – 999, zachorowania i przew. – 422-29-99, cent. tel. – 422-36-00
Podstacje: • Balice – 285-59-99; 285-50-89 • Rynek Podgórski 2 – 656-59-99 • Krowodrza (Piastowska 32) – 633-39-99 • Skawina (Niepodległości 12) – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44 • Wieliczka (ks. Goliana 6) – 278-12-89 • Jerzmanowice – 389-50-99 • Skola – 389-19-99 • Prokocim (Teligi 8) – 658-59-99 • Łobzów (Piastowska 32) – 633-39-99 •

DIŻURNE APTEKI

• KRAKÓW • Mogińska 21 – 411-01-26, ul. 88 (8-23) – 633-42-90, Dunajewskiego 2 (8-21) – 422-65-04, Pilotów 6, os. Gzimirzowskie 30 – 648-59-57 (8-22), Centrum A bl. 3 – 644-17-36, os. Niepodległości 3 – 648-01-27, Galia 26 – 636-73-65, Sołskiego 1 – 416-24-28, Kalwaryjska 94 – 656-18-50, Teligi 8 – 657-85-44, Wielicka 79 – 655-65-57
 • SKAWINA • Ogrody 1b
 • KRZESZOWICE – Legionów Polskich 30
 • MYŚLENICE – Żwirki i Wigury 14
 • PROSZOWICE – Kopernika 6a
 • WIELICZKA – Szpunara

W DEPRESJI

• KRAKÓW • Ośrodek Profilaktyki Środowiskowej – Strzelecka 9 (pn-pt. 15-20), Powrót z U* Poradnia Społeczno-Profilaktyczna (dla rodziców narkomanów) (pn-pt. 17-18, tel. 412-77-22) • Os. Interwencji Kryzysowej – Radzwiłłowska 8a 421-92-82 • ogólny – 413-71-33 (pn-pt. od 16 do 22) • dla kobiet – 422-47-50 (pn., śr. 10-13, czw. 16-19, pt. 20-24) • dla kobiet w ciąży – 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20) • młodzieżowy – 988 (codz. 14-19 bez niedziel i świąt) • dla narkomanów – 430-61-46 (pn-pt. 9-18) • dla alkoholików – 656-46-80 (pn-pt. całą dobę) • dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin – 656-27-34 (pt-sob. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy) • dla chorych na AIDS – 421-96-57 (cz. 10-12) • dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (pn-pt. 8-15 «czasowo zawieszony») • dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.) • dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 w. 235 (pn-pt. 10-12.30) • dla uzależnionych od jedzenia – 423-20-58 (pn-pt. 20.30-22.30) • tel. zauf. Wydz. Kryminalnego Komendy Miejskiej – 615-19-97

CHORE ZWIERZĘ

• LECZNICE DLA ZWIERZĄT-KRAKÓW
 • Pomoc chorym zwierzętom – 422-04-72, 429-92-41 w godz. 19-7; • Pogot. Wet. całodobowe – Beskidzka 4c, tel. 655-55-33, (lecznica pn-pt. 9-20, sb., nd., święta 9-13) • Pog. i lecznica całodobowa – Centralna 41, tel. 643-53-08 • Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pon-pt. 8-20, sob.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki – pom. całodobowa • Łużycka 55, tel. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wiz. dom. po 20. •

PORADY — Kraków

• STOW. POMOCY KONSUMENTOM I WIERZYTELIOM – ul. Kopernika 6, tel. 422-04-66 w. 34
 • BIURO INF. I PORAD OBYWATELSKICH – ul. Szlak 73a, tel. 633-51-54, 632-38-14 (wt. 13-15, czw. 16-18)

• MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA ul. Basztowa 5, tel.: 429-65-69, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17).

SŁUŻBY

• KOMENDA WOJEWÓDZKA POLICJI • KRAKÓW (Mogińska 109) – 615-55-10, anonimowy tel. dotyczący przestępstw popełnionych i planowanych 0-800-300-997
 • ŻANDARMERIA WOJSKOWA • KRAKÓW – 613-40-61 (całodobowy)
 • STRAŻ MIEJSKA – 986
 • Śródmieście – tel. 411-00-45 • Krowodrza – tel. 636-02-99 (6-22) • N. Huta – tel. 644-17-81 (6-22) • Prokocim – tel. 658-47-86 (6-22) • Wola Duchacka – tel. 655-51-08 (całą dobę)

SKALA OCEN: koniecznie ***		warto **		ewentualnie *	
Kino	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena	
Apollo św. Tomasz 1a tel. 421-89-50 Stereo, Ekran perłkowy	Cała ona	USA (15)	16.15	12 zł	
	Cube	USA (15)	18.15	15 zł	
	Oczy szeroko zamknięte	USA (18)	20.00	15 zł	
ARS: Sztuka Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy, fotelikidziecięce Booster Boody	Tarzan	pol. (b.o.)	11.00 12.45 14.30 16.15 18.15 20.30	10 zł 10 zł	
	Cube	USA (15)	16.15	12 zł	
	Odwieczny wróg	USA (15)	18.15	12 zł	
	I stanie się koniec	USA (15)	20.30	12 zł	
ARS: Aneks Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Stereo SR, Ekran perłkowy	Odwieczny wróg	USA (15)	15.15	12 zł	
	Cube	USA (15)	17.15	12 zł	
	Wonderland	ang. (15)	19.00		
ARS: Reduta Sztuki Św. Jana 6 tel. 421-41-99 Dolby Digital, Surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja	Cała ona	USA (15)	20.50	12 zł	
Kijów Kraśńskiego 44 tel. 422-30-93 Dolby Digital Surround EX, klimatyzacja	Cube	USA (15)	13.45	12 zł	
	Oczy szeroko zamknięte	USA (18)	15.30		
	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	18.15	14 zł	
Mikro Lea tel. 634-28-97	Dług	USA (18)	21.00	14 zł	
Kto zabił ciotkę Cookie? Wojaczek Francuski film w wersji oryginalnej	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	9.00, 12.00 17.00 20.00 15.15	17 zł	
	Tarzan	USA (b.o.)			
Pasaż Rynek Gł. 9 tel. 422-77-13	Kto zabił ciotkę	USA (15)	16.00	9 zł	
	Wielka heca	pol. (15)	18.15		
	Wojaczek		20.00		
Pod Baranami Rynek Gł. 27 tel. 423-07-68	Ten pierwszy raz	USA (15)	13.45	9 zł	
	Notting Hill	USA (15)	15.45	9 zł	
	Matrix	USA (15)	18.00	12 zł	
Rotunda Oleandry 1 tel. 633-35-38	Elizabeth	ang. (15)	20.30	12 zł	
Sfinks os. Górali tel. 643-46-98	Wszystko o mojej matce	hisz.-fr. (18)	13.00 18.30	9 zł	
	Tydzień z życia	pol. (15)	16.45		
	meżczyzny				
Świt os. Teatralne 10 tel. 644-27-72 Dolby Pro Logic Duża sala	Uciekająca panna młoda	USA (15)	14.45 20.30		
Mała sala	Buena Vista		18.00		
	Social Club	niem. (15)	20.00		
Uciecha Starowińska 16 tel. 422-00-77 Dolby Stereo SR	Wielka heca	USA (15)	17.00	8 zł	
	Bowlingera				
	Bardzo dziki Zachód	USA (15)	19.00	8 zł	
Wanda św. Gertrudy 5 tel. 422-14-55 Dolby Stereo SR	Inspektor Gadżet	USA (b.o.)	9.00 15.00 16.30	15 zł	
	Diamantowa afera	USA (15)	10.45 18.15 20.15	12 zł	
Warszawa Stradom 15 tel. 422-15-44 Dolby Stereo A	Pan Tadeusz	pol. (b.o.)	11.00 15.00	14 zł	
	Sen nocy letniej	USA (15)	18.00	12 zł	
	Prosta historia	USA (15)	20.15		
Tęcza Praska 52 tel. 266-90-80	Piekielna głębia	USA (15)	15.45 20.30	12 zł	
	Oczy szeroko zamknięte	USA (18)	17.45	12 zł	
WRZOS Zamojskiego 50 tel. 656-20-50	Seanse dla szkół		9.00		
	— zgłoszenia na telefon				
	Gwiazdne wojny cz. I —	USA (12)	17.00	10 zł	
Paradox Krowoderska 8 tel. 430-00-25 w. 44	Mroczne widmo				
DKF ZGAGA NCK Jana Pawła II 232	Lake Placid	USA (15)	16.00		
	Wielka heca	USA (15)	17.45		
	Bowlingera				
Myslenice Muza Pilsudskiego 20	Hiszpańska mucha	USA (18)	19.30		
Las Vegas Parano	Matrix	USA (15)	18.00		
Nieczynne Muza					

Oczy szeroko zamknięte

• psychologiczno-obycz.
 • USA
 • reż. Stanley Kubrick
 • wyk. N. Kidman, T. Cruise



Kubrick wpadł na pomysł ekranizacji „Traumnovelle” Arthura Schnitzlera pod koniec lat 60. Ostatni film swego życia wybitny reżyser skończył zaledwie kilka tygodni przed śmiercią. Dzięki temu możemy na własne oczy przekonać się, jak (nie)łatwo zdradzić ukochaną osobę...

• Warszawa, Reduta* *

Inspektor Gadżet

• komedia (b.o.)
 • USA
 • reż. David Kellogg
 • wyk. M. Broderick, R. Everett



Aktorska wersja animowanego serialu o super-dedyktyw. Młody mężczyzna pragnie zostać stróżem prawa, ale nie zostaje przyjęty do szkoły policyjnej. Obejmuje

posadę strażnika w laboratorium wyłazaczy, który pracuje nad skomplikowanym robotem. Pewnego dnia budzi się z tysiącem urządzeń w swoim ciele.

• Uciecha* *

Elizabeth

• historyczny
 • Wielka Brytania
 • reż. Shekhar Kapur
 • wyk. C. Blachett, J. Fiennes



Wiek XVI. W Anglii rządzi Maria, która przywraca katolicyzm. W kraju panuje terror, mnożą się spiski opozycjonistów. Po śmierci królowej, na tron wstępuje

sympatyzująca z protestantami Elżbieta. Kompromisami i dyplomacją próbuje odbudować w Anglii wewnętrzną stabilizację...

• Pasaż* *

Ten pierwszy raz

• komedia obyczajowa
 • USA
 • reż. Raja Gosnell
 • wyk. D. Barrymore, D. Arquette



25-letnia Rosie pracuje w dziale reklam gazety w Chicago, ale marzy o karierze dziennikarki. Szef powierza jej pierwsze zadanie reporterskie. Ma napisać

artykuł o radościach i problemach współczesnych nastolatków. Chcąc niechcąc, dziewczyna wciąga się w uczenie college'u...

• Pasaż* *

Sen nocy letniej

• dramat historyczny
 • USA
 • reż. Michael Hoffman
 • wyk. K. Kline, M. Pfeiffer



Ekranizacja sztuki Szekspira. Trwają przygotowania do ślubu tokańskiego księcia Tezeusza z Hipolitą, której narzeczona została wola magnata. Książę wpada w

złość, gdy jeden z poddanych zwraca się do niego ze skargą na nieposłuszną córkę Hermię, która przyrzeczona Demetriuszowi, chce poślubić Lizandra...

• Wanda* *

Uciekająca panna młoda

• komedia
 • USA
 • reż. Garry Marshall
 • wyk. J. Roberts, R. Gere



Ceniony felietonista nowojorski spotyka w barze młodzieńca, który opowiada mu o swym nie-szczęściu. Już miał się żenić, ale narzeczona ucieka sprzed ołtarza.

Dziennikarz pisze artykuł o tym zdarzeniu, którego bohaterka zgłasza się do redakcji i grozi gazecie procesem. Między parą rodzi się uczucie.

• Pod Baranami* *

I stanie się koniec

• thriller
 • USA
 • reż. Peter Hyams
 • wyk. A. Schwarzenegger, G. Byrne



Zbliża się koniec tysiąclecia. Do Nowego Jorku przybywa Książę Ciemności o imieniu Człowiek, który przewodzi tajemniczej sekcji. Jej

ofiarą pada młoda kobieta. Na ratunek spieszy jej Jericho, niedawno poznany były policjant, dorabiający jako prywatny

dedektyw. Tylko od niego zależy ocalenie świata...

• Apollo, Sztuka* *

Wojaczek

• psychologiczno-obycz.
 • Polska
 • reż. Lech Majewski
 • wyk. K. Siwczyk, A. Mastalerz



Biografia poety tworzącego na przełomie lat 60. i 70., który cieszy się dziś dużą popularnością wśród młodych czytelników.

W filmie oglądamy ostatnie trzy dni jego życia, wypełnione piciem

wódki, rozmowami o życiu i próbami popełnienia samobójstwa. Jedną z nich się udaje...

• Mikro* * *

Cube

• thriller futurologiczny
 • Kanada
 • reż. Vincenzo Natali
 • wyk. C. Brunton, N. DeBoer



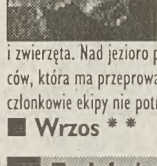
Sześć osób budzi się w dziwnym więzieniu. Jest to labirynt sześciennych pomieszczeń połączonych przejściami. W niektórych

z 17.567 pokoi, czyha na nieszczęśliwych śmiertelne pułapki. Więźniowie mają szansę na ocalenie, jeżeli tylko zdołają się na współpracę. Ale frustracja narasta...

• Apollo, Aneks,* * *

Lake Placid

• thriller
 • USA
 • reż. Steve Miner
 • wyk. B. Pullman, B. Fonda



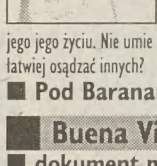
Nad jeziorem, z dala od siedzib ludzkich, dochodzi do tajemniczych tragedii. Żyje tam prawdopodobnie prehistoryczny gad, który atakuje ludzi

i zwierzęta. Nad jeziorem przybywa grupa fachowców, która ma przeprowadzić śledztwo. Niestety członkowie ekipy nie potrafią dojść do zgody.

• Wrzos* *

Tydzień z życia...

• psychologiczny
 • Polska
 • reż. Jerzy Suhr
 • wyk. J. Stuh, G. Dobrowolska



To refleksyjna opowieść o tygodniu z życia mężczyzny w średnim wieku. Bohater jest prokuratorem.

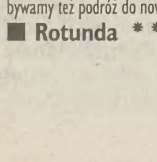
Dziwnym zrządzeniem losu dylematy z sali sądowej odbijają się w

jego życiu. Nie umie sobie z tym poradzić - łatwiej osądzać innych?

• Pod Baranami* * *

Buena Vista...

• dokument muzyczny
 • Niemcy
 • reż. Wim Wenders
 • wyk. Ry Cooder



Halowa piłka

Baustal mistrzem piłkarskich piątek

Zespół Baustalu został halowym mistrzem Krakowa w rywalizacji piłkarskich piątek. W pokonanym polu w dwóch pojedynkach zostawił Best, zwyciężając dwukrotnie.



Marek Motyka wciąż zadziwia formą. Ma równy wkład w halowe mistrzostwo Krakowa to spotkanie, gdyż przez 38 minut ton wydarzeniom na parkiecie nadawali zawodnicy Bestu, którzy po dwóch trafieniach Piotra Goduli wygrywali 2:0. Ale w ciągu dwóch minut postradali

W decydującym pojedynku padł remis 2:2 (0:1). Bramki dla Baustalu zdobywali: Dąbrowski (karny) i Przytuła, zaś dla Bestu Godula (dwie).

Narciarskie sukcesy

Medale dla Wiśniowej

Od lat bardzo dobrą robotę wykonuje w LKS Wiśniowa trener Kazimierz Bubula. Szczególnie jeżeli chodzi o narciarstwo klasyczne.

Młodzież z Wiśniowej odnosi sukcesy w mistrzostwach Polski, w zawodach krajowych i zagranicznych. A kiedy kończy edukację w szkole podstawowej odchodzi, najczęściej do zakopiańskich klubów. Pod Giewontem uczniowie-narciarze z Wiśniowej mają dobrą markę; ze względu na wszechstronne wykształcenie, zapał do treningów, po prostu talent.

Ostatnio młodzi narciarze z Wiśniowej uczestniczyli w Rytrze w Memoriale Władysława Podgórnego, reprezentanta Polski, olimpijczyka z Innsbrucka w 1976 roku, medalisty mistrzostw Polski. Podopieczni trenera Bubuli spisali się bardzo dobrze. Sylwia Jaśkowiec i Rafał Opiął triumfowali na dystansie 3 km stylem dowolnym w kategorii młodzików,

całą przewagę. Po faulu na Przytule rzut karny pewnie wykorzystał bowiem Dąbrowski, a następnie sam Przytuła doprowadził do remisu. Baustal grał wówczas w przewadze. Przyszło więc wykonywać serię rzutów karnych — w niej to znakomicie spisał się brakarz Baustalu, broniąc trzy strzały.

Baustal powetował więc sobie porażkę sprzed roku, kiedy to w finale musiał uznać wyższość Dzikich Węży. Opraty o czołowych zawodników III-ligowych zespół: Janik, Księżyc (Cracovia), Bania (Proszowianka) i w późniejszych meczach o II-ligowców z Hutnika (Przytuła, Prokop) teraz poradził sobie z rywalami.

Rozstrzygnięła się także kwestia trzeciego miejsca w lidze. Smakosze pokonały Dzikie Węże 5:3 (2:1) po golach: Bały, Cyniewskiego, Pieczarkowskiego, Krupy i Mazura, pokonani odpowiedzieli trafieniami Połomskiego, Koźmika i Filipczaka.

Trwała wymiana ciosów, ale cały czas prowadziły Smakosze, zaś Dzikie Węże doprowadzały jedynie do wyrównania, ale do czasu... (Żuk)

a Grzegorz Murzyn zajął trzecie miejsce. Z kolei drugie lokaty wywalczyli — wśród dzieci do lat 13, na dystansie 2 km techniką dowolną — Małgorzata Jamróz i Krzysztof Konieczny.

Młodzi sportowcy mogli się też spotkać z mistrzem świata z 1978 roku, Józefem Łuszczkiem. — Było to dla nich spore przeżycie. Kontakt z tak wybitnym narciarzem z pewnością na długo pozostanie im w pamięci — powiedział Kazimierz Bubula.

(wb)

Szkolne zmagania

Przednia zabawa

Dyrekcja Zespołu Szkół Ogólnokształcących w Lipnicy Wielkiej i Stowarzyszenie Selezjańskie zorganizowało w przepięknej wielofunkcyjnej hali sportowej w Lipnicy Wielkiej turniej piłki nożnej, tenisa stołowego, piłki siatkowej i koszykówki dla uczniów szkół podstawowych i liceów z Krakowa, Cznego Dunajca i Lipnicy Wielkiej. W imprezie uczestniczyło ponad 200 uczniów. Podczas sportowych zmagani bardzo dobrze wypadły ekipy spod Wawelu.

Rozgrywki piłki nożnej szkół podstawowych przyniosły wiele emocji i dramatów. Zwycięsko z rywalizacji wyszli młodzi futboliści z Cznego Dunajca, którzy pokonali Kraków 3:0 i zremisowali z gospodarzami imprezy 1:1. Na drugim miejscu uplasowała się ekipa spod Wawelu, wygrywając z Lipnicą Wielką 6:3.

Uczniowie rywalizowali w piłce siatkowej i koszyko-

wej. W obu dyscyplinach najlepsze okazały się zespoły z Krakowa. Zwycięstwa zostały wywalczone po zaciętych i wyrównanych bojach. W koszykówce krakowianie pokonały lipniczanki 33:24, a chłopcy wygrali z gospodarzami 66:53.

W siatkówce dziewczęta z Krakowa pokonały Lipnicę Wielką 2:1 i Czarny Dunajec 2:0. Drugie miejsce zajęły siatkarski z Cznego Dunaj-

ca po wygranej 2:1 z gospodarzami imprezy.

W tenisie stołowym triumfowała Malwina Kidoń przed Moniką Kidoń i Krystyną Wojtusiąk. W kategorii chłopców do lat 14 pierwsze miejsce zajął Tomasz Kula-wik wyprzedzając Wiesława Fitaka i Bartosza Palenika. W grupie 15-17-latków najlepszy okazał się Paweł Pniacek, pozostawiając w pokonanym polu Wiesława Łowasa i Mariusza Wnenka.

Wszyscy uczestnicy bawili się znakomicie, a największą radość, oprócz sportowych sukcesów, sprawiły najmłodszym uczestnikom przygotowane przez organizatorów słodkie nagrody.

Stefan LEŚNIEWSKI

Radosław Kałużny

Utrzymana waga

Radosław Kałużny podobnie jak reszta drużyny przybył wczoraj na pierwszy w 2000 roku trening mistrzów Polski. Po jego zakończeniu chętnie zgodził się na krótką rozmowę nie tylko o planach sportowych, ale również o tym co porobił w czasie świąt.

— Jak minęły święta i Sylwester?

— Dziękuję, bardzo dobrze. Wreszcie był czas na to, żeby trochę odpocząć. W Sylwestra bawiłem się bardzo dobrze w miłym gronie, a święta spędziłem tak jak chyba większość Polaków, z rodziną.

— Przybyło parę kilogramów?

— No nie, wagę trzymałem i utrzymałem. Może przytyłem 1 — 2 kg., ale ich zrzućcie to kwestia jednego, dwóch mocniejszych treningów. Jestem piłkarzem i nie mogłem sobie pozwolić na zbytne popuszczanie pasa.

— Rozpoczęliście dzisiaj przygotowania do sezonu. Cel może być tylko jeden.

— Zgadza się. Wszyscy zdajemy sobie sprawę z tego o co walczymy. Interesuje nas tylko mistrzostwo Polski i mogę obiecać, że zrobimy wszystko co w naszej mocy,



Radosław Kałużny wierzy, że Wisła obroni w tym sezonie tytuł mistrza Polski, oczywiście z jego udziałem. Fot. Marcin MAKÓWKA

żeby ten cel osiągnąć, chociaż zdajemy sobie sprawę, że będzie to trudniejsze zadanie niż rok temu. Liczymy też na zdobycie Pucharu Polski. Rywalizacja w nim jest dla nas również ważna.

— Co powiedziałby pan na ostatnią wypowiedź Sylwestra Czereszewskiego dla „Przeglądu Sportowego”, w której stwierdził, że w Polsce liczy się tylko Legia a poza nią jest długo, długo nic...?

— Cóż, gdy mieliśmy wiosną ubiegłego roku grać z Legią przy Łazienkowskiej wiele razy czytałem, że nas rozniosą. Jaki padł później wynik wszyscy chyba pamiętają. Odnoszę czasami wrażenie, że legioniści bardzo lubią mówić. Niech zatem dalej opowiadają o swojej sile, a my postaramy się zdobywać punkty. Na koniec maja okaże się kto jest mistrzem Polski...

(bk)

MAGAZYN KOSZYKARSKI

W przerwie świątecznej

Wawelskie Smoki mocno pracowały

W przerwie świąteczno-noworocznej II liga koszykarzy pauszowała. Nie odpoczywali jednak zawodnicy krakowskiej Wisły. Nie licząc samych świąt i sylwestrowych szaleństw, pracowali oni mocno, by odpowiednio przygotować się do spotkań, które decydować będą o tym czy Wawelskie Smoki zmieszczą się w ósemce najlepszych drużyn II ligi.



Koszykarze Wisły po przerwie wrócą w najbliższą sobotę na parkiet.

Fot. Marcin MAKÓWKA

— Trenowaliśmy na własnych obiektach — mówi trener Wojciech Downar-Zapolski. — Przygotowywaliśmy się oczywiście pod kątem drugiej rundy. Ponieważ liga nie grała, mogliśmy popracować nad elementami, na które podczas normalnego sezonu nie ma czasu. Położyliśmy więc nacisk na siłę i wytrzymałość. Zorganizowaliśmy krótki czterodniowy obóz dochodzeniowy. W tym czasie nie trenowaliśmy prawie w ogóle na hali, a sporo czasu spędziliśmy w siłowni.

— Czy prócz ciężkiej pracy był również czas na zalecenie urazów?

— Oczywiście. Mogliśmy odpocząć psychicznie od normalnej rywalizacji ligowej. Zawodnicy wykorzystali przerwę także na wyleczenie kontuzji. To pozwoli nam — taką mam nadzieję — przystąpić w pełnym składzie do najbliższych meczów. A czeka nas teraz ekspresowe tempo. Trzy najbliższe mecze gramy w cyklu sobota — środa —

sobota, więc wysiłek będzie spory.

— Atutem powinna być jednak własna hala.

— Zgadza się. Tak ułożył się nam teminarz, że w drugiej rundzie więcej spotkań gramy we własnej hali. Będziemy chcieli wykorzystać ten atut i wygrywać u siebie jak najwięcej spotkań. Najlepiej zacząć już od najbliższych trzech. Kolejno zmierzmy się z: Piastem Cieszyń, PCS-em Wrocław i Stalą Stalowa Wola. Na pewno są to drużyny, które leżą w zasięgu Wisły.

— Czy jest również szansa na poprawę sytuacji sekcji w nowym roku.

— Czały czas szukamy kogoś kto mógłby wesprzeć naszych koszykarzy. Mam nadzieję, że nasze starania wreszcie przyniosą efekt. Jeśli do tego dojdzie na pewno powiadomimy o tym opinię publiczną. Jeśli udałoby się nam pozyskać sponsora to nie ukrywam, że mogłoby to wpłynąć na grę zespołu.

(BK)

Tomasz Bżykot

Rodzinnie i hucznie...

W materiale zamieszczonym wyżej piszemy o pracy jaką wykonali ostatnio koszykarze Wisły, ale przecież krakowianie w święta i Sylwestra mogli trochę odpocząć. A oto jak czas ten wykorzystał Tomasz Bżykot.

— Były to moje pierwsze święta w stanie małżeńskim — mówi koszykarz. — Nie było więc czasu praktycznie na odpoczynek. Były przecież obowiązkowe odwiedziny i u jednych i u drugich rodzin, także u babci. Nie narzekam jednak bo było bardzo sympatycznie. Na Sylwestra wyjechaliśmy razem z żoną do Krynicy Górskiej. Była szampańska zabawa aż do niedzieli, kiedy to wróciliśmy do Krakowa, bo przecież w poniedziałek trzeba było pójść do pracy i na trening.

— No właśnie już w najbliższą sobotę znowu wyjdziecie na parkiet.

— Tak chociaż nie wiem czy ja również. W ostatnim meczu ubiegłego roku nabiłem się bowiem bolesnej kontuzji mięśnia dwugłowego prawej ręki. Jest to o tyle uciążliwa kontuzja, że nie pozwala normalnie rzucać. Cały czas jestem jednak pod opieką doktora Szymańskiego i mam nadzieję, że wystąpię jeśli nie w meczu z Piastem to już na pewno z PCS-em. (bk)